



Er zijn geluiden uit het Vaticaan, die aanduiden dat er een Romeinse lente op komst is in de Eeuwige stad van Romulus en Remus. Maar bisschoppen vanuit de hele wereld verzameld zijn om elkaars vaden en die van de Kerk te bespreken. Is zelfs prof. Schillebeeckx, de Belg, die qua kritiek beter in Nederland gedijen kon, niet licht optimistisch ofschoumd deze geleerde theoloog ondanks al zijn wetenschappelijke prijzen voor zijn eigen Kerk zei. De Belgische priester, die de Erasmusprijs ontving, rukte ten Vaticaanse ontboden werd om zijn geschriften onder te verklaren. heeft laten weten dat er krachten genoeg in beweging zijn zelfs van een invloedrijke kardinaal Ratzinger, die de congregatie van de geloofsleer behoort, om het conservatisme in de kerkelijke gemeenschap inderdaad alleen maar toe te passen op al datgene wat noodzakelijk is om geconsereerd dan wel behouden te worden. Daarmee is dan een pad geëffend om dat nieuwe leutegeduld dat bedoeld is voor de gelovige naar buiten te brengen. Want is de synode niet een heraanvaarding van alle gelovigen, die destijds als een Babylonische spraakverwarring van het Tweede Vaticaanse Concilie over de geloofsgemeenschap in de hele wereld is uitgesproten. Wat weten wij van de Derde Wereld of van de revoluties in Zuid-Amerika. In die botsing van de verschillende omstandigheden kan de solidariteit de enige uniforme gedachte zijn. Binnen dat bestek zijn er mogelijkheden genoeg. Invloedrijke kardinalen uit de Latijns-Amerikaanse landen, als progressief te boek staande Westerse kardinalen vormen tezamen een mogelijkheid om inderdaad het accent op de gelovige te herstellen. Want dat was destijds het nieuwe signaal. Goede Morgen, een goede gelovige is iets anders dan een ongelovige.

Het weer

Veel bewolking en kans op regen. Middagtemperatuur rond 11 graden. Matige zuidwestenwind. Dinsdag t/m woensdag: vrij zacht en af en toe regen.

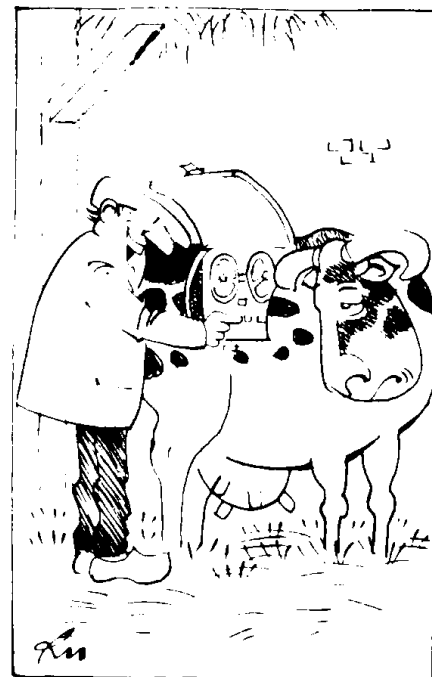
VANDAAG:
zon op: 08.28 onder: 16.32
maan op: 20.39 onder: 12.50

MORGEN:
zon op: 08.29 onder: 16.31
maan op: 21.59 onder: 13.13

Buit

De buit van de bankrovers in India is in de eerste tien maanden van dit jaar bepaald mager geweest. De in totaal 23 overvallen op het reusachtige subcontinent leverden zegge en schrijve 1.100.000 gulden op. India heeft bij een bevolking van ruim 750 miljoen mensen een oppervlakte die overeenkomt met het Europa van het westen van Frankrijk tot Moskou en midden-Noorwegen tot Tunesië. Met een dermate verspreid bankwezen zie je het roven vanzelf wat afstandelijker.

Computers voor agrariërs



- Zuidlimburgs eredivisietrio in mineur: Roda JC de mist in tegen VVV, MVV afgetroefd in Geusselt, Fortuna Sittard laat punt liggen bij Sparta.
- PSV 'HERFSTKAMPIOEN' na 5-0 tegen Feyenoord.
- HET WEEKEINDE van Max van Wersch.

Rietkerk dreigt met bevrozing van salarissen

Ambtenaren voor het blok gezet

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Als woensdag de ambtenarenbonden met minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken niet willen overleggen over het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1986, zullen de ambtenarensalarissen voor volgend jaar worden bevroren. Alleen door de daling van de belastingen en sociale premies zullen de ambtenaren er in koopkracht 0,5 procent bij krijgen. De bonden willen niet verder praten met de minister. Zij willen wachten tot maart-april '86, omdat dan pas duidelijk is wat er met de cao's en de koopkracht in het bedrijfsleven gebeurt.

Vorige week hadden de bonden dit standpunt al ingenomen en tegen de minister gezegd dat werd overwogen een beroep te doen op de geschillencommissie-Albeda. Voor de TROS-radio zei Rietkerk afgelopen woensdag alsnog woensdag een poging tot een gesprek te wagen. „Willen de bonden niet, dan houdt het op. Dan zullen de salarissen voor volgend jaar worden bevroren.

Er zit dan geen verdere stijging meer in”, zei Rietkerk.

Verbazing

Ton de Jong, de voorzitter van de CFO zei verbaasd te zijn over dit standpunt van de minister. „Wij hebben de minister als vier centrales een brief geschreven waarin hem wordt meegedeeld dat we een beroep doen op de commissie-Albeda. Dit betekent dat er niet op woensdag niet meer te praten valt over de arbeidsvoorwaarden voor volgend jaar. Wij willen eerst weten wat er met de koopkracht in de marktsector gebeurt”.

De minister zei vast te zitten aan het binnenhalen van de geplande bezuinigingen voor volgend jaar van f 2 miljard. Hij zegt dit bedrag te kunnen halen door de bevrozing van de inkomens en door een verlaagde afdracht van pensioenpremies aan het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Rietkerk is van mening, dat een volgend kabinet ook zal moeten kijken naar de ambtelijke bezetting van de overheidsorganen. De afgelopen jaren is het aantal ambtenaren in volume met vier procent teruggebracht. „Het aantal ambtenaren is wel gelijk gebleven. Het terugdringen van het volume kon gebeuren, doordat veel meer ambtenaren in deeltijd zijn gaan werken en het opvullen van door atv vrij komende uren. Daardoor behoeften er geen gedwongen ontslagen te vallen”, aldus Rietkerk die opmerkte dat een volgend kabinet nadrukkelijk moet gaan kijken naar overbodige regelgeving.

(ADVERTENTIE)

STAAT DER NEDERLANDEN



7% LENING 1985 PER 1992/1996

inschrijving op 3 december a.s. van 9 tot 15 uur via banken en commissionairs

(ADVERTENTIE)

Geopend tot 9.00 uur 's avonds!
maandag 2 december, dinsdag 3 december en woensdag 4 december.

De grootste speciaalzaak in het BETERE KLASSIEKE en MODERNE MEUBEL

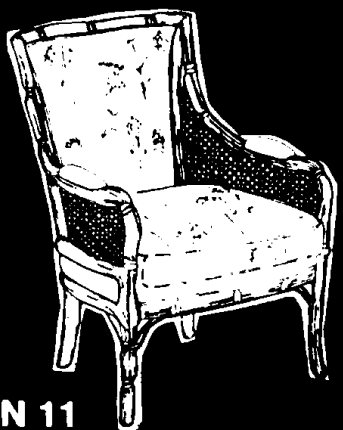
RENÉ PANS

MEUBILERINGSBEDRIJVEN

MAASTRICHT

BRUSSELESTRAAT 10 EN 11 (100 m vanaf Vrijthof)

Bereikbaar via Noorderbrug en Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen (dus niet centrum) Donderdag koopavond



Van onze verslaggever
KLIMMEN – Twee onbekenden hebben zaterdagavond even na zes uur een echtpaar in zijn woning in het gehucht Retersbeek bij Klimmen overvallen. Nadat de man des huizes wist te ontsnappen, vluchtten de overvallers. Zij namen een grote som geld mee. Hoeveel de buit bedraagt, wil de politie in het belang van het onderzoek niet mededelen.

De man, de 36-jarige T.E. zat met zijn vrouw in de huiskamer toen de twee overvallers via een deur aan de

Gewapend duo berooft echtpaar in woning

achterkant van het huis binnenstormden. Een van de twee had een pistool in de hand, de andere een mes. Beiden droegen een bivakmuts over het hoofd blijkbaar om herkenning te voorkomen. In gebroken Engels en Duits eisten

de overvallers geld. Om te laten zien dat het hen menens was, zette een van de daders een mes op de keel van de Klimmenaar. Deze werd toe geschreeuwd, dat hij verschoot zou worden als er niet snel geld boven water kwam. Half in shock volde-

den de slachtoffers aan de eis. Nog niet tevreden met de buit, ging een van de indringers op de haren verdieping op zoek naar meer. T.E. maakte van de afwezigheid van deze overvalleur gebruik om de andere van zich af te drijven. Vervolgens vluchtte hij via de voordeur naar buiten. Daar zette de man het op een schreeuwen om de buren te waarschuwen. Gewapend met een knipten baak stormde hij vervolgens zijn woning weer binnen. De twee overvallers waren toen al via de achterdeur gevlucht.

● Ruimtevaarder Wubbo Ockels is zaterdagmiddag in Maastricht enthousiast ont haald. Na een rijtoer met tickertape-parade door de stad verscheen hij op het bordes van het stadhuis waar hij een bij het Dinghuis ontvangen marsepeinen Space Shuttle aan de menigte toonde. (Zie foto). Kort daarop bood burgemeester Houben hem bij een ontvangst in het stadhuis het stadsboek „Hospiti” aan. Wubbo Ockels liet zich niet onbetuigd. Hij had tijdens de ruimtevlucht een mini-vlag met het Maastrichtse stads wapen meegenomen en dat overhandigde hij nu onder ovationeel applaus aan de burgemeester.

Zie verder pag. 6



Federatief idee krijgt ruimere betekenis

Botha wil overleg met zwarten over nieuwe grondwet

Van de redactie buitenland
PRETORIA – De Zuidafrikaanse president Pieter Botha heeft verklaard dat hij samen met zwarte leiders die een vreedzame politiek voorstaan, een nieuwe grondwet wil uitwerken. Hij zei dit na een week van intensief overleg, eerst met de presidenten van de vier onafhankelijke verklaarde thuislanden en daarna met de zes overige half-autonome zwarte stamgebieden.

In de omgeving van de president verluiddat „overeenstemming is bereikt over hoofdelementen van toekomstige onderhandelingsstructuren aangaande de herinrichting van de Zuidafrikaanse samenleving”. Alle niet-blanke leiders die een vreedzame oplossing van de problemen van het land nastreven, zullen in het proces worden betrokken, zo maakte een woordvoerder zaterdag in Pretoria bekend. In welingelichte regeringskringen

werd hieraan toegevoegd dat dit niet betekent dat voor radicale groeperingen, als het Verenigd Democratische Front (UDF) en het al meer dan 20 jaar verboden Afrikaanse Nationale Congres (ANC) van Nelson Mandela, de deur naar onderhandelingen definitief is dichtgeslagen.

Samen met de zwarte leiders wil Botha een grondwet, die voorziet in een federatief systeem waarbij de verschillende raciale groeperingen hun macht en verantwoordelijkheden gemeenschappelijk uitoefenen. In een rede voor de leiders van de thuislanden pleitte Botha afgelopen vrijdagvoor een verenigd Zuid-Afrika. Maar volgens hem moeten de thuislanden het recht houden op onafhankelijkheid of zelfbestuur als zij dit wensen. Voorts zullen binnen de nieuwe democratische structuren alle bewoners van de republiek Zuid-Afrika dezelfde nationaliteit en algemeen kiesrecht hebben. De rechten en belangen van minderheden mogen volgens Botha niet worden veronachtzaamd.

Politieke waarnemers in Pretoria zeggen dat het idee van een federatie op zich niet nieuw is. Maar aan dat idee wordt nu kenmerk een ruimere betekenis gegeven om de mogelijkheid te scheppen dat naast de thuislanden en de blanke gebieden ook nieuwe regionale bestuurs-eenheden met sterke autonome bevoegdheden (gedacht wordt aan zwarte stadstaten) in de centrale regering worden opgenomen. De oppositieleider in de Kamer voor blanken en leider van de Federale Progressieve Partij (FPP), Frederick van Zyl Slabbert, zei dat de regering er goed aan doet eindelijk „de noodzaak van een globale grondwetsherziening” in te zien. Maar dit initiatief zal op een fiasco uitlopen als de „representatiefste zwarte leiders” worden uitgesloten bij de opstelling.

(ADVERTENTIE)

MEUBELSHOW
MAKADO
BEEK

BETER WONEN
J.H. HOUBEN B.V.
COMPLETE WONINGRIJCHTING

■ pag. 5 ■

Beter, vrolijker, groter Van Dam nieuwe voorzitter van de VARA

Van de redactie binnenland

HILVERSUM – Marcel van Dam wordt de nieuwe voorzitter van de VARA. De verenigingsraad van de omroep koos het Tweede-Kamerlid van de PvdA zaterdagmiddag met 92 tegen 47 stemmen. Nieuwe vaart geven aan zijn omroep ziet de 47-jarige nieuwkomer als zijn voornaamste opdracht. „De Vara verkeert in een vijandige omgeving”, aldus Van Dam, doelend op de politiek en de concurrentie in omroep land.

DE FRACTIELEIDER van de PvdA in de Tweede Kamer J. den Uyl, meent dat de VARA met de keuze van Marcel van Dam tot voorzitter een goede keus heeft gedaan, hetgeen volgens hem niet wegneemt dat de overstap van Van Dam een verlies is voor de PvdA-fractie.

OVER DE mogelijkheid om zich beschikbaar te stellen voor het Varavoorzitterschap heeft Van Dam vroegtijdig overlegd met Den Uyl en partijvoorzitter Van den Bergh. „Wij konden ons vinden in de conclusie dat de overstap van Van Dam ondanks het verlies voor de fractie, als winst mag worden beschouwd voor de socialistische beweging als geheel”, aldus Den Uyl.

VAN DAM zet op zijn eerste persconferentie als VARA-voorzitter de VARA „beter, vrolijker en groter te willen maken”. Zelf zal hij voor de VARA geen programma's gaan maken en ook de commentaarcolumn in Achter het Nieuws zal niet terugkeren.

DE NIEUWE voorzitter van de VARA zal zich de komende jaren, ook niet beschikbaar stellen voor een politieke functie. Ook niet als de PvdA eventueel in de regering komt. Hij zei van plan te zijn „voor onbepaalde tijd” voorzitter van de VARA te blijven.

(ADVERTENTIE)

limburgs agblad
Een bijzondere krant

2 weken gratis!

limburgs agblad

2 12

Naam _____

Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Giro Banknr _____

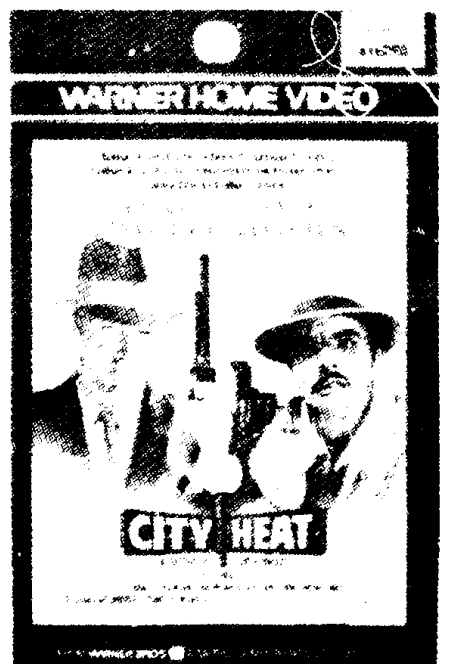
abonneer zich en ontvang het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wensst daarna een abonnement met automatische betaling per maand een kwartaalabonnement

Ditze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN. Of bel 045-739333

Oorlog als achtergrond van persoonlijke drama

Aan de hand van enkele oorlogsgebeurtenissen in Australië tijdens de Eerste Wereldoorlog schildert 'Gallipoli' een erg fijn beeld van de argeloosheid, waarmee vooral de jeugd tegen de ernstige dreiging van oorlogsgeweld aankijkt. Pas als het bijna te laat is realiseren twee jongeren in deze film zich hoe ernstig de situatie in feite is.

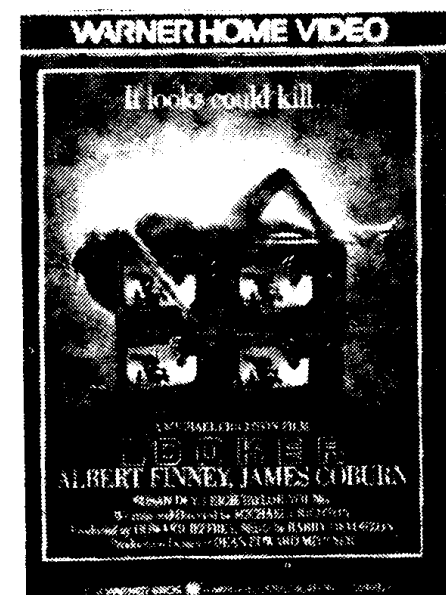
Tijdens de oorlogshandelingen in de jaren '16-'17 zet Engeland de soldaten van zijn Australische bondgenoot in als het er om gaat om de Turken bij Gallipoli een gevoelige slag toe te brengen. De Australische soldaten zijn echter niet meer dan willige slachtoffers voor de spetterende kanonnen.



Tegen deze achtergrond laat regisseur Peter Weir twee jongens tekenen voor militaire dienst zonder dat zij goed beseffen wat dit voor gevolgen kan hebben. Vaderlandsliefde wordt driftig gepredikt en die liefde kan het vaderland van deze twee jongens krijgen. Hoe pijnlijk een ingreep van de oorlog in het vredige bestaan op het platteland kan zijn wordt heel zorgvuldig in 'Gallipoli' getoond. Die onbezorgdheid dragen de jongeren uit, terwijl de werkelijke gebeurtenissen, waarin zij belanden er mee in een navrant contrast staan. De twee hoofdfiguren worden gespeeld door Mel Gibson (bekend als 'Mad Max') en Mark Lee. De videofilm is door Esselte CIC Video op de markt gebracht. 'Gallipoli' verdient een echte aanbeveling.

Slachting onder mooie fotomodellen

Het is een beetje zielig om te zien hoeveel mooie vrouwen Michael Crichton in 'Looker' op-offert om de kijker een beetje ontspanning te bieden. En dat terwijl hij in staat is om een ijzige spanning op te bouwen, zoals u wellicht kent uit zijn thriller 'Coma'. Nu dus moeten diverse fraaie modellen eraan geloven als zij bij een plastisch chirurg



op bezoek gaan om hun aantrekkelijkheden nog meer op te laten poetsen. De chirurg, gespeeld door Albert Finney, doet zijn werk zoals er van hem verlangd wordt, maar dan moet hij tot de trieste ontdekking komen, dat zijn patiënten het na zijn behandeling niet lang meer maken. Dat maakt hem toch wel enigszins nieuwsgierig en hij gaat op onderzoek uit en dat brengt hem bij een firma, die zich bezig houdt met het promoten van producten en politici. Door middel van deze ontwikkeling probeert Michael Crichton de kijker te wijzen op de vaak kwalijke invloed van de televisie en de reclame. Hij blijft echter in zijn poging steken en u als toeschouwer wellicht ook in de film. U ziet Albert Finney, James Coburn en Susan Dey. De film, ge-

maakt in 1981, is uitgebracht door Warner Home Video.

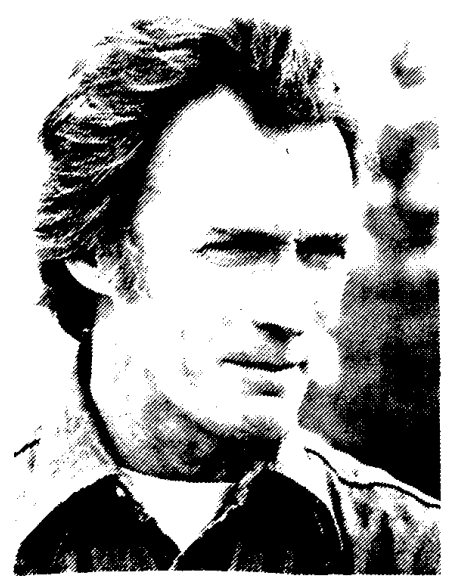
Eerste speelfilms op video 8

Nu diverse grote ondernemingen, zoals Pioneer, Canon, Kodak, Siemens, en Sony drukdoende zijn om het Video 8-systeem voor een breed publiek aantrekkelijk te maken, heeft Video Screen bv de primeur voor zich opgeëist van de eerste voorbespeelde Video 8 cassette. De eerste tachtig titels op de uiterst minieme cassette zijn inmiddels aan de videotheken uitgeleverd. Daaronder treft men films aan als Caligula, Brandende Liefde, Evil Dead, A breed apart, Escape from New York, Street Fighters en De Vierde Man.

Twee giganten in misdaadfilm

Burt Reynolds en Clint Eastwood zijn de laatste jaren tot twee sterren uitgegroeid, die ieder voor zich een groot publiek naar de bioscoop trekken. Stop je beide publiekstrekkers in een film dan moet de toeloop natuurlijk verdubbeld worden. Wellicht is dat rekensommetje niet geheel opgegaan voor 'City Heat', hoewel deze productie best aardig vertier biedt zonder een hoogvlieger te zijn geworden. Clint Eastwood speelt de rol van een politieman. Zijn tegenstrever Burt Reynolds is een privé-detective, die midden in de misdaad belandt omdat zijn

oneerlijke compagnon vermoord wordt. Aangezien Reynolds er nogal onorthodoxe methoden op nahoudt is Eastwood degene, die nauwlettend in de gaten houdt, dat de manier van opsporen van misdadigers niet uit de hand loopt. Het is een relativerende misdaadfilm met twee stoere jongens - blanke pit in de hoofdrol. Uitgebracht door Warner Home Video.



● Clint Eastwood



● Burt Reynolds

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of gestuurd.

• 'Zuinig stoken'

Over zuinig stookgewoontes gesproken (zie Woonbladen in zaterdagkrant afgelopen weken). Hier enkele tips: reeds jarenlang met succes toegepast. Wanneer het donker is alle gordijnen dicht. De pomp 's zomers uit. Een maal per week een half uur laten lopen om vastzitten te voorkomen. In de winter 's nachts de pomp stilzetten. Of een pompschakelaar gebruiken. Dan is er minder stroom nodig. 'n Tweede thermostaat, maar dan in de keuken (bij open keukens is dit niet van toepassing). Meestal verblijven we toch het meest in de keuken in verband met werkzaamheden enz. Dan hoeven we alleen daar te verwarmen. Er moet dan wel een apart stopcontact achter de verwarming komen. Met twee stekkers, een van de kamerthermostaat en een van de keukenthermostaat. Dan over het lichten: dat moet langer gebeuren dan in U artikel. Ik heb gemerkt, daar waar niet goed gelucht wordt, het huis muf gaat ruiken. Mijn winterprogramma omtrent het lichten: Mijn slaapkamer is de hele nacht open tot 's morgens twee uur na het opstaan. De woonkamer wordt direct 's avonds opengezet. Of indien dat wegens insluipgevaar niet kan. Dan direct 's morgens minimaal twee uur. Waar gerookt wordt meerdere malen per dag. De badkamer direct na gebruik lichten. Terwijl ik 's morgens het thee water opzet, de hond uitlaat en de krant ophaal. De keukendeur of klapparaam openzetten. Heerlijk wat frisse lucht. Dan de verwarming aan op de keukenthermostaat. Het is dan in een paar minuten warm. Bij het koken, indien geen afzuigkap, klapparaam open. Kook het eten niet langer dan hoogst noodzakelijk. Producten die langere tijd nodig hebben, gebruik daar een snelkookpan voor.

• Pendelproblematiek

Jarenlang ondervinden pendelaars fiscale nadelen om het doodgewone feit dat de belastingstelsels der verschillende landen niet op elkaar (kunnen) worden afgestemd. Waarom moeten Nederlanders die in het buitenland werken verstoken blijven van het recht aftrekposten te kunnen declareren via hun inkomstbelasting. Rechten die andere werknemers wel hebben. Pendelaars schreeuwen al jarenlang om gelijke erkenning. Diverse particulieren en de VEG verdiepen zich in de ondoorzichtige pendelmaterie. Ondanks hun inzet blijven nog vele vragen open. De nieuwe maatregelen die de Duitse minister van Financiën Stoltenberg heeft aangekondigd, betekenen voor vele pendelaars weer een beduidende ingreep in hun budget. Ik neem mijn pet af voor de Akense Oorburgemeester Malangré die reeds nadrukkelijk op de belastingdiscriminatie heeft gewezen. Zijn inzet leidde mede ertoe dat Duitse pendelaars uitzonderingsmogelijkheden krijgen. Maar hoe zit het nou met de Nederlandse pendelaars? Nederland is een land dat anders een bijzonder grote bek kan openrekken in de wereldpolitiek. Nu verbaast het mij echter dat gemeenteraden en hoge functiebekleders van Nederland, en zeker van de grensgemeenten, niet gezamenlijk een vuist kunnen maken. Wordt het niet hoog tijd dat zij gezamenlijk, misschien met de vereniging van Nederlandse gemeenten, concreet aan de bel trekken bij de verantwoordelijke ministers? Hoeveel Vaalsenaren werken alleen al in Duitsland? Maar wie besteedt nou daadwerkelijk aandacht aan deze werknemersproblematiek op politiek niveau aldaar? Gezamenlijk zou men effectief kunnen werken aan een echte Europese Gemeenschap. Een gemeenschap die veel geld verslindt maar niet kan komen tot eenheid.

HEERLEN

I.M. Kraan.

• Vroedvrouwenschool

Op 1 oktober jl. ben ik in de Vroedvrouwenschool opgenomen. Ik had aanvankelijk enorme angst. Maar na een gesprek met de afdelingsarts, was ik van mijn zenuwen verlost. De opvang van verpleegsters en hoofdbroeders was ook goed. Toen ik 2 oktober jl. werd geopereerd, kwam er een complicatie bij. Mijn darmen waren vergroeid en tussen het buikvlies en de buikwand in gaan zitten. Het werd een dubbele operatie die dr. F.J.M.E. Roumen heeft moeten verrichten. Ik wil hiermee alleen duidelijk maken dat de Vroedvrouwenschool moet blijven. De doktoren zetten zich 100% in voor hun patiënten. Deze 'school' is er niet alleen om baby's te krijgen.

HEERLEN

Mevr. E.A. Hunter-Kuypers.

VAALS

Piet Meesters

Oplossing van zaterdag

voor deur de d o b b e
e p e i k n u e
s t a a r t i n g e l i n g
t a a t l u e t u
a k u i p e r s r e e l
g e b i t k o m k o m m e
e o a e e n a e
l e e r l i n g e d e n e
e k d e
d r a m a s p a r r e n g
e n m p n m a e
r u i l b e u r s e n t e r
e e o l i e e i e
n e r i n g k n a r s e n d

reuzen-steen	Graven	genes-heer	duivel
vloer-tegel			langzaam afbijten
logé		met elkaar	
familie-stam	pl. in Duitsl. land-voogd		
		papegaai	
vreemde munt	voorzetsel	muziek-noot	
	toespraak		
deel van een boom		klooster-zuster	

Maandag

LA DENTELLIÈRE

23.00-00.45 uur 105 min Duitsland 1

Frans liefdesromance uit 1977 van Claude Goretta met Isabelle Huppert en Yves Beneyton. Ongelijk tweetal: een verlegen en gevoelig meisje en een Franse student, gaan samenwonen. De ongelijkheid blijkt funest te zijn. Boeiende relatiefilm.

Dinsdag

CARRY ON CLEO

20.15-21.45 uur 90 min Duitsland 2

Engelse komedie uit 1964 met Sidney James en Kenneth Williams. Cleopatra en Caesar krijgen heel wat te stellen met twee Engelse 'helden', waarbij een sexdrankje voor diverse plezierjes zorgt. Goedkoop amusement.

THE RAVEN

21.15-22.45 uur 62 min SWF 3

Twee horrospecialisten uit vervlogen jaren weten met hun griezelige experimenten de kijker het nodige kippevel te bezorgen. Ondanks zijn hoge leeftijd de moeite waard gebleven.

Woensdag

LE VOLEUR DES CRIMES

20.20-21.50 uur 90 min BRT 2

Frans politiedrama uit 1969 met Jean-Louis Trintignant en Robert Hossein. Een man ziet hoe een vrouw met haar auto zelfmoord pleegt. Haar dood wordt een obsessie voor hem en hij maakt er een moord van. Sterke acteerprestaties.

BASTILLE

20.40-22.30 uur 110 min Nederland 2

Nederlands oorlogsdrama uit 1984 met Derek de Lin en Geert de Jong. Een joodse leraar kan niet verwerken, dat hij de enige van zijn familie is die de Tweede Wereldoorlog heeft overleefd. Een heel bijzonder menselijk document.

THE TENDER TRAP

21.00-22.45 uur 105 min SWF 3

Amerikaanse komedie uit 1955 met Frank Sinatra en Debbie Reynolds. Een verstokte vrijgezel raakt met huid en haar in de netten van het huwelijk. Vlot gemaakt en plezierig.

ZEKER KIJKEN

BASTILLE

woensdag 20.40 uur Nederland 2

ALL THE PRESIDENT'S MEN

vrijdag 23.25 uur Duitsland 1

WAIT UNTIL DARK

zaterdag 22.15 uur Duitsland 1

UCCELLACCI E UCCELLINI

22.30-23.55 uur 85 min WDF 3

Italiaanse allegorie uit 1965 van Pier Paolo Pasolini. Een wandeling door Rome wordt een confrontatie tussen de pijlers kerk en staat. Mooi, maar moeilijk.

LA BODA

23.20-01.05 uur 105 min Duitsland 2

Venezolaans drama uit 1982 met Esther Ojuela en Carlos Carrero. Een ex-gevangene en een ex-fotograaf hebben een dramatische ontmoeting op een bruiloftsfeest. Spannende confrontatie.

Donderdag

CRISS CROSS

20.15-21.45 uur 90 min WDF 3

Amerikaanse misdaadfilm uit 1948 met Burt Lancaster en Yvonne de Carlo. Een vrouw verlaat haar man voor een gangster. Haar man wil haar weer voor zich winnen. Redelijk spannend.

Vrijdag

MOMENT BY MOMENT

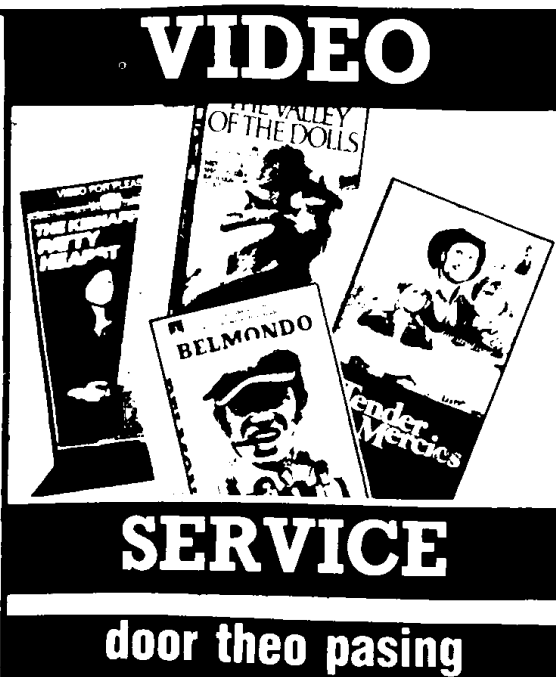
20.15-21.45 uur 94 min Duitsland 1

Amerikaanse romance uit 1978 met Lily Tomlin en John Travolta. Een keurige huisvrouw begint een verhouding met een jonge zwerver. Vanwege verschillende milieu's ontstaat een reeks misverstanden. Te flauw voor woorden.

FLIC STORY

21.15-23.05 uur 110 min BRT 2

Frans thriller uit 1975 met Alain Delon en Jean-Louis Trintignant. Een inspecteur maakt verbeten jacht op zijn persoonlijke vijand, een uit een inrichting ontsnapte gevangene. Interessant werk van Delon en Trintignant.



ALL THE PRESIDENT'S MEN

23.25-01.35 uur 138 min Duitsland 1

Amerikaanse reconstructie uit 1976 met Dustin Hoffman en Robert Redford. Twee journalisten van de Washington Post brengen door vasthoudendheid president Nixon in Watergateschandaal ten val. De werkelijkheid spannend als een thriller.

CADDYSHACK

23.30-01.05 uur 95 min Nederland 2

Amerikaanse komedie uit 1980 met Chevy Chase en Rodney Dangerfield. Amoureuze avontuurtjes met een golfster als middelpunt, waar financiële en andere belangen een belangrijke rol spelen. De grappen hebben we al eens eerder gezien.

Zaterdag

THE RED ALERT

22.00-23.45 uur 100 min Nederland 1

Amerikaanse thriller uit 1977 met William Devane en Michael Brandon. Een actueel thema - een ongeluk in een kerncentrale - is verwerkt tot een meeslepende thriller.

THE GUN RUNNERS

22.05-23.25 uur 83 min WDF 3

Amerikaanse thriller uit 1958 met Audie Murphy

en Eddie Albert. Een rijkard wordt gemanoeuvreerd om wapens te smokkelen. Recht-toe recht-aan zonder verrassingen.

WAIT UNTIL DARK

22.15-00.00 uur 108 min Duitsland 1

Amerikaanse horrorfilm uit 1967 van Terence Young met Audrey Hepburn en Alan Arkin. Gangsters overvallen een blinde vrouw, omdat zij vermoeden dat zij heroïne in haar woning heeft verstopt. Beklemmend en aangrijpend.

HECTOR

23.10-00.35 uur 85 min Nederland 2

Spaans drama uit 1982 met Ovidio Monttlor en Julio Mira. Een eenzame boer verzet zich tegen een grootgrondbezitter en vindt zijn innerlijke rust pas bij zijn dood. Subtiel en sfeervol drama.

RIDE LONESOME

00.00-01.10 uur 70 min Duitsland 1

Amerikaanse western uit 1959 met Randolph Scott en Karen Steele. Met gevaar voor eigen leven probeert een cowboy een moordenaar uit handen van zijn kameraden te houden en achter tralies te brengen. Knap gemaakte western.

Zondag

DER KONGRESS TANZT

10.00-11.25 uur 85 min Duitsland 2

Duitse operettefilm uit 1931 met Willy Fritsch en Lilian Harvey. Een bloemenverkoopster maakt reclame voor haar zaak door een ruiker in de koets van de Russische keizer te gooien. Voor de politici lijkt het op een aanslag. Bijzondere mengeling van show en politiek.

PLUS DE VACANCES POUR LE BON DIEU

14.45-16.15 uur 90 min Duitsland 1

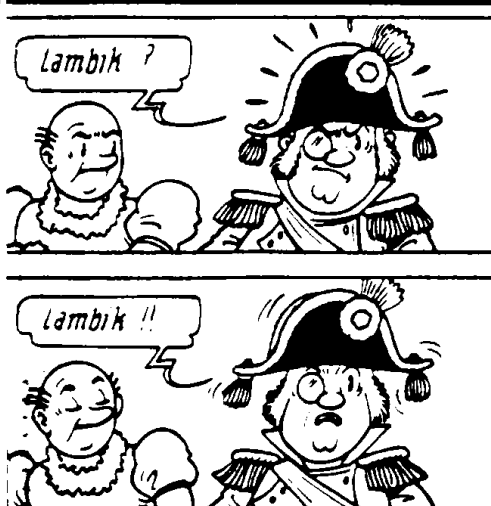
Een kinderbede vangt handen van rijke mensen om daarna een soort losgeld te eisen. Met het geld helpen ze arme mensen in de wijk. Grappig en ontroerend.

EMPTY QUATER

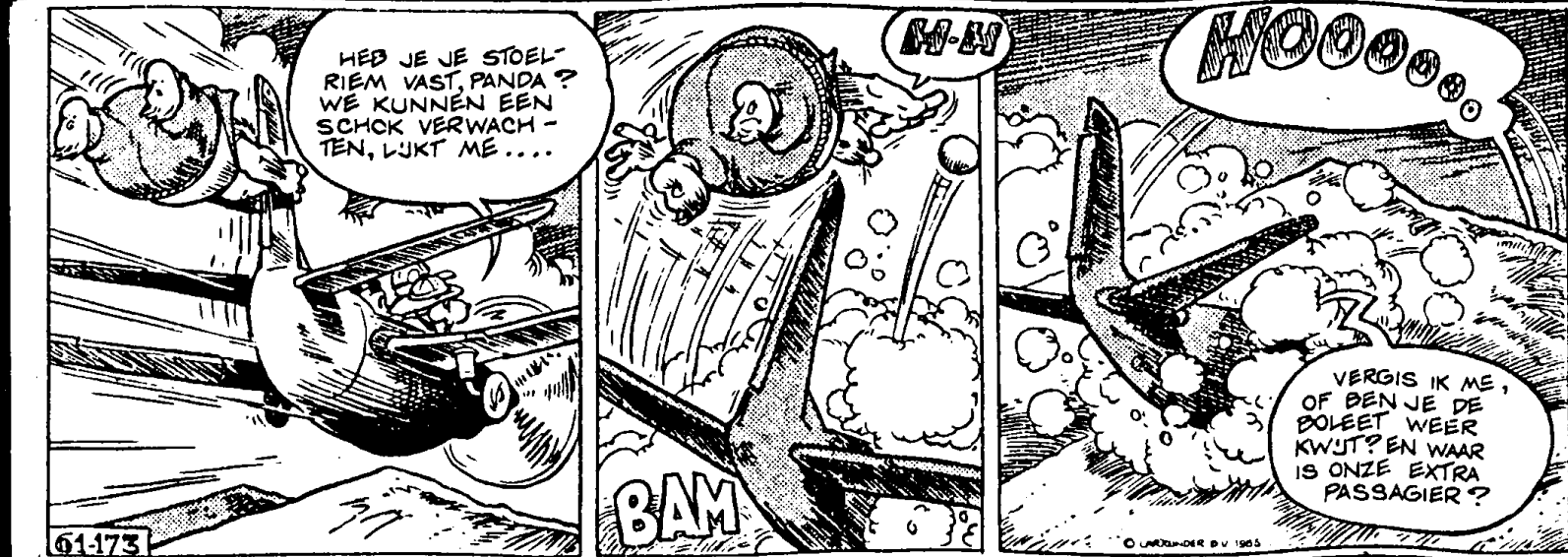
22.38-00.02 uur 84 min Nederland 2

Frans camerafilm uit 1985 met Francoise Pernaut. Een meisje reist over de wereld met de camera als haar begeleider. Een filmperspectief.

de mooie millirem



panda



recept

Winterse fruitsalade

Een warme fruitsalade, die welkom zal zijn in dit koude winterseizoen als er niet zoveel vers fruit is. Warm met slagroom en koud met yoghurt.

Benodigheden: 125 g Californi-

sche rozijnen, 125 g gedroogde pruimen zonder pit, 125 gedroogde abrikozen, 75 g bruine bastersuiker, stukje citroensap, stukje pijpkaneel van 3 cm, 1 eetlepel ge-roosterde amandelen.

Wel de rozijnen, pruimen en abrikozen in ruim 9 dl water. Giet de vloeistof van de vruchten door een zeef in een steelpan. Voeg de suiker toe en laat die op een laag vuur

oplossen. Voeg daarna de citroensap en de pijpkaneel toe en kook nu op hoog vuur zonder te roeren in tot het een dikke siroop is geworden. Doe het fruit erbij en laat op laag vuur 20-30 minuten sudderen of zolang tot de vruchten zacht zijn. Serveer warm of koud, bestrooid met amandelen. Voor een feestelijk accent kan een scheutje cognac of likeur worden toegevoegd.

h. meijer

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad b.v.

Directie:

J.J.M.H. Drehmans, voorzitter
J. Drost
mr F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:

In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:

redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementen:

bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66,-
per maand f 22,-

Van Mierlo: 'Eenmaal goedgekeurd rakettenverdrag ook uitvoeren'

PvdA voor D'66 de eerste keus

Van onze Haagse redactie

BREDA - D66-voorman Hans van Mierlo vindt dat een eenmaal goedgekeurd verdrag met de VS over de plaatsing van kruisraketten in ons land, ook uitgevoerd moet worden. Van Mierlo voelt niets voor heronderhandelingen, omdat „de Nederlandse politiek niet nog eens vier jaar verlamd mag worden door de hypotheek van de kruisraketten”, aldus de kandidaat-lijsttrekker zaterdag tijdens een congres van D'66.

Belofte van Lubbers Jeugdlonen en -uitkeringen prioriteiten

Van de redactie binnenland
DRONTEN - Het kabinet geeft voorrang aan het verhogen van de lonen en uitkeringen voor jongeren op het moment dat daarvoor de financiële middelen beschikbaar zijn. De uitkering voor 18-jarigen is nu te laag om financieel onafhankelijk te kunnen zijn, aldus premier Lubbers zaterdag op het Eurofestival van de jongerenorganisatie WJ-CNV in Dronten.

„In de periode tussen 18 en 23 jaar is er slechts sprake van een geleidelijke groei naar financiële zelfstandigheid. Zodra we daarvoor de extra middelen hebben, zal de positie van de jongeren voorrang krijgen”, aldus Lubbers. Hij erkende dat de financiële afhankelijkheid van 18-jarigen „mentaal gezien een stap terug is”.

Mgr. Simonis verbaasd over openheid op synode

Van de redactie buitenland
ROME - Aartsbisschop Simonis staat verbaasd van de openheid op de bisschoppensynode in het Vaticaan. Hij zei dit op een bijeenkomst met de Nederlandse pers. De kerk van Rome is geen „katholieke Verenigde Naties”, zo zei Simonis voorts. Wanneer de kerk niet meer als dan de wereld, heeft zij de wereld zelf niets meer te zeggen.

De kardinaal zei, na meer dan 140 sprekers op de synode aanhoord te hebben dat de openheid „groter is dan ik had verwacht”. Hij toonde zich daarbij gelukkig met het feit dat vele bisschoppen zijn ingegaan op het thema van de kerk als mysterie. Dit is in overeenstemming met het Tweede Vaticaanse concilie, aldus de kardinaal. „De belangrijkste vrucht van het concilie is immers niet de openheid van de kerk voor de moderne wereld, maar de openheid van de mens en van de kerk voor het mysterie van God”.

Mgr. Simonis verklaarde twee verschillende accenten te zien in de bijdragen die de bisschoppen tot nu toe hebben geleverd. Enerzijds zijn er sprekers die vooral ingegaan zijn op het spirituele karakter van de kerk en van haar zending. Anderzijds vraagt een aantal bisschoppen om een grotere collegialiteit in het bestuur van de kerk. Deze groep wil dat er meer recht gedaan wordt aan de verscheidenheid van de lokale kerken in de verschillende landen en werelddelen.

Er is op de buitengewone bisschoppensynode tot nu toe amper gesproken over de rol van de vrouw in de katholieke kerk. Volgens de kardinaal valt dit onderwerp buiten de thematiek van de huidige synode. „Ik verwacht daarvoor veel aandacht op de bisschoppensynode van 1987 die gewijd zal zijn aan de rol van leken in de kerk”, zei hij.

(ADVERTENTIE)

DAWI verlichting

Wij bezorgen gratis thuis en zijn behulpzaam bij het ophangen

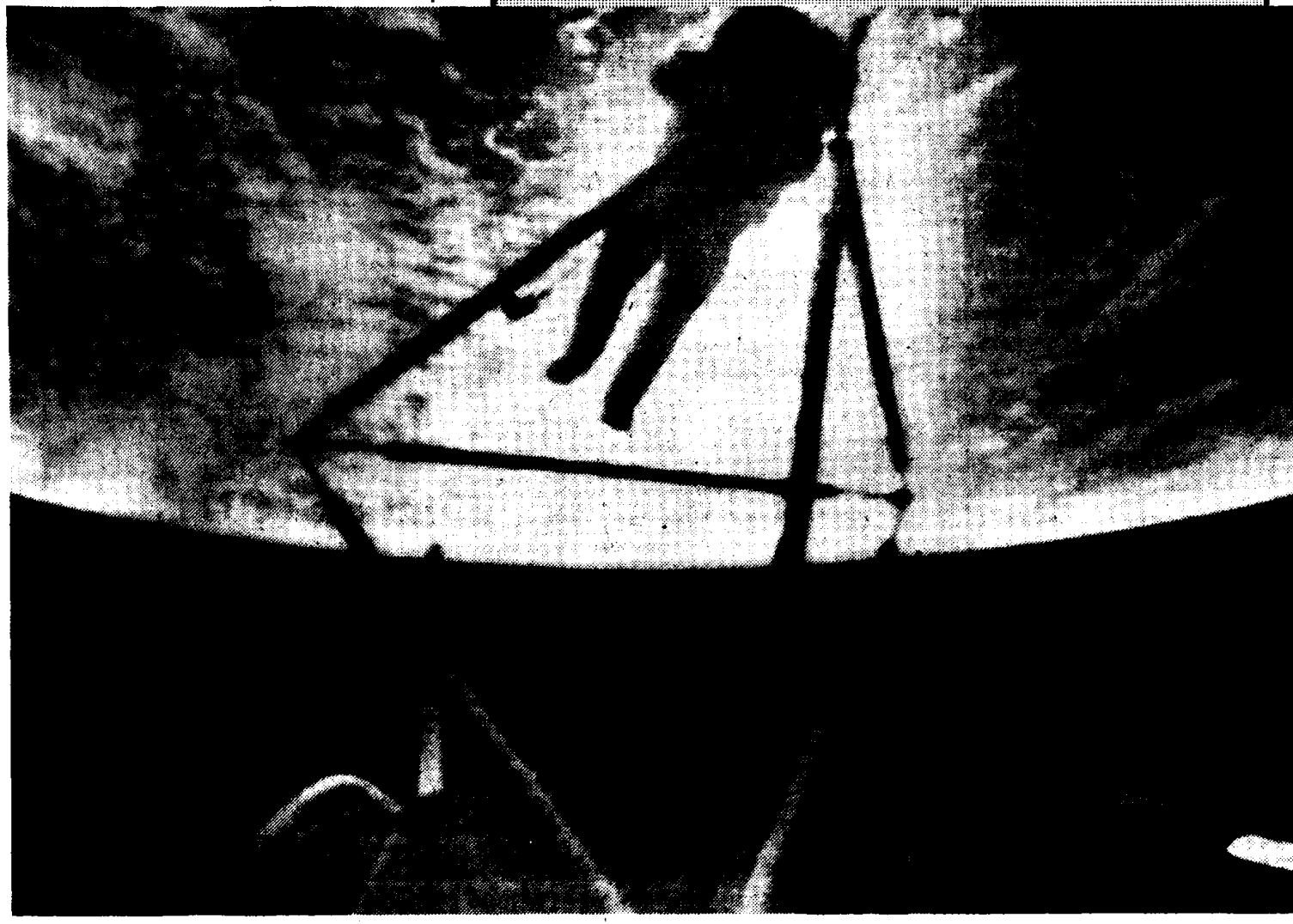
Niersprinkstr. 8a
Kerkrade
Tel. 045-46 36 00

Maandag, dinsdag en woensdag
koopavond tot 21.00 uur

'Bouwvakkers' in de ruimte

Jerry Ross en Sherwood Spring, twee van de zeven astronauten van het Amerikaanse ruimteveer Atlantis, hebben tijdens een zes uur durende operatie in de ruimte twee metalen constructies van elk 15 meter hoog opgebouwd en de stellingen daarna weer afgebroken. Doel van de opdracht voor de twee 'bouwvakkers' in het heelal was het beproeven van de constructietechniek in de ruimte. Deskundigen van de NASA waren bijzonder enthousiast over de manier waarop de astronauten zich van hun taak hadden gekweten.

Foto: Jerry Ross tijdens zijn werkzaamheden.



Stroom straks in grote delen van land goedkoper

PvdA eerste keus

Van Mierlo gaf ook duidelijkheid over de partijen waarmee D66 eventueel een nieuw kabinet wil vormen. De PvdA is voor de Democraten als regeringspartij eerste keus, maar een kabinet samen met CDA en VVD wilde Van Mierlo niet uitsluiten. Dat laatste is echter onwaarschijnlijk omdat CDA en VVD het gevoerde kabinetsbeleid tot inzet van de verkiezingen willen maken. „Het is uitgesloten dat D'66 een beleid waartegen zij oppositie heeft gevoerd aan een meerderheid helpt”, aldus van Mierlo.

Hij riep de PvdA op voor de verkiezingen duidelijk te maken tot welke concessies de socialisten op het gebied van de kruisraketten bereid zijn. Tot nu toe houdt de PvdA vast aan een onwrikbaar nee tegen de plaatsing. De fractievoorzitters van CDA en VVD, De Vries en Nijpels, hebben de grootste oppositiepartij onlangs gewaarschuwd voor nog eens vier jaar oppositie, wanneer de PvdA blijft vasthouden aan het ingenomen standpunt.

Van onze Haagse redactie
DEN HAAG - In grote delen van Nederland zal de elektriciteit in 1987 belangrijk goedkoper worden. Dat vloeit voort uit de samenvoeging van de elektriciteitscentrales in Nederland binnen drie ondernemingen en de invoering van een landelijk (maximum-)tarief. Het kabinet heeft minister van Economische Zaken Van Aardenne groen licht gegeven voor zijn plannen.

De bundeling voor de stroomvoorziening in ons land is al lang in de pen. Provincies en gemeenten die nu zelf centrales beheren, raken de winst kwijt die zij nu met hun elektriciteitsbedrijven maken. Het wets-

voorstel geeft niet aan of en op welke wijze dat weer zou kunnen worden goedgekeurd. In het wetsvoorstel van Van Aardenne wordt vastgelegd dat de 16 elektriciteitscentrales in Nederland worden ondergebracht in drie ondernemingen (Noordoost, Zuid en West). Thans zijn de centrales in beheer bij elf gemeenten, provincies of samenwerkingsverbanden van gemeenten. Ze verliezen tegelijkertijd de bevoegdheid om de stroom ook zelf aan de burger te verkopen en daardoor de mogelijkheid om de winst zelf in de zak te steken. In de nieuwe opzet zijn de elektriciteitscentrales verplicht de opgewekte stroom te verkopen aan de

SEP, de organisatie die thans bestaat als samenwerkingsverband van elektriciteitsproductiebedrijven (de centrales). In de nieuwe opzet moet de SEP een vennootschap worden die zelfstandig kan handelen.

Deze SEP-nieuwe-stijl levert de stroom weer door aan de elektriciteitsdistributiebedrijven. De SEP zal straks de maximumprijs vaststellen waarvoor de stroom moet worden geleverd. Daarmee worden de stroomtarieven in het hele land nagenoeg gelijk. De stroomprijs wordt vastgesteld op basis van een gemiddelde productiekosten.

Op het ogenblik lopen de stroomtarieven uiteen van 20 cent of 20 per kWh tot tegen de 40 cent. Duur is de stroom in gebieden waar de centrales geheel of in belangrijke mate met gas worden gestookt. Goedkoop is de elektriciteit in gebieden waar voornamelijk kolen worden gebruikt. De gemiddelde productiekosten zal dalen naarmate meer stroom met kolen wordt opgewekt. In 1987 zal dat het geval zijn.

In de thans 'dure' gebieden zal de stroom belangrijk goedkoper worden. Naarmate men nu al minder duur uit is, zal de daling van de stroomprijs minder zijn.

Verwarring door komst van 'Radio'

Van onze rtv-redactie
HILVERSUM - De nieuwe radiozenderindeling die gisteren is ingegaan, heeft veel vragen opgeroepen bij de luisteraars. De NOS werd de hele dag overstelpt met telefoontjes over de zenderindeling van Radio 1 tot en met 5. De vragen van luisteraars hadden vooral betrekking over de plaats waar zij hun favoriete programma konden vinden, de nieuwe golfrekening van Radio 1 en 2 en de indeling van de regionale zenders.

De tien telefoons van de speciale informatielijn die de NOS voor de zenderindeling bij de radio heeft geopend, waren vanaf 9 uur gistermorgen tot 's middags 5 uur constant in gesprek. Volgens een woordvoerder van de NOS hebben ruim 2000 radioluisteraars de informatielijn gebeld.

Veel klachten kwamen binnen over Radio 1 (het vroegere Hilversum 2). Met name een aantal trouwe luisteraars van het sportprogramma Langs de Lijn klaagden over de slechte ontvangst. Radio 1 zendt een landelijk programma uit via de middengolf, wat de minder goede ontvangst in een aantal gebieden verklaart.

Ook bij de omroepen kwamen veel vragen binnen over de zenderindeling. De vijf telefoonnummers die de AVRO had opgesteld, bleken door te schakelen naar de NOS-informatielijn, wat enige verwarring tot gevolg had. Op deze nummers zendt de AVRO het signaal van de vijf zenders uit, zodat luisteraars er hun radio op kunnen afstemmen.

De NOS-zenderinformatie is nog de gehele week te bereiken tussen 9 en 17 uur onder telefoonnummer 035-777777.

Marine schaduw Sovjetrussische onderzeeboot

DEN HAAG - De Nederlandse marine heeft afgelopen week gedurende twee dagen een Sovjetrussische onderzeeboot geschilderd die langs ons land voer op weg naar de Baltische Zee. De onderzeeër had als standaarduitrusting nucleaire raketten aan boord. Een woordvoerder van de Koninklijke Marine noemt het ongebruikelijk dat Russische onderzeeërs op de Noordzee varen. Dat gebeurt op hooguit één of twee maal per jaar.

Het betreffende oorlogsbodem die 50 mijl uit de kust ons land passeerde, is er een van het type Juliette, dat tussen 1960 en 1967 is gebouwd.

ANWB tegen plannen met rijbewijs

DEN HAAG - De plannen die de regering heeft met het rijbewijs moeten worden herzien. Als ze ongewijzigd worden doorgevoerd, zijn vooral mensen boven de 60 jaar de dupe. Dat schrijft de ANWB in een brief aan de Tweede Kamer. Zoals bekend wil de regering de huidige verplichte vijfjaarlijkse verlenging van het rijbewijs laten vervallen, en de geldigheidsduur verlengen tot het 80-ste levensjaar. Na die leeftijd moet dan weer elke vijf jaar verlenging worden aangevraagd, waarbij een doktersverklaring vereist is. De ANWB heeft berekend dat automobilisten die 60 jaar of ouder zijn, nu al vaak meer dan tien maal zo veel kosten moeten maken voor de instandhouding van hun rijbewijs, als jonge mensen. Dat zit hem voornamelijk in de vereiste medische onderzoeken, die zij zelf moeten betalen en die kunnen variëren tussen de 25 en de 200 gulden.



Volkslied

De nieuwe provincie Flevoland heeft sinds zaterdagavond een eigen volkslied. Een uit 33 personen bestaande publieksjury en een vakjury kozen in Lelystad uit 68 inzendingen het lied Flevoland's Volkslied van tekstdichter Mark Zeller en componist Riemer van der Meulen, beiden uit Zutphen. Het lied gaat over de polders als nieuwste stukje Nederland en is volgens de jury gekozen om de meest passende tekst en als geschikte meezinger voor de inwoners van Flevoland. Gedeputeerde P. Loos overhandigde de prijswinnaars een bedrag van f 7500.

Naar PvdA?

Het voormalige CDA-Kamerlid J. Scholten ziet af van een kandidatuur op enigerlei lijst voor de Kamerverkiezingen van mei 1986. Scholten zei dat zaterdag in Vara's Rooie Haan. In aansluiting bij de vorming van een nieuwe splinterpartij (EVP of de Nieuwe Alliantie) ziet Scholten geen perspectief. Hij hoopt binnenkort gesprekken te kunnen afdwingen die resulteren in een overstap naar de PvdA, samen met een groep geestesverwanten, inclusief ex-PPR-Kamerlid Erik Jurgens.

Grote brand

Bij een brand in een verfruchtend in Eindhoven is zaterdagmiddag een schade ontstaan van enkele miljoenen gulden. Het bedrijf brandde helemaal af. Het vuur is ontstaan als gevolg van werkzaamheden aan het dak. De eigenaar wilde met een brander en dakleer een lek dicht. Bij de brand hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan.

Vrijgekocht

De Bondsrepubliek heeft dit jaar 2500 Oostduitsers vrijgekocht die om politieke redenen in de DDR gevangen zaten. Volgens de Westduitse autoriteiten is dit een absoluut record. De politieke gevangenen uit de DDR zijn over het algemeen personen die zijn veroordeeld, omdat zij hebben geprobeerd naar het Westen te vluchten, of 'illegale' contacten hadden met buitenlandse 'staatsvijandige activiteiten' ontpleunden. Bij hun aankomst in een doorgangskamp te Giessen krijgen de Oostduitsers altijd automatisch een Westduits paspoort en som geld, waarvan de grootte afhankelijk is van de duur van hun gevangenschap.

Uitbraakpoging

Een vijftal gevangenen heeft zaterdag bij een uitbraakpoging uit de gevangenis van de Spaanse stad Granada twee politiegagenten van de Guardia Civil doodgeschoten en een derde levensgevaarlijk gewond. De agenten hadden het vuur op de vluchtende gedetineerden geopend. Vier vluchtters deinsden terug voor de schoten, de vijfde wist te ontkomen. De vier overblijvers namen daarop drie cipiers in gijzeling. Pas na urenlange onderhandelingen met de gevangenisdirecteur en de politiecommissaris van Granada gaven zij zich over.

Ontslag

Vijf bedrijven van de installatiegroep Martens uit Oudenbosch zijn door de Bredase rechtbank failliet verklaard. De curator heeft ontslag aangevraagd voor alle 110 personeelsleden. Tot de failliet verklaarde bedrijven behoren onder meer een maatschappij die alle onroerend goed van de groep in bezit had, een holdingmaatschappij en twee installatiebedrijven. Het faillissement dreigde al geruime tijd. De installatiegroep zag het aantal opdrachten sterk verminderen. Een poging om materialen en vak-kennis te exporteren strandde op tegenvallende resultaten.

(ADVERTENTIE)

MODEHUIS BOOSTEN

Laatste maand van ons 60-jarig jubileum

10% KORTING

op al uw inkopen nu er nog volop keuze en sortering is.

Akerstraat-Noord 156
Hoensbroek

107543

Denemarken gekant tegen herzieningen in Verdrag van Rome

Gematigd optimisme aan begin van EG-top

Van onze redactie buitenland
LUXEMBURG - De ministers van buitenlandse zaken van de EG zijn er aan de vooravond van de topconferentie van de EG-lidstaten niet in geslaagd tot overeenstemming te komen ten aanzien van een voorstel om het Verdrag van Rome - het oprichtingsverdrag van de Europese Gemeenschap - te herzien.

Voorgestelde wijzigingen in het verdrag, gericht op grotere samenwerking tussen de EG-landen, zullen naar wordt verwacht het belangrijkste onderwerp vormen van de tweedaagse Eurotop. De Luxemburgse minister van buitenlandse zaken, Jacques Poos, diende besprekingen voor, verklaarde na afloop tegenover verslaggevers dat hij ondanks de impasse een bereidheid tot samenwerking had geconstateerd, die veelbelovend leek voor de laatste topconferentie van de EG in 1985. Deze begint hedenochtend.

De ministers kwamen zaterdagavond bijeen in een laatste poging om elkaar te vinden op het punt van een pakket voorgestelde amendementen op het

Verdrag van Rome. Een van de belangrijkste amendementen behelst de invoering van het nemen van besluiten op basis van het meerderheidsprincipe, teneinde de obstakels tegen een vrij vrij handels- en dienstenvoer binnen de EG sneller uit de weg te kunnen ruimen.

Krachten het huidige systeem van besluitvorming kan elk land een beleidsinitiatief blokkeren. Gevreesd wordt dat dit

principe tot nog grotere stagnatie zal leiden, zodra Spanje en Portugal zich op 1 januari 1986 bij de EG aansluiten. Hoewel de meeste landen het eens zijn over de noodzaak om het proces van besluitvorming te versnellen, zijn zij het oneens over de wijze waarop dit moet worden vastgelegd in het wettig bindende Verdrag van Rome.

Tijdens het afgelopen weekeinde zond een groep van 27 vooraanstaande Euro-

pese industriëlen een telegram naar de EG-leiders, waarin zij aandringen op concrete resultaten, die zullen leiden tot opheffing van alle handelsbarrières tegen 1990. De Europese industrie heeft dringend behoefte aan een duidelijk signaal wat betreft de vestiging van een werkelijke gemeenschappelijke markt, aldus het telegram.

Denemarken heeft zich ontpopt als de krachtigste tegenstander van belangrijke herzieningen in het oprichtingsverdrag.

De Deense premier Poul Schlüter staat onder hevige politieke druk om elke voorgestelde wijziging van de hand te wijzen. Zijn minderheidsregering zou in ernstige moeilijkheden kunnen komen, als hij zou instemmen met inhoudelijke wijzigingen. Volgens een Britse insider in Luxemburg hebben de bewindslieden afgezien van pogingen om tot overeenstemming te komen ten aanzien van een voorstel om monetaire samenwerking op te nemen in het Verdrag van Rome.

'Winkbülle' in Heerlen maakten er feest met allure van Orde van de Gulden Humor terug in Limburgs kader

door jan a. c. de klerk

HEERLEN/ROERMOND – De uitreiking van de 25ste 'Orde van de Gulden Humor' aan de Roermondse journalist Pierre Huyskens heeft het ridderschap van de levensblijheid weer geheel teruggeplaatst in een heus Limburgs kader. De Heerlense stadscarnavalsvereniging De Winkbülle heeft er zaterdag bijna een dag lang een luisterrijk feest omheen gebouwd. Vijf illustere voorgangers van Pierre Huyskens uit de Gulden Humor-galerij waren daar getuigen van.

Zondag werd dat in Roermond nog eens groots overgedaan. Beide gelegenheden maakten duidelijk dat het door de samenwerkende stadscarnavalsverenigingen nu al 24 jaar jaarlijks verleende ridderschap niets aan waarde heeft ingeboet en dat heel wat Limburgers – met het carnavalsvolk voorop – voor de ridders van de Gulden Humor een apart plaatsje in het hart hebben gereserveerd.

Met veel vlagvertoon is de nieuwe ridder Pierre Huyskens zaterdag Heerlen binnengehaald. Een samenzijn in het Thermenmuseum, een ontvangst door het Heerlense stadsbestuur in het stadhuis en een feestelijk diner gingen aan de feestelijk galazitting in de stadsschouwburg in Heerlen vooraf. Bijeenkomsten die gemarkeerd werden door spitsvondige vriendelikheden over en weer. Zichtbaar gerodert was Pierre Huyskens door een cadeautje van een aantal jonge Roermondse diabetespatiënten

voor wie hij al een jaar of tien belangeloos een jaarlijks Sinterklaasfeest oplost.

Allure

Hadden de organisatoren van de Heerlense Winkbülle niets nagelaten om van de aanloop naar de ga-

(ADVERTENTIE)



- PERSOONLIJK ADVIES
- MODERNE MEETTECHNIKEN
- BLIJVENDE SERVICE

BETER HOREN
SPECIAALZAAK IN HOORTOESTELLEN

Vestigingen:
Heerlen Akerstraat 36 045-711222
Geleen Groenstr. 68 '04494-40922
Maastricht Brusselsestr. 45 043-211941

lazitting 's avonds een waar feest te maken; dat avondfeest zelf was een vlekkeloze happening met allure die de Orde van de Gulden Humor alle eer aandeed. De uitreiking van de versierselen van de orde aan laureaat Pierre Huyskens door het bestuur van de Samenwerkende Limburgse carnavalsverenigingen (SLV) was er een kort maar stijlvol onderdeel van.

De dochters Sabine en Nathalie van de nieuwe Gulden Humor-ridder legden tot grote verrassing van Pierre Huyskens zelf in een fingekezen tekst uit waarom hun pappa het Limburgse eerbetoon feitelijk wel en eigenlijk niet verdiend heeft. Ze lieten daarbij de balans naar het feitelijk wel doorslaan.

Het ware feest daverde pas los in de foyers van de Heerlense schouwburg toen de theaterlichten voorgoed werden gedoofd. Vele honderden uit Limburg en van daarbuiten – Roermond was met een meervoudig honderdkoppige delegatie vertegenwoordigd – vierden tot laat in de nacht met Pierre en Gerrie Huyskens uitbundig feest.

Flinke duit

Pierre Huyskens deed tijdens de galazitting zelf een flinke duit in het zakje met een 'Ene brons-greene tour de chant'. Een reis samen met de Roermondse groep De Mesjeus langs de Limburgse carnavalssteden en -dorpen die beter dan wat er ook eerder op de dag over was gezegd, ook duidelijk maakte waarom de Roermondse journalist Huyskens tot de hoogste onderscheiding die Limburg te verlenen heeft was geroepen.

Zondag bleken in het Roermondse etablissement Le Journal twee uur veel te kort voor de huldiging door vele honderden stadsgenoten van de nieuwe ridder in de Gulden Humor. Onder die honderden was ook Sinterklaas die met zijn gevolg zijn opwachting bij Pierre en Gerrie Huyskens kwam maken.



Onderzoek van PLEM wijst uit:

Waterkrachtcentrale bij Borgharen rendabel

MAASTRICHT – Een waterkrachtcentrale in de Maas bij Borgharen zou economisch rendabel en ruimtelijk in te passen zijn. Tot die slotsom komt de Provinciale Limburgse Elektri-

citeits-Maatschappij (PLEM) na een onderzoek. Volgens de PLEM kan de centrale per jaar genoeg stroom produceren voor het gemiddeld verbruik van 10.000 gezinnen.

Bij het onderzoek is gebruik gemaakt van de resultaten van een studie uit 1983 naar de mogelijkheden van waterkrachtcentrales in de Maas. Hieruit bleek dat waterkrachtcentrales op een tiental plaatsen in de Maas economisch verantwoord zijn. In Linne en Alphen (Gelderland) is inmiddels besloten tot de bouw van waterkrachtcentrales. De centrale bij Borgharen kan op dezelfde manier gebouwd worden als die bij Linne, aldus de PLEM.

Met de bouw zal naar schatting 65 à 70 miljoen gulden gemoed zijn. Als overgegaan wordt tot de bouw duurt het nog ongeveer drie jaar voordat de centrale draait.

Bij LBT-titelstrijd Drumband harmonie Grevenbicht: meeste punten

BEEK – De drumband van de harmonie St. Cecilia uit Grevenbicht behaalde gisteren het hoogste aantal punten bij de kampioenswedstrijden van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen. Het korps behaalde in de eredivisie, sectie A, 327,5 punten en daarmee uiteraard ook het kampioenschap in die afdeling.

De verdere uitslagen zijn:

DRUMBANDS

Jeugddivisie sectie B: Klarenkorps St. Jan Heer, 307,5 pt. kampioen.

Derde divisie sectie A: Drumband Eensgezindheid Maasbracht, 318,5 pt. kampioen; Drumband harmonie Maastricht 312 pt. drumband St. Cecilia Schimmert, 307,5 pt. Tamboerkorps Lucia Beek 306,5 pt. Drumband St. Cecilia Maasbracht 302,5 pt.

Derde divisie sectie B: Klarenkorps St. Catharina Stramproy, 306 pt. kampioen; **Derde divisie sectie D:** Drumfanfare Maastrichtse Verkennerband Jan Bouvy, 312,5 pt. kampioen.

Tweede divisie sectie A: Drumband schutterij St. Hubertus Nattenhoven 318 pt. kampioen; Tamboerkorps schutterij St. Lambertus Neerit 315 pt.; Drumband harmonie St. Servatus Vaesrade 307,5 pt. Drumband harmonie Melodie der Peel Ospel 296 pt.

Tweede divisie sectie E: Drumfanfare Irene Beek 318 pt. kampioen. **Eerste divisie sectie E:** Trommel- en fluitkorps Steijl '61 306,5 pt. kampioen.

Eredivisie sectie A: Drumband harmonie St. Cecilia Grevenbicht 327,5 pt. kampioen; Drumband fanfare St. Cornelius Schin op Geul 326,5 pt.; Drumband schutterij St. Johannes St. Clemens Merckelbeek 310,5 pt.

Eredivisie sectie B: Klarenkorps Kon. harmonie Horst 308,5 pt. kampioen.

Eredivisie sectie E: Fluit- en tamboerkorps Excelsior Montfort 315,5 pt. kampioen; Fluit- en tamboerkorps Pr. Bernard Ubach over Worms 306,5 pt.

MAJORETTEN

Jeugddivisie sectie C: Miniretten van de Mehle Dorskes Meijerl 164 pt. kampioen.

Derde divisie sectie A: Majoretten drumband Maasbree 166 pt. kampioen; Majoretten Truando Marjopies Tienray 157 pt.

Derde divisie sectie C: Majoretten Starlight Elsloo 156,5 pt. kampioen.

Tweede divisie sectie C: Color Guards Bazuinkorps Jong Leven Brunssum 153 pt.

Eerste divisie sectie C: Majoretten Mehle Dorskes Meijerl 170,5 pt. kampioen.

Eredivisie sectie C: Majoretten Mardruko Kroonenberg 155 pt. kampioen.



● Wat Sinterklaas ook uit Spanje mag hebben meegenomen, goed weer in ieder geval niet. Toen de goedheiligman, die er overigens geen dag ouder uitzag als een jaar geleden, zaterdag bij het nieuwe Heerlense station arriveerde, regeerde het pijpestelen in plaats van pepernoten. Dat nam niet weg dat de oude baas met veel enthousiasme in Heerlen werd onthaald. Paarden, een schutterij, harmonie en natuurlijk veel zwarte Pieten begeleidden Sint Nicolaas tijdens zijn rondgang door de binnenstad. Veel kinderen hadden het slechte weer getrotseerd om een glimp van de grote kindervriend op te vangen. Dat hij zakken vol snoep bij zich droeg, was daar natuurlijk niet vreemd aan.

Vrouw en zoon gered uit brandende woning

KERKADE – Door snel optreden van de burens konden gisterochtend in alle vroegte een vrouw en haar zoon uit hun brandende woning aan de Nachtegaalstraat in Kerkrade worden gered. Beiden waren het balkon opgevluht, nadat het vuur een vlucht over de trap onmogelijk had gemaakt. Via een door de burens in allerijl tegen het balkon geplaatste ladder, konden de twee in veiligheid worden gebracht. De zoon moest wel met lichte brandwonden in het ziekenhuis worden verzorgd. Hoewel de

brandweer het vuur in korte tijd onder controle had, is de schade aan woning en inboedel groot: 125.000 gulden.

De brand is rond zes uur 's ochtends ontstaan door oververhitting van het vet in een friturepan, die per ongeluk was blijven aanstaan. De vlam sloeg in de pan en korte tijd later stond de hele keuken in brand. Het vuur breidde zich uit naar de gang en het trapportaal, waardoor de bovenslapende vrouw en zoon hun woning niet meer op de gewone manier konden verlaten. Zij konden niets anders dan het balkon opvluhten. De hond van het gezin kon echter niet meer worden gered. Hij overleed aan een rookvergiftiging.

Ravage

De door de burens gewaarschuwde brandweer van Kerkrade was snel ter plekke en bestreed het vuur met twee hoge drukstralen. Acht minuten na melding kon het sein brandmeester worden gegeven. Het vuur en vooral de vrijkomende rook hadden echter een grote ravage in het huis aangericht. Het zal volgens de brandweer nog wel een tijdje duren voordat de woning weer bewoonbaar is.

Auto Heerlenaar total-loss

Botsing door reserveband

GELEEN – Een op de weg liggende reserveband was zaterdagmorgen op de autosnelweg Heerlen-Eindhoven ter hoogte van Geleen de oorzaak van een botsing, waarbij de personenwagen van H.H. uit Heerlen total-loss raakte. H. had het wiel, dat vermoedelijk door een vrachtwagen was verloren, niet opgemerkt en het met zijn voorwiel geraakt. De bestuurder bleef ongedeerd.

Jubilarissen St. Aemiliaan gehuldigd

Koninklijk zilver voor Johan Brouns

KERKRADE – Uit handen van burgemeester Smeets ontving Johan Brouns uit de Kokelestraat in Bleijerheide gistermorgen de zilveren eremedaillon in de Orde van Oranje Nassau.

Hij kreeg die koninklijke onderscheiding vanwege zijn vele verdiensten voor harmonie Sint Aemiliaan uit Bleijerheide, waarvan hij gisteren, samen met Hein Vanderheijden, vijftig jaar lid was. Naast de beide gouden jubilarissen werden ook robijnen jubilaris Jo Schäfer en zilveren jubilaris Hein Schaefer in de huldiging betrokken.

Johan Brouns is gedurende vijftig jaar Sint Aemiliaan 35 jaar actief muzikant geweest en onder meer zes jaar bestuurslid. Ook voor de leerlingenopleiding van

de harmonie heeft hij steeds veel betekend. Hij was een van de leden die in de oorlogsjaren het instrumentarium van de harmonie thuis verstopte, nadat de Duitse bezetters het hadden gevorderd. Hein Vanderheijden's verdiensten als archivaris zijn van onschatbare waarde voor de vereniging, die in oktober een eerste prijs met lof der jury behaalde tijdens het bondsconcours in Noord-Limburg. Hij werd voor al zijn werk al tien jaar geleden koninklijk onderscheiden, bij zijn robijnen jubileum.

Tijdens de drukbezochte receptie na afloop van de huldiging, kwamen talloze vertegenwoordigers van muziekgezelschappen uit Kerkrade en omstreken de jubilarissen de hand drukken.



● Het moment waarop Johan Brouns door burgemeester Smeets wordt onderscheiden.

Brandjes in Heerlen

HEERLEN – Het afgelopen weekend is de brandweer drie keer moeten uitrukken om brandjes in Heerlen te blussen. Het begon vrijdagavond in de kantine van de sv Treebeek op de grens van Heerlen en Brunssum. Daar brandde een kleedlokaal helemaal uit. De rest van ruimtes liepen veel rook en waterschade op. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

Zaterdagavond stak een vrouw met haar sigaret per on-

geluk een van de gordijnen in haar woning aan de Italiëlaan in brand. Zo ontstond een binnenbrandje dat de brandweer echter in korte tijd meester was. Ongeveer tegelijkertijd was er ook een binnenbrandje in de niet ver van de Italiëlaan gelegen Navolaan. Hier was een oververhitte oven de oorzaak van het vuur. De brandweer had ook hier de brand snel onder controle. Het pand liep echter nogal wat rook- en roetschade op.



● Een van de vele activiteiten tijdens de gisteren in de overvolle stadsschouwburg gehouden 'Jongerendag'.

Optreden van Van Kooten hoogtepunt in Heerlense stadsschouwburg

Overweldigende drukte tijdens 'jongerendag'

HEERLEN – Overweldigend, zo kan zonder overdrijven de belangstelling gisteren worden genoemd voor de jongerendag in de Heerlense stadsschouwburg. Vroeg in de middag waren er al zeker zo'n duizend jongeren in de schouwburg om te luisteren, te kijken of mee te doen aan de vele manifestaties, voorstellingen en optredens. In de loop van de dag werd dat aantal zeker niet kleiner. De jongerendag

werd georganiseerd door de werkgroep Kultuur Avontuur en was een initiatief van de werkgroep Jongerenjaar Limburg en de stichting het Europees jaar van de muziek. Aangezien 1985, dat zoals bekend onder andere is uitgeroepen tot het jaar van de jongeren, ten einde snelt en er nog flink wat geld aan subsidies was op te maken, konden de organisatoren flink uitpakken.

Blijkbaar had de werkgroep goed geklokt met het programma, want het bleef goed druk in de stadsschouwburg. Het feit dat er geen entree geheven werd en alle consumpties en verteringen redelijk betaalbaar waren, droeg daar ongetwijfeld aan bij.

Het is ondoenlijk om alle activiteiten van gisteren op te sommen. Onder de hoofdstukken film, muziek, straattheater, sport en mode werden er tientallen activiteiten gehouden.

Oudere-jongere

Onbetwist hoogtepunt was – in ieder geval wat de interesse van het publiek betreft – het optreden van Kees van Kooten. Zelden zal de grote zaal van de schouwburg zo bezet zijn geweest als gisteravond tijdens het optreden van deze 'oudere-jongere'. Zelfs in de gangpaden kon er op een gegeven moment niemand meer bij. Opvallend was overigens het enorme aantal 'oudere-jongeren' dat op dat moment de zaal bevolkte.

Etalagekrakers aangehouden

BRUNSSUM/NUTH – Gisteren werd de grote spiegelruit van de Kapé in Brunssum gekraakt, waarbij een doos met speelgoed werd ontvreemd. Direct hierna kon door de politie een 25- en 20-jarige Brunssummenaar aanhouden die bekenden de daders te zijn.

Ook een 24-jarige Hoensbroekenaar werd door de Brunssumse politie aangehouden. Hij had ingebroken in een woning in Treebeek. Een zoon des huizes had de man echter in de woning ontdekt. De dader wist te vluchten, maar even later toch in de kraag gevat.

Bij een etalagekraak aan de Stationsstraat in Nuth maakten onbekenden zondag om 4.45 uur zeven fototoestellen en drie verrekijkers buit. De daders gooiden de winkelruit van fotozaak V. met een steen stuk.

†
Dankbaar en bedroefd nam ik afscheid van mijn man

Mathias Derissen

op de leeftijd van 81 jaar.
Voorzien van het h. sacrament der zieken.

In dankbare herinnering:
M.J. Derissen-Weel

6413 TB Heerlen, 30 november 1985
„Huize Ter Eyck“, Franklinstraat 30

Mijn man is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Donderdag 5 december om 14.30 uur zal er een korte gebedsdienst worden gehouden in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze annuncie als zodanig te beschouwen.

†
*Ik ben soms bang
en ik verlang
naar een land waar eeuwig vrede is
en nooit meer pijn
het land waar God de koning is
mag ik daar ook eens zijn?*

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het De We-
verzakenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 66 jaar,
mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzus-
ter, tante en nicht

Tiny Schaepkens
echtgenote van
Nico Aquina

Brunssum, **F.N. Aquina**
Familie Schaepkens
Familie Aquina

6443 EH Brunssum, 29 november 1985
Tollisstraat 18

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te ne-
men dagelijks in de rouwkamer van het zieken-
huis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Avondwake dinsdag om 19.30 uur in de hierna te
noemen kerk.

In de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de
plechtige uitvaartdienst worden gehouden op
woensdag 4 december a.s. om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot
schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k.
kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze annuncie als zodanig te beschouwen.

†
Enige en algemene kennisgeving

Op zaterdag 30 november jl. hebben wij in besloten
familiekring, mijn dierbare echtgenoot, zorgzame
vader, lieve opa en overgrootvader

**Peter Jacobus Mathijs
Moonen**
echtgenoot van
Anna Maria Somers

herdacht in de plechtige uitvaartdienst in de pa-
rochiekerk H. Gertrudis en begraven op de r.k. be-
graafplaats te Wijlre.

Etenaken: **A.M. Moonen-Somers**
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

6321 EJ Etenaken - gemeente Gulpen
Tuinstraat 1

Enige en algemene kennisgeving

†
Heden overleed op 90-jarige leeftijd, na een liefde-
volle verzorging in het bejaardenhuis huize Tieder,
voorzien van het h. sacrament der zieken, onze va-
der, grootvader, overgrootvader en broer

Anton Küppers

Opa, je hebt je leven geleefd, rust in vrede.

In dankbare herinnering:
**Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen**

Brunssum, 30 november 1985
Huize Tieder
Corradres: Amjerstraat 10, 6118 GC Nieuwstadt

Opa is opgebaard in de rouwkamer van het uit-
vaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te
Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks
van 18.00 tot 19.00 uur.

De toraardebestelling zal plaatshebben woensdag 4
december om 14.00 uur op de begraafplaats aan de
Randweg te Hoensbroek.

Bijeenkomst aan voornoemde begraafplaats vanaf
13.45 uur.

Lessen/onderwijs

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O. gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps)
in alle dansvormen,
start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

Autorijschool "DIEMANT"
biedt aan de eerste 10 les-
sen à f 25,-. Schumanstr. 8,
Brunssum, tel. 045-250286.
Reeweg 72 Landgraaf 045-
322642.

Diversen

WASAUTOMATEN servi-
ce Paumen Brunssum. Te-
vens reparaties van wasdro-
gers, vaatwassers, koelkas-
ten, diepvriezers, kookpla-
ten etc. Tel. 045-253782.

SONY-VIDEOSELSE
VICE: reparatie alle Sony-
videoapp. Vicar Stationstr.
31, Sittard, 04490-10987.

Meubelen STOFFEREN.
Wij komen u vrijblijvend
bezoeken. J. v.d. Zwaag,
Kantstraat 35, Ubach over
Worms. Tel. 043-314522-
724303

Ir Bergstein overleden

SITTARD - In Sittard is vrijdag overleden de
oud-directeur mijnbedrijven van de Staatsmij-
nen in Limburg, ir M.J.A. Bergstein. De plechtige
eucharistieviering gevolgd door de begrafenis op
het r.k. kerkhof van Lutterade-Geleen is woens-
dag om 11 uur in de dekenale kerk St.-Petrus te
Sittard.

Tijdens zijn leven werd ir Bergstein onderschei-
den als Ridder in de orde van de H. Gregorius de
Grote en als Officier in de orde van Oranje Nas-
sau.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND - Bisschop mr. J. Gijsen heeft op
diens verzoek eervol ontslag verleend aan M. van
Driel als rector van het bejaardencentrum Berlo
Heem te Weert. Van Driel gaat met emeritaat.

Hij wordt opgevolgd door P.F.G. van der Laak, die
thans conrector is van het Sint Jansziekenhuis in
Weert. Voorts benoemde bisschop Gijsen Chr. L. J.
Willems tot pastoor van Asselt. De bisschop be-
noemde P.J.H. Denis tot aalmoezenier van het
woonwagenkamp de Vinkenslag te Heer-De Heeg.

NA EEN GEESTDRIFTIG ONTHAAL Wubbo Ockels schenkt Maastricht 'ruimtevlag'

door bèr dohnen

MAASTRICHT - "Van wie is Wubbo Ockels nu feitelijk. Van Gro-
ningen of Maastricht? De sprong naar het heelal, van waar hij
heel en al is teruggekeerd, heeft hij uiteindelijk vanuit Maas-
tricht gemaakt. Daarom prijzen wij ons gelukkig dat wij met
trots kunnen zeggen: heer is eine van eus!". Zo palmde speels
Maastrichts burgemeester mr. Philip Houben zaterdagmiddag de
nu wereldwijd bekende Nederlandse space-star Ockels voor zijn
stad in tijdens een feestelijke ontvangst in het stadhuis. De Maas-
trichtse burgerij had dit al overtuigend op voorhand gedaan tij-
dens de rijtoer per koets, die stadsgenoot Wubbo Ockels en eega
Joos als prelude van de officiële ontvangst door de binnenstad
hadden gemaakt.

De permanent plenzende regen ver-
hinderde niet dat de koets, symboli-
sch beladen met een mini-astro-
naut en voorop gegesd door de
Maastrichtse fanfare Sint Joezep,
voordurend omstuwde bleef met
geestdriftige Wubbo-supporters.
Om het kleumend verblijf in de
open koets enigszins op te warmen
werd het echtpaar Ockels in Wyck
een "Eelkske" aangeboden. Daar
kwam bij het Dinghuis nog een
marspeinen model van een space-
shuttle bij. In het zicht van het stad-
huis, in de op de Markt uitmonden-
de Nieuwstraat, werd de regen ver-
drongen door een heuse ticker-tape-
parade. "Hartelijk bedankt, alle-
maal!" toeterde Wubbo Ockels, de
handen om zijn mond getuit, vanaf
het bordes van het stadhuis naar de
mensen op de Markt, na het onder-
gaan van de wervelende papiersnip-
per-stortbui.

In het stadhuis, waar het Heugems
Mannenkoor hem toezong, mat bur-
gemeester Houben in zijn toepas-
selijk luchtige huldigingsspeech het
Maastrichtenaarschap van Ockels af
aan het feit hij in deze tijd van het
jaar hij precies 111 maal rond de aar-
de heeft gecirkeld. Als uiting van er-
kenning, waardering en hulde werd
Wubbo Ockels het stadsboek "Hos-
piti" - met opdracht - overhandigd.
Echtgenote Joos deelde in deze hul-
de door de aanbidding van een
"stadsboekje" in rood-wit.
Wubbo Ockels bleek evenemin met
lege handen naar het stadhuis te zijn
getogen. Als Maastrichts ingezetene
had hij niet willen nalaten een

Maastrichtse mini-vlag, voorzien
van het stadswapen, als bagage mee
te nemen op zijn ruimtevlucht. Tij-
dens zijn dankspeech ontdeed hij
het vlaggetje onder een ovationeel
applaus van zijn vacuumverpak-
king en bood dit aan de gemene
Maastricht aan. "Het zal naar alle
waarschijnlijkheid het meest be-
reide Maastrichtse vlaggetje zijn.
Het heeft meer dan vijf miljoen kilo-
meter afgelegd."

Wubbo, gul handtekeningen uitde-
lend, werd weer even de weten-
schapper dr. Ockels, toen hij een
kort expose gaf van het medische
experiment, dat hij op verzoek van
de Rijksuniversiteit Limburg in de
space shuttle heeft verricht, waarbij
hij het effect heeft gemeten van het
afnemen van calcium in botten tij-
dens verblijf in de ruimte.
Gistermorgen werd het echtpaar
Ockels gehuldigd door de buurtge-
noten van de wijk Sint Pieter. Daar-
bij werd Wubbo het erelidmaat-
schap van de gelijknamige harmo-
nie aangeboden.

● Wubbo Ockels met
echtgenote tijdens de rijtoer
door Maastricht.



Wubbo Ockels lid NAIL

MAASTRICHT - Tijdens een
bijeenkomst van het Nederland-
Amerika Instituut Limburg
(NAIL) in Fort St.-Pieter te
Maastricht heeft de Amerikaanse
ambassadeur L.P. Bremer de
toespraak van Reagan na afloop
van de Geneefse topconferentie
voorgelezen. De NAIL kwam in
Maastricht bijeen ter gelege-
heid van Thanksgiving Day.
Tot de aanwezigen behoorde
ook Wubbo Ockels. Hij werd als
lid van het Instituut geïnstal-
leerd.



● De Amerikaanse ambassadeur tijdens het voorlezen van de
toespraak van Reagan.

Erik Ermans naar buuttefinale

POSTERHOLT - Buuttereedner
Erik Ermans (18) uit Susteren zit in
de finale voor het Buuttekam-
pioenschap '85 op vrijdag 10 janua-
ri in gemeenschapshuis La Rochel-
le in Roggel. Hij kwam vrijdag-
avond als winnaar uit de bus bij de
voorselectie in de Rembrandtzaal
te Posterholt.

Deelnemende buuttereedners wa-
ren vrijdagavond: Jo Tabers uit Me-
lick, Frans Clabbers uit Helden-
Panningen, Ger Smeets uit Sint
Joost, Erik Ermans uit Susteren,
Wiel Sijtermans uit Heerleheide,
Ton Wassen uit Montfort en Arnold
Wassen uit Reuver.
De finalisten in Roggel zijn: Erik Er-
mans, Wiel Hermans uit Venlo, Wim
Peeters uit Venlo, Wiek Knapen uit
Nederweert, Wiel Salden uit Ob-
bicht en Wilma Gijsselaers uit Berg
en Terblijt.

ECHTE LAGE PRIJZEN, ALLEEN BIJ BEST SHOP IN TOWN 'T WONDER

<p>TELEFOONHASPTEL 7 METER f 14,95</p> <p>TELEFOON 't Wonder, de alterna- tieve telefoonwinkel heeft bijna alles op telefoongebied. Afgebeeld model met wandhouder. Elders f 40,-.</p> <p>WONDERPRIJS 19,95</p>	<p>LICHTZUIL Werkt op alle omgevingsgelui- den inclusief 3 ge- kleurde lampen. Elders f 149,-.</p> <p>WONDERPRIJS 99,95</p> <p>DIVERSE GEKLEURDE LAMPEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR VANAF f 3,20</p>	<p>ER IS AL EEN PHILIPS TELMACHINE VANAF f 19,95</p> <p>TELMACHINE Handige credit card uitvoering met de meest voorkomende rekenfuncties. Elders f 19,50</p> <p>WONDERPRIJS 9,95</p>	<p>SLIMELINE RADIO CASSETTE Stereo cassette + radio in wit of rood. Met 6 mnd. garantie Elders 300,-.</p> <p>WONDERPRIJS 149,95</p> <p>ER IS AL EEN PHILIPS STEREO RADIO RECORDER VOOR f 199,95</p>	<p>SONY WALKMAN + RADIO VANAF f 199,95</p> <p>WALKMAN + RADIO voor zowel stereo cas- settes als FM ont- vangst + hoofd- telefoon. 6 maanden garantie. Elders f 150,-.</p> <p>WONDERPRIJS 79,95</p>	<p>PHILIPS OF BLAUPUNKT AUTO- RADIO Keuze uit AC520 of Madrid 23 met 12 mnd. garantie. Elders f 399,-.</p> <p>WONDERPRIJS 269,95</p> <p>GROTE SORTERING AUTOLUIDSPREKERS VANAF f 9,95</p>	<p>KLOKRAIDOCASSETTE VANAF f 159,95</p> <p>SUPERTECH KLOK- RADIO Keuze uit wit of champagnekleur met FM, 6 mnd. garantie Elders f 69,-.</p> <p>WONDERPRIJS 49,95</p>	<p>STEREO MUZIEK- CENTER FM/AM radio, platen- speler, cassette- recorder + boxen, 6 maanden garantie. Elders f 450,-.</p> <p>WONDERPRIJS 279,95</p>	<p>HOOFDTELEFOONS Zeet grote sortering in grote of walkman modellen vanaf</p> <p>WONDERPRIJS 7,95</p> <p>OOK SONY EN PHILIPS HOOFDTELEFOONS VOOR SCHERPE PRIJZEN</p>	<p>CASSETTES Wij leveren Philips, Sony, TDK, Maxell, Fuji, Basf enz. tegen scherpe prijzen. Bijvoorbeeld 4 Philips cassettes voor</p> <p>WONDERPRIJS 8,95</p>
---	---	--	---	--	---	--	--	--	--

KOOPAVONDEN
2 december 1985
3 december 1985
4 december 1985
GEOPEND TOT 21.00 UUR

Graaf Gerardstraat 35, Roermond Akerstraat 5, Heerlen

't wonder

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht Grote Staat 63, Maastricht

**BEST SHOP
IN TOWN**

**ZELFS
ST. NICOLAAS
KOOPT BIJ
'T WONDER**

Deze aanbiedingen
gelden t/m 5-12-1985

<p>ELECTRISCHE WEKKER Handige analoge aanduiding, simpel in het gebruik. Elders f 39,-.</p> <p>WONDERPRIJS 29,95</p> <p>ER IS AL EEN WEKKER VANAF f 24,95</p>	<p>PHILIPS STEELSTOF- ZUIGER Met 700 W motor en hulpstukken. 12 maanden garantie. Elders f 189,-.</p> <p>WONDERPRIJS 159,-</p> <p>ER IS AL EEN STEELSTOFZUIGER VOOR f 99,95</p>	<p>ER IS AL EEN BRAUN SET VOOR f 49,95</p> <p>CARMEN ROUND- STYLER Uitgevoerd met kam en borstel. 12 maanden garantie. Elders f 49,-.</p> <p>WONDERPRIJS 39,-</p>	<p>PHILIPS SCHEER- APPARAAT Alle typen zeer scherp in prijs. Type 1615. 12 maanden garantie. Elders f 129,-.</p> <p>WONDERPRIJS 99,95</p> <p>PHILIPS MET DUBBELE SCHEERTECHNIEK VANAF f 109,95</p>	<p>ER IS AL EEN KLOK VOOR f 16,95</p> <p>KERAMIEKE KLOKKEN in 4 uitvoe- ringen. Antieke fiets, bolhoed, asbak of foto- camera. 6 maanden garantie. Elders f 79,-.</p> <p>WONDERPRIJS 35,-</p>	<p>KRULTANG OF QUICKSTYLER om Uw haar snel in model te brengen. Elders f 25,-.</p> <p>WONDERPRIJS 14,95</p> <p>PHILIPS OF CARMEN QUICKSTYLER f 19,95</p>	<p>ALLESSNIJDER Onmisbaar in de keu- ken voor vlees, brood of kaas. 12 maanden garantie. Elders f 115,-.</p> <p>WONDERPRIJS 65,-</p>	<p>VENTILATOR KACHEL 2000 W dus snel heerlijke warmte. 12 maanden garantie. Elders f 59,-.</p> <p>WONDERPRIJS 44,95</p> <p>PHILIPS VENT. KACHEL f 59,95</p>	<p>NOVA TOSTI APP. f 75,-</p> <p>BROODROOSTER TOSTI APPARAAT Kompleet met tosti klemmen. 12 maanden garantie. Elders f 60,-.</p> <p>WONDERPRIJS 29,95</p>	<p>PHILIPS HOOGTEZON Om een lekker bruin kleurtje te krijgen. HP 3114. 12 maanden garantie. Elders f 199,-.</p> <p>WONDERPRIJS 149,95</p> <p>PHILIPS GEZICHTS- SOLARIUM HP3147 f 169,95</p>
---	---	---	--	---	--	---	---	---	---

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
 10.00 -10.30 Schooltelevisie: Plaatjes kijken, afl. 3: Dunk u Sinterklaasje.
 11.30 -12.00 Schooltelevisie: Asjemenou, afl. 6.
 13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
 14.30 Zwartje de Postduif. 10-Delige serie over de duivensport. Afl. 2: De opvoeding van Zwartje.
 14.45 Sons and daughters. Australische tv-serie. Afl.: De gespannen relatie tussen Fiona en Gordon wordt beter. David Palmer ontdekt tot zijn schrik wie zijn nieuwe baas is.
 15.30 Rosco leest voor. Uit het tv-prentenboek van Ton Hasebos.
 15.55 Bessie en Adriaan en het geheim van de sleutel. Kinderserie. Afl. 8 (herh.)
 16.12 Hoogtepunten uit de Sinterklaas Bananasplit Show. Presentatie: Patty Brard en Ralph Inbar.
 16.55 TROS Sport. Wekelijks sportmagazine met actueel sportnieuws uit binnen- en buitenland.
 17.30 Journaal
 17.46 TROS Pop Formule. Hits en videoclips gepresenteerd door Erik de Zwart.
 18.25 Engels in basisonderwijs. Les 8.
 18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
 19.00 Jan, Jans en de kinderen. Tekkenfilmserie, afl. 10.
 19.05 De TROS Showbizzquiz. De derde aflevering van de Showbizzquiz staat in het teken van de musical en wordt ook vanavond weer gepresenteerd door Ron Brandsteder.
 20.00 Journaal
 20.28 De TROS Showbizzquiz - vervolg
 21.25 De TROS TV-Show. Ivo Niehe met personen en zaken, informatie en amusement in een rechtstreekse uitzending.
 22.20 TROS Aktua
 22.50 TROS Tele-thriller: Fox Mystery Theatre. Afl.: Het merk van de Duivel (Mark of the Devil). Amerikaanse thriller met Dirk Benedict, Jenny Seagrove, George Sewell en John Paul. Fortuinjager Frank Rowlett berooft Hai Lee, een meester in tatoeages. Tijdens dat gebeuren prikt Hai Lee hem met een naald in de borst. Het kleine prikje groeit al snel uit tot een grote tatoeage, die zich over zijn hele lichaam dreigt uit te spreiden.
 00.05 -00.10 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
 14.15 Wakko en Wokko. Afl. 4: De



● LINDA DE MOL en RON BRANDSTEDER strooien vanavond weer rijkelijk met prijzen in de derde aflevering van de "Showbizzquiz" - Nederland 1, 19.05 uur.

brief van Martijn.
 14.30 -15.00 Japan. Afl. 4: Het visersdorp.
 17.40 Taal van alledag. Beter leren lezen, les 7.
 17.55 -18.10 Ruim Baan. Werk vroeger en nu, les 7.
 18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
 18.20 Paspoort voor Joegoslaven. Informatieve serie voor Joegoslaven in Nederland.
 18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
 18.45 Jeugdjournaal
 19.00 Journaal
 19.12 Kwartslag magazine
 19.27 Bij Koos. Gevarieerd actueel programma van Koos Postema, Marjolijn Uitzinger en Maurice de Hond. Om ca. 20.00 Het Hollands Kwartierje, een quiz tussen twee politici.
 20.32 De Speurder (Der Fahnder). Duitse politiereis over de eigenzinnige politiemans Johannes Faber. Met in de hoofdrollen: Klaus Wennemann, Dietrich Mattausch, Hans-Jürgen Schatz en Dieter Praff. Afl.: Het losgeld. Er is een kind ontvoerd. De kidnappers ruiken onraad, wanneer ze het losgeld op willen halen.
 21.22 De Onderste Steen. Serie documentaires. Vandaag: Met vreemde ogen. Documentaire over de journalist Günther Wallraff, die 2 1/2 jaar, vermomd als Turkse gastarbeider, in diverse Duitse bedrijven werkte.
 22.04 Den Haag Morgen. Actueel debat tussen twee bekende politici o.l.v. Marjolijn Uitzinger.
 22.30 Journaal
 24.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.



23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden
 23.05 -23.50 Supermachten 1. Geschiedenis en de instellingen van de Verenigde Staten. Les 9: De economische structuren.

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
 09.45 ARD-Ratgeber. Tips voor alle dag. Afl.: De tv-tuin: kamerplanten.
 10.00 Heute
 10.03 ●● Bocuse à la carte. Culinaire rubriek. Vandaag: Roereieren met truffels, Coq au vin en gebraden appels Bonne Femme. (herh.)
 10.30 Die Schwarzwaldklinik. Duitse tv-serie. Afl. 9: De kunstfout. (herh.)
 11.15 La Strada (Das Lied der Strasse). Italiaanse speelfilm van Fellini. Met o.a. Anthony Quinn. (herh.)
 12.55 Presseschau
 13.00 Heute
 13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
 15.40 Teletekstoverzicht
 16.00 Nieuws
 16.10 Allerhand Leute. Reportages over mensen uit diverse windstreken.
 17.20 Kater Mikesch. Poppenspel. Afl. 1: Een kat leert spreken.
 17.50 Nieuws
 18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
 18.25 Benny Hill. Comedyshow rond de Engelse komiek Benny Hill.
 19.00 Das Rätsel der Sandbank. Tv-serie naar een roman van Erskine Childers.
 19.58 Programma-overzicht
 20.00 Nieuws (met ondertiteling)
 20.15 Marktplatz der Sensationen. Vijfdelige tv-serie naar Egon Erwin Kisch. Met in de hoofdrollen: Josef Laufer, Rosemarie Fendel en Suzanne von Borsody. Regie: Martin Holly. Afl. 1: Een mooi Kerstavond-cadeau.

Aansl.: Aus den Ländern, regionaal overzicht.
 17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
 17.50 Ein Colt für alle Fälle. Amerikaanse avonturenserie. Afl.: Een val voor vier. Met in de hoofdrollen: Lee Majors, Douglas Barr en Heather Thomas.
 18.15 Onderbreking voor: Nieuws-overzicht
 18.56 Programma-overzicht
 19.00 Heute
 19.30 Mord im Spiel. Misdaadfilm naar de roman 'Nacht-aufnahme' van Herbert Lichtenfeld. Met in de hoofdrollen: Krista Posch, Gerd Baltus, Stephan Schwartz e.a. Regie: Hartmut Griesmayr. Filmregisseur Erhard Buiker heeft schijnbaar zelfmoord gepleegd. Zijn weduwe, actrice Patricia, ziet zich getroost door vele mannen, waaronder rechercheur Heckel. Deze is de tweede die aan de zaak werkt aangezien de vorige tijdens het onderzoek op een vreemde wijze overleden is.
 21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
 21.45 Heute-Journal
 Aansl.: Politbarometer.
 22.10 Die Zehn. Europa onder een Texaanse hoed. Wordt de EG een aanhangsel van de V.S.? Reportage.
 22.55 Theaterwerkstatt: Shakespeare 1984. Fragmenten uit de stukken As You Like It, The Merchant of Venice en The Winter's Tale van Shakespeare, gespeeld door verschillende Duitse toneelgezelschappen.
 00.45 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (3)
 08.10 Schooltelevisie
 09.10 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
 09.40 -12.30 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie
 18.00 Telekolleg II. Chemie 1: Kohlenstoff als Bindungspartner.
 18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
 19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
 20.00 Nieuws en weerbericht
 20.15 Hilferufe. Wege aus der Krise. Programma waarin aandacht wordt geschonken aan mensen die in een crisissituatie terecht zijn gekomen.
 21.15 Ratschläge für Gesundheit. Medisch magazine met o.a. de volgende onderwerpen: Allergieën voor melk en eiwit. Tedere handen aan het stuur. Mensen met psychosen. Arts, een gevaarlijk beroep.
 21.45 Landesspiegel. Handbaldreportage over de verschillende facetten van handbal.
 22.15 Thema des Monats. Eingesperrt und ruhig gestellt? 10 Jaar psychiatrie.
 23.15 Der Sternenhimmel im Dezember. Reportage over de komst van Halley.
 23.30 Die gestohlenen Kinder. Reportage over Argentijnse kinderen wier ouders door het militaire regime opgepakt en/of vermoord zijn. Veel kinderen worden vervolgens door de betrokken militairen mee naar huis genomen en in het geheim door hen geadopteerd.
 24.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.55 Schooltelevisie
 17.25 Schooltelevisie

18.00 Sesamstraat.
 18.30 Telekolleg II. Kohlenstoff als Bindungspartner. Cursus scheikunde, les 1.
 19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
 19.25 Journaal
 19.30 Bonanza. Amerikaanse westernserie. Afl.: Dodelijke kou. Met: Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon e.a. Ben koopt een stier in Montana om te zien of het beest ergens afgelegen de barre weersomstandigheden kan doorstaan. Howie, op jacht, ziet het beest en denkt dat het hier een zwerfend dier betreft. Hij schiet hem dood, wat grote problemen geeft.
 20.15 Mann im blauen Kittel. Reportage over de schilder Johannes Itten, voorgesteld door zijn weduwe Anneliese.
 21.05 ■ Opas Weltraum-Utopien. Flash Gordons Flug zum Mars. Amerikaanse filmserie uit 1939. Afl.: Het escader bommenwerpers.
 21.20 Rückblende. 120 jaar geleden geboren: Adolf Damaskische, strijder voor een nieuw recht op grond voor boeren.
 21.35 Menschen unter uns. Maryvonne, de ongewone weg van een Franse werkloze. Reportage over deze 51-jarige vrouw die, net als vele andere Fransen, geen enkele vorm van sociale steun ontvangt. Zij sticht een soort vakcentrale voor werklozen.
 22.20 Jazz am Montagabend. Feuerwerksmusik: United Jazz & Rock Ensemble, Klaus Thunemann, fagot en Wolfgang Schlütter, percussie (200e NDR-Jazzworkshop).
 23.20 Nieuws

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
 17.55 Nieuws
 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 110 (herh.)
 18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de meeuw.
 18.10 Kameleon. Doe-programma voor kinderen.
 18.35 Loon naar werken? Vandaag: Bijzondere vormen van tewerkstelling (2). Bijzondere aandacht voor de vestiging als zelfstandige.
 19.00 Uitzending door derden. Programma van het Vrije Woord.
 19.40 Belgische paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
 19.45 Journaal
 20.10 Hart (Cuore). Zesdelige Italiaanse serie van Luigi Comencini naar de roman van Edmondo de Amicis. Met in de hoofdrollen: Johnny Dorelli, Bernard Blier en Giuliana de Sio. Afl. 5. In een bevelhebber herkent Enrico zijn vroegere turnleider. Een wapenbroeder doet hem denken aan Franti en dit brengt tal van herinneringen boven. De bevelhebber dwingt Enrico tot een nodeloos gevaarlijke actie.
 21.10 Ommekeer: Niet alleen doof. Documentaire over de opvang van dove meervoudige gehandicapte kinderen.
 22.00 Villa Tempo, of Gejaagd door de rockcultuur. Met o.a.: The Pop Gun, Arcadia, Suzanne Vega. De Belgische wereldkampioenschappen Discodansers, de grootouders van de hedendaagse pop: The Velvet Underground en de televisie als open haard. Presentatie: Luc Janssen en Bart Peeters.
 22.40 -23.00 Journaal, paardenkoersen en Coda: "Wortelwind" van Jacques Hamelink.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters. (Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 40. Met in de hoofdrollen: Rowena Wallace, Pat McDonald, Peter Phelps e.a.

Radio 1
 7.03 Hier en Nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Vandaag. maandag. 8.08 Hier en nu. 8.54 Moment. 9.05 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.05 M.M. Magazine. 12.05 Denk je nog aan die tijd. 12.30 Voor boert en tunder. 12.56 Landbouw-informatie. 12.56 Mededelingen. 13.08 Hier en nu. 14.03 Veronica Nieuwsradio. 19.03 Veronica Sport. 20.03 Club Veronica Trend. 21.05 Goal. 22.05 KRO's Jazz connection. 22.50 Momenten om te vieren. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Easy listening. 02.02 AVRO's Service Station. 06.02-07.00 Auto in 't AVRO aan!

Radio 2
 07.03 Een goede morgen met Ron Brandsteder. 9.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 11.03 Te gast bij Herman Emmink. 12.03 Bladgoud. 13.06 TROS Aktua. 13.15 Raad een lied of niet. 14.03 Muziek uit de luider. 15.03 Entree met Andre. 15.30 EO-Metierdaad Hulpeveriening. 15.34 Hoorspel. 16.03 Open Huis. 17.03 Rondtuit. 18.03 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.30 Kom er es uit. 19.00 Zie radio 1.

Radio 3
 7.03 Hans Schillers. 9.03 Arbeidsvitaminen. 10.03 Muziek met Meta. 11.03 Romeo Altengberg. 12.03 Hela Glorie. 14.03 Music Machine. 16.03 Toppop Radio. 16.15 De terugrit. 16.45 Moment of Motown. 18.04 De Avondspits. 19.02 De zwevende hemel. 20.03 Nationale L.P. Top 50. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Jazzpodium.

Radio 4
 8.02 Aubade. 8.35 Plaet van de week. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Maandagochtendklassiek: klassieke muziek voor piano. 11.50 Oude muziek. 12.00 Vivace. 13.50 Over Cultuur. 14.00 De Vrije Keus. 14.45 Moderne muziek voor piano en blazers. 15.10 Fragmenten uit Aida van Verdi. 16.10 In antwoord op uw schrijven. 16.50 KRO literair: poëzieprogramma. 17.00 Van Middeleeuwen tot. Klassieken: geestelijke muziek. 18.02 Blazers magazine. 18.30 Het Muziekbedrijf. 20.02 De Vara Matinee: Ensemble Melante. 18.1. klassieke muziek. 22.00 Jazz op vier. 23.02-23.55 Het zout in de pap.

Radio 5
 9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Een bericht van jongeren. 10.00 Hoor Haar. 11.00 Een dat op maandagmorgen. 12.00 Het voordeel van de twijfel. 13.10 Zout in de pap. 14.05 Schoolradio. 15.00 Vrouwen boven. 40-Leef-tijd-ge-nog. 16.00 Luchtruim. 16.30 Programma-overzicht. 16.45 Kinder-magazine. 17.15 Wat een taal. 17.46 Overheidsvoorzichting: V.R.O.M. 17.56 Mededelingen en

ROZ
 07.15-08.00 Ochtendeditie: Nieuws, weerbericht, aktualiteiten en muziek. 12.03-13.00 ROZ tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ. Actueel en weerbericht. 18.20-19.00 De wereld in Limburg. Achtergronden van actualiteiten. Vandaag: Hoer stellen de vakbonden zich op t.a.v. de teruglopende ledenaantallen en het regionaal be-

BRT 2
 6.30 De gouden eeuw. 8.12 Crime time. Vlot muziekprogramma. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Joekbokssessies. Gezeirde muziek uit de jaren 50 tot 70. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit

19.25 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
 19.30 Tijdover: Lieve plantjes. Vandaag: De ophiopogon. Presentatie: André Onghena.
 19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
 19.45 Journaal en programma-overzicht.
 20.10 Videomatch. Videospelletjes met Marleen Gordts.
 20.20 Extra Time. Gevarieerd sportmagazine met o.a. de match van de maand, achtergrondinformatie en een sportfiguur in de studio.
 21.35 Made in Belgium. Modemagazine met vandaag aandacht voor: Homewear; Bont en imitatiebont; Feestkleding en nachtkleding.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst
 15.00 Schooltelevisie
 15.30 Teletekst
 17.20 Noubba Noubba. Gevarieerd kinderprogramma met een aflevering van de jeugdsérie The Tripods. Presentatie: Claire Diez en Philippe Drecq.
 17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met o.a. Rad van avontuur. 17.53 Dancin' Days, feuilleton. 18.24 Invité: Thierry Boutsen, formule 1 coureur. 18.30 Nieuws-overzicht. 18.32 Micro-défi, spelprogramma. 18.49 Minute Papillon. 18.51 Service-rubriek.
 19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
 19.27 Quick et Flupke. Tekkenfilmserie.
 19.30 Journaal
 20.00 Ecran-témoïn: Hiver 60. Belgische speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Philippe Léotard, Paul Louka, Christian Barbier, e.a. Regie: Thierry Michel. Jaren 60, de regering heeft maatregelen aangekondigd die wilde stakingen tot gevolg hebben. Miljoenen stakers gaan de straat op en binnen de kortste keren ligt het hele land plat.
 Aansl.: Les Grèves de 1960, studio-discussie.
 23.10 -23.35 Journaal

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
 19.00 Octo-Giciel. Serie over het gebruik van de computer. Afl. 9: Logo. (herh.)
 19.30 Journaal
 20.00 Contacts. Verkeersstips (herh.)
 20.05 Le temps retrouvé. Gevarieerd magazine. Afl.: Portret van Robert Fabry. Presentatie: Régine Legrand en Michel Lemaire.
 20.35 Théâtre Wallon: Pon d'soris pous s'ch'at-la. Komedie van Michel Meuree in het Waalse dialect. Met Léon Hansenne, Jean-Luc Meurée, Louis Bihain e.a. Regie: André Gevrey.
 22.15 -22.45 Land- en tuinbouw-informatie

SSVC

12.30 Hockey Cokey. Kinderprogramma.
 12.50 Schools Picture Box/Words and Pictures.
 13.30 News and Weather
 13.55 -14.20 Emmerdale Farm. Tv-serie.
 16.45 Birthday Time
 Aansl.: Heggerty Haggerty. Kinderprogramma's.
 17.05 Play School
 Aansl.: Birthday Time. Kinderprogramma's.
 17.25 Lift off. Tv-serie.
 17.50 Blue Peter. Tv-serie.
 18.20 Happy Days. Komische serie met de Fonzie en zijn makkers. Afl.: Fonzie moves out.
 18.45 News and Weather
 19.00 Telly adicts. Noel Edmonds gaat het land in op zoek naar mensen die zich kunnen herinneren wat zij op televisie gezien hebben.



● MIKE CONNORS als Mannix in "Ein Colt für alle Fälle - Duitsland 2, 17.50 uur.



● "Het merk van de duivel" is de titel van een nieuwe aflevering uit de serie "Fox Mystery Theatre". Met in de hoofdrollen JENNY SEAGROVE en DIRK BENEDICT - Nederland 1, 22.50 uur.

19.30 Coronation Street. Tv-serie.
 19.55 The Paul Daniels Magic Show. Serie met de magiër Paul Daniels.
 20.35 Three up, two down. Komische tv-serie met Michael Elphick en Angela Thorn.
 21.05 The Adventures of Sherlock Holmes. Avonturenserie met Jeremy Brett en David Burke.
 22.00 News and Weather
 22.25 -22.50 World in Action. Actuele reportage.

19.30 Journaal
 20.00 Ecran-témoïn: Hiver 60. Belgische speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Philippe Léotard, Paul Louka, Christian Barbier, e.a. Regie: Thierry Michel. Jaren 60, de regering heeft maatregelen aangekondigd die wilde stakingen tot gevolg hebben. Miljoenen stakers gaan de straat op en binnen de kortste keren ligt het hele land plat.
 Aansl.: Les Grèves de 1960, studio-discussie.
 23.10 -23.35 Journaal

SKY Channel

08.45 Dennis. Komische serie. Afl.: The Soapbox Derby.
 09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
 10.00 ●● Sky Trax - Backtrax.
 10.45 Sky Trax - The Eurochart Top 50 Show.
 11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
 12.30 ●● Sky Trax - Backtrax.
 13.15 ●● Sky Trax - The Eurochart Top 50 Show.
 14.15 Skyways. Serie over het leven van straatjagerpiloot. Afl.: Jettlag.
 15.10 Learned Friends. Australische tv-serie over het politieke en privéleven van twee advocaten. Met o.a. Vic Hawkins en Penny Downie. Afl.: Come out fighting.
 16.00 ●● Sky Trax. The Pat Sharp Show.
 16.45 ●● Sky Trax - Magazine Show.
 17.30 Sky Trax - Soul Spectacular.
 18.30 The Brady Bunch. Komische serie over een weduwnaar met drie zonen en een weduwe met drie dochters. Afl.: The not-so-rose-coloured-glasses.
 19.00 The Flying Nun. Komische tv-serie. Afl.: Marcello's Idol.
 19.30 Greenacres. Komische serie. Afl.: Furniture, Furniture, who's got the Furniture?
 20.00 The Quest. Westernserie. Afl.: The last of the Mountain Men.
 20.55 Police woman. Politie serie rond sergeant Pepper Anderson. Afl.: Smack.
 21.50 ■ The Untouchables. Detectiveserie. Afl.: Ma Barker and her Boys.
 22.40 NHL Ice Hockey. Beelden van een wedstrijd van afgelopen seizoen.
 23.45 -00.45 ●● Sky Trax - Soul Spectacular

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sound + Vision. met Gary en Edwina.
 08.00 14.00 en 20.00 Sit Tight. Gevarieerd amusements- en showprogramma met Simon.
 09.00 15.00 en 21.00 Hear + Now. Amusementsprogramma met Julie.
 10.00 16.00 en 22.00 The Gazette. Nieuws over de laatste compact-discs, LP's en cassettes. Gepresenteerd door Sunie.
 11.00 17.00 en 23.00 Videopix. Verzoekprogramma met videoclips gepresenteerd door Martin en Simon.
 12.00 18.00 en 24.00 Edwina from Holland

TV 5

19.00 Le grand echiquier. Amusementsprogramma van Jacques Chancel. Eregast: Michel Jonasz.
 20.30 Jeu, set et match. Serie van Michel Wyn. Deel 2. Met Fabien Remblier, Henri Guybet en Brigitte Rouan. Armand is nu ingeschreven op een lyceum voor sportonderwijs; hij begint zich te realiseren dat hij in een wereld leeft waar de sport als een prioriteit wordt beschouwd. Moeilijke keuze voor een jongen van 15 jaar, die geconfronteerd wordt met de verleidingen van zijn leeftijd.
 21.30 Les carnets de l'aventure. Documentaire serie. Afl.: Everest 84. Een Frans-Belgisch-Nepalese expeditie o.l.v. Eric Dossin, probeert 's win-

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
 18.03 Emilie. Kleuterprogramma.
 18.10 Rexie Dog. Kinderprogramma.
 18.25 The Thunderbirds. Science-fiction poppenserie voor de kinderen.
 19.15 Sports Reports
 20.30 Weerbericht
 20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
 20.40 The Persuaders. Dramatische tv-serie.
 21.35 The Other Face of Terror. Documentaire.
 22.55 Klassiek Concert. Muziekprogramma.
 23.50 World Watch.
 23.55 Programma-overzicht voor dinsdag

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
 17.05 Geheimauftrag für John Drake. Misdaadserie. Afl.: Fünf Millionen in Gold. Met o.a.: Patrick McGooan, Lee Montagne, Ronald Allen en Sally Bazely.
 17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
 18.15 Augenclap. De actuele internationale popscene, gepresenteerd door Bernd Schumacher.
 18.35 "Hallo RTL". De radio- en televisieclub uit Luxemburg met Iff Ben-nett.
 18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
 19.20 RTL-Spiel
 19.30 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff. Afl.: Schnelle Teufel.
 20.15 RTL-Spiel
 20.20 Filmvorschau
 20.30 Der Wochenendkiller. Franse speelfilm uit 1984 van Jose Giovanni. Met in de hoofdrollen: Georges Dudo, Sophie Ladmiral en Jean-Pol Dubois.
 22.10 RTL-Spiel
 22.20 Das Kind im Manne. Kinder-spelletjes voor volwassenen. Presentatie: Helga Guitton.
 22.52 Weerbericht
 22.55 Horoskoop
 23.00-23.05 Bethupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTE

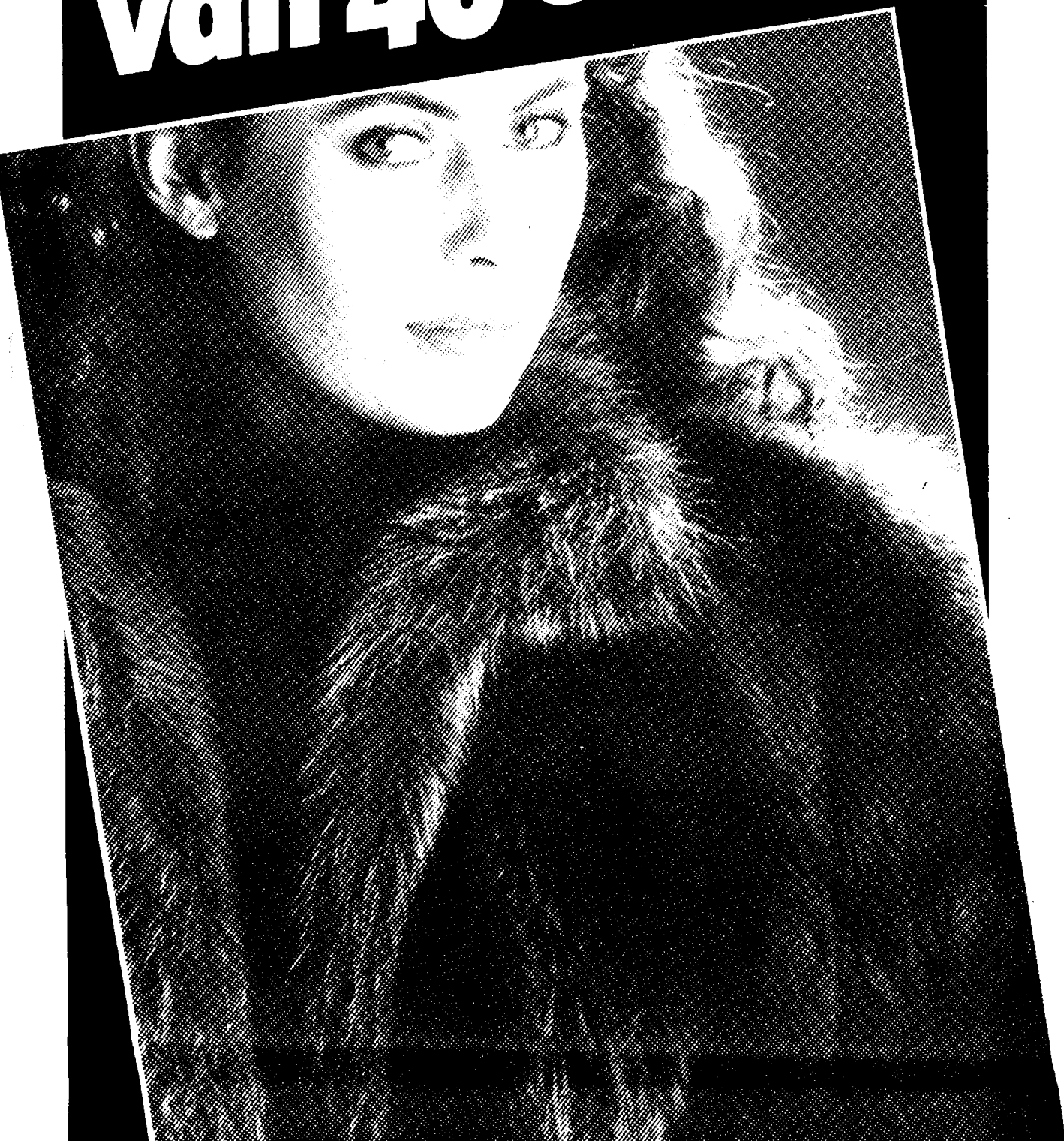
■ = zwart/wit programma
 ●● = stereo of 2-kanaal-ton

TELEVISIE
 Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
 Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
 Duitsland 1: 9, 24 en 46
 Duitsland 2: 21, 29 en 37
 Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
 Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
 België BRT 1: 10 en 44
 België BRT 2: 25 en 47
 België RTBF 1: 3 en 8
 België RTBF 2: 28 en 42
 RTL Plus: 7 en satelliet
 BFBS: 33, 40, 49 en 59
 Sky Channel: Satelliet
 Music Box: Satelliet
 Europa TV: Satelliet
 TV 5: Satelliet

RADIO
 Kabel en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant.
 Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz, 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
 Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
 Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
 Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
 België: 1008 kHz (280 m) en 891 kHz (337 m)
 ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
 BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 mHz)
 Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
 RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30 - 19.00) - FM: 89,9 (88,9 en 97 mHz) - KG 48,26 m (6030 kHz).

achteruit. Mensen van nu - muziek van toen. 17.10 Radio Twee - Hit-katessen. Deelkastens uit de hit-gereid. 22.05 Maneuvers in het donker. Gevarieerd muziekprogramma. 23.30-02.00 Twee tot twee.
 Belg. Rundfunk
 6.30 Radiorufstuck. 7.15 Wunschkablen. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau en BRF-Ratgeber. Rechtsfragen. 13.00 Fischlauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.30 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldieskie. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Jazz.
 Luxemburg/RTL
 5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlied. 12.00 Mahlzelt. 14.00 Viva. 15.00 Entertainz. 16.00 RTL Musikwelt. 17.50 Sportschop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Traumen.

Nu tijdelijk een aantal bontmantels met korting van 40 en 50%



Blauwvosjasje.
Elegant en modern. In diverse
kleuren in maat 36 t/m 44.
van **2150,-** voor **1290,-**

Enkele voorbeelden:

Bever mantel in bourbon kleur.
Een duurzaam bontsoort in hoge
kwaliteit. Maat 38 - 40.
van **4950,-** voor **2475,-**

Breitschwanz Persianer mantel.
Gemaakt uit selecte Swakara vellen.
In mooie bruine kleur. Hoogwaardig
in kwaliteit. Maat 38 - 42.
van **6250,-** voor **3125,-**

Blackglama nerts mantel.
Uit top-selected females. Modieus
en vederlicht. Maat 38 - 40.
van **16.500,-** voor **9900,-**

Popeline mantel.
Met biberette bontvoering. Kleur
sahara-beige. Bontvoering is uit-
neembaar. Maat 38 - 46.
van **2150,-** voor **1290,-**

Nappa mantel.
Met bontkraag en uitneembare
voering in grijze tint. Maat 40 - 42.
van **1980,-** voor **1180,-**

Gea-fox bontjasje in roodvoskleur.
Zeer aparte verwerking.
Maat 38 t/m 46. Jeugdig model.
van **1490,-** voor **745,-**

Nertspoten jasje.
In donkerbruine naturel kleur. Zeer
duurzaam en tijdloos model met
nerts kraag. Maat 40 t/m 44.
van **2850,-** voor **1750,-**

Natria bontmantel.
Uitgelaten verwerkt. Soepel
bontsoort. Wijdvallende rug en
modieuze mouw. Maat 38 - 40.
van **2590,-** voor **1295,-**

Bisambuik mantel in beverkleur.
Zeer aparte verwerking van bisam-
bont met aparte das- bontkraag.
Maat 38 - 40.
van **3650,-** voor **2190,-**

Nappa - Swakara Persianer matel.
Opstaande kraag, steekzakken.
In de modekleur zwart. Mantel is
aan twee zijden te dragen.
Maat 38 - 40.
van **5880,-** voor **2900,-**



*Omdat kwaliteit
de toekomst heeft.*

BERT SMEETS

Oranje Nassastraat 3 - Heerlen - Tel. 045-711267

Wij zijn elke koopavond geopend.

*Deze korting-actie duurt t/m 10 december. Reserveren met aanbetaling is mogelijk.



oud gebruik

Het is méér dan 150 jaar geleden
dat Laurens Smeets, de oprichter van de
Gulpener Bierbrouwerij, in Gulpen aan de belangrijkste straatweg
tussen Maastricht en Vaals, voor het eerst de zeer speciale brouwwijze toepaste
die het 'Gulpener' tot op de dag van vandaag de bijzondere smaak en het aparte
karakter geven waardoor het tot ver
buiten de provincie-grenzen door de
liefhebbers zozeer gewaardeerd wordt.



Alhoewel aan de
traditionele brouwwijze
in de loop der jaren nimmer
enige concessie is gedaan, werden
etiket en verpakking regelmatig aan
het beeld van de tijd aangepast, zodat
u aan een eigentijds etiket het echte
heerlijke Gulpener kon herkennen.

Wij willen nu een oud gebruik in ere
herstellen omdat wij vinden dat bij een
eeuwenoude traditie-getrouwe brouwmethode, waarbij nog
steeds het kristalheldere water uit de eigen bronnen in de
Ardennen en de Eifel wordt gebruikt, óók een etiket past zoals
de oprichter het oorspronkelijk bedoeld en ook gemaakt heeft.

en het onder
meer als
uithangbord
aan zijn gevel
gebruikte.

Voortaan kunt
u dus het
heerlijke
Gulpener

herkennen aan het zelfde etiket als onze
voorvaders. Een etiket dat past bij de
rijke smaak en rijke traditie van
Gulpener Bier.

GULPENER BIERBROUWERIJ

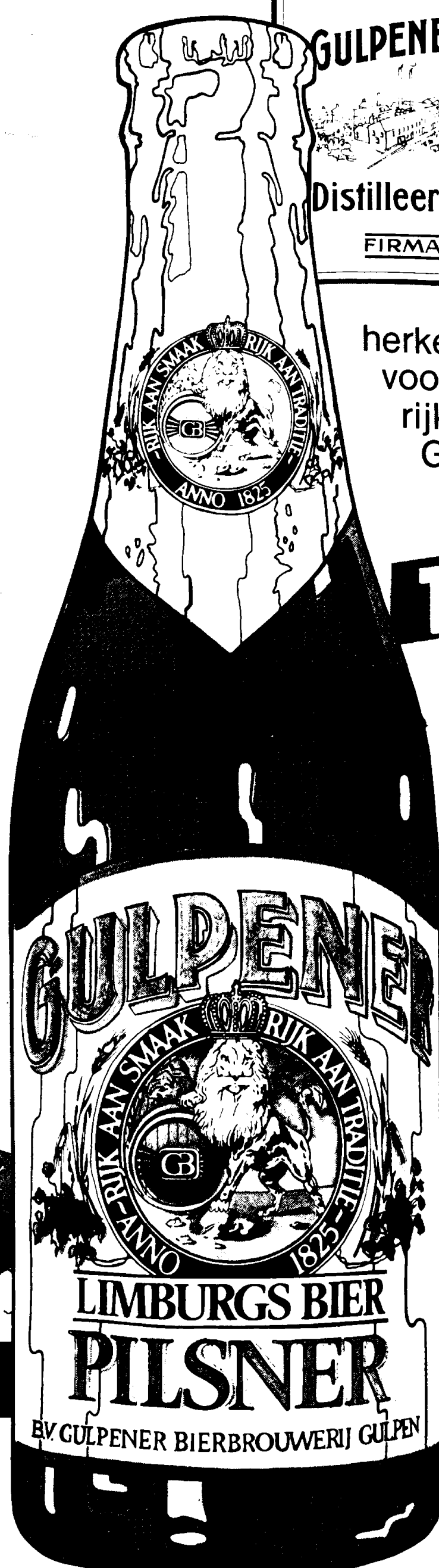
Distilleerderij en Azynfabriek
FIRMA E. SMEETS

TIJDELIJKE ATTENTIE

Vanaf 15 november bevat elk kratje
Gulpener een kaart waarop zich een aantal
zegels bevinden.
Door inlevering van deze zegels én een geringe
bijbetaling ontvangt u, zolang de voorraad
strekt*, een mooie, decoratief nostalgisch
bedrukte spiegel met echt houten lijst.
Meer informatie staat op de bijgesloten kaart
in het krat.



* oplage is beperkt



Limburgse Vrouwenraad viert tienjarig bestaan 'NA MOEILIJKE TIJDEN NU VEEL VOLDOENING'

ROERMOND - De Limburgse Vrouwenraad heeft in het tienjarig bestaan heel wat hindernissen moeten overwinnen. Zo gingen maatschappelijke tendenzen en actieve feministische bewegingen niet zonder kleerscheuren aan de raad voorbij. Ze zorgden naast veel discussiestof ook voor veel emoties en spanningen. „We kunnen nu opgelucht zeggen dat die woeste zee tot bedaren is gekomen. Thans is er de mogelijkheid om in een prettige sfeer de problemen, naar buiten toe, te bespreken”, aldus de voorzitter van de jubilerende LVR, mevrouw Gielen-Drehmanns.

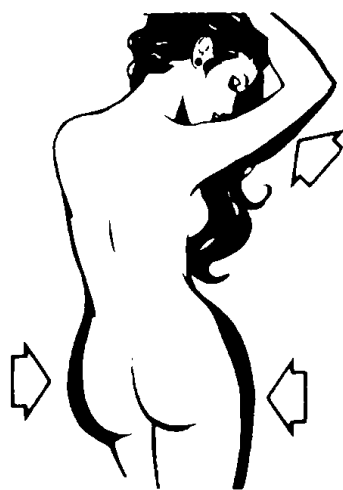
„De meeste Nederlandse vrouwenraden draaien, evenals wij, ook tien jaar met wisselend succes. Meestal opgericht met veel enthousiasme, in een poging naar buiten de eenheid van de vrouwen te demonstreren. Zij willen zeker niet in de plaats van de organisatie treden maar daar, waar samenwerking kan worden, dit praktisch en goedkoper doen. En zeer zeker niet om van de Nederlandse vrouwenorganisaties een 'eenheidsworst' te maken waarin verschillen in doelstelling, politiek of religie verdoezeld moeten worden. Maar wel om een plaats te creëren waar over deze verschillen open en met respect gepraat kan worden. Een plaats waar de traditionele vrouwenorganisaties en de jongere, nog niet gestructureerde vrouwengroepen elkaar zouden kunnen vinden. Want in wezen werken ze allemaal aan hetzelfde doel: de vrouw zich bewust maken van haar rechten, maar zeker ook van haar plichten in de

maatschappij”.

Volgens mevrouw Gielen is het jammer dat het idealisme, waarmee ook de Limburgse Vrouwenraad tien jaar geleden van start ging, niet heeft kunnen verhinderen dat eveneens in de vrouwenwereld de polarisatie heeft toegeslagen. Misschien een te naïeve gedachte dat de grote verschillen door gezamenlijke doelstelling te overbruggen zouden zijn. Toch heeft de LVR haar doelstellingen, onder andere het bevorderen van onderlinge samenwerking en het fungeren als een contactpunt, grotendeels bereikt. „Het is toch met vreugde en voldoening dat wij terugkijken op tien jaar LVR. Vreugde omdat we tien jaren jong zijn en dus nog veel te verwachten is van onze inspanningen, wensen en verlangens. Voldoening vooral omdat de Limburgse Vrouwenraad nog bestaat. Want zegt men niet dat vrouwen niet kunnen samenwerken? We zijn zelfstandig geworden, er is een gestage groei van het aantal aangesloten organisaties en een groei in de tweejarige activiteiten op 'Alles voor Eva'. Maar voldoening vooral omdat vrouwen, dankzij het werk en de inzet binnen de eigen organisatie, zelfbewuster zijn geworden en bereid zijn hun rol in gelijkwaardigheid te spelen”.

(ADVERTENTIE)

GEZOND AFSLANKEN



Wilt u zich de volgende zomer weer met een mooi slank lichaam laten zien? Dan is het nu de tijd om te beginnen met onze TFM-behandeling. De afslankingsbehandeling wordt schriftelijk gegarandeerd.

Waarom blijft u zich nog langer in uw centje keel? Maak met succes gebruik van onze professionele hulp. Pak daarom nu de telefoon en bel ons voor een afspraak. Laat u gratis en vrijblijvend informeren. Tot Kerstmis geldt bovendien een aantrekkelijke korting. **DUS NU DOEN!**

'La belle Hélène'
T.F.M.-instituut voor
figuurcorrectie

• HEERLEN: Saroleestraat 14,
telefoon 045-711879 of 714379
• NIEUWENHAGEN: Custerslaan 29,
telefoon 045-311490

Ma t/m do 10.00-20.00. Vrij 10.00-16.00 uur

Programma LVR-jubileum

MAASTRICHT - De Limburgse Vrouwenraad besluit het jubileumjaar donderdag 12 december met een congresdag, aanvang 10.00 uur, in de Redoutezaal van de Stadsschouwburg in Maastricht. Het programma ziet er als volgt uit: een inleiding door gouverneur Kremers, waarna een tweede inleiding door mevrouw G. van Dijk, sexuoloog in het Academisch Ziekenhuis in Leiden. Het middagprogramma vermeldt een discussie, geleid door mevrouw Van Dijk, over de thema's: moet huishouden worden beschouwd als een beroep met specifieke gezondheidsrisico's; klagen vrouwen vaker over hun gezondheid dan mannen en moet er speciale vrouwenhulpverlening komen. Leden van vrouwenorganisaties kunnen zich tot 3 december (tussen 9.00 en 13.00 uur) aanmelden bij: Limburgse Vrouwenraad, Zwartbroekstraat 3, 6041 JL Roermond, ☎ 04750-32491.



Sfeervolle show in Cocarde

VALKENBURG - 'Esterella Foundations' uit Heerlen zorgde in het Valkenburgse Cocarde voor een sfeervolle lingerie-modeshow. Voor een uitverkochte zaal showden mannequins, de ene keer ingetogen en de andere keer met veel enthousiasme, diverse prachtige modellen uit de wereld van de Franse foundations (zie foto's). De kledingstukken toonden, frivol en af en toe een tikje pikant, hoe de lingeriewereld langzaam maar zeker het traditionele patroon achter zich laat. Romantische bodysuits werden afgewisseld door bh's, broekjes en onderrokken. Veel aandacht kreeg ook het nachtgoed. Veelkleurige nachtjaponnen en pyama's, veelal in combinatie met dusters of badjassen. Voor diegenen onder het publiek die deze winter een zonnige cruise over de wereldzeeën gaan maken waren er bikini's en badpakken, als voorproefje op de zomermodie van 1986.



Eindredactie: Jos van Wersch

Helma Baay: eigen zaak met eenentwintig jaar...

HEERLEN - 'Promotiemaisje', hostess, fotomodel, mannequin, demonstratrice en enqueteur. Die staat van dienst heeft de pas 21-jarige Helma Baay uit Heerlen al achter haar naam staan. Al die baantjes heeft ze in de voorbije vier jaar gehad en zij achtte enkele maanden geleden de tijd gekomen om niet langer 'in dienst' van een derde te zijn maar om zelf een bureau te runnen. Helma: 'Ik heb mijn ogen altijd goed de kost gegeven. Bovendien kom ik uit een zakenfamilie. Ik weet dus hoe het is om zelf voor opdrachten te zorgen'.

MIJN BEROEP IS...
Een wekelijks portret over een bepaald beroep waarin vrouwen werkzaam zijn.

hebben. Daarom wil ik ook niet alleen afhankelijk zijn van mannequin-shows. Dat is slechts een onderdeel. Ik gok op alle facetten, zoals beurzen, tentoonstellingen, demonstraties. En al zeg ik het zelf: wij hebben de afgelopen periode prima kunnen werken.

Onder de naam 'Agency Mystique' (☎ 045-214977) timmert Helma nu behoorlijk aan de weg. 'Ik heb op dit moment 50 mannequins onder contract en met die groep werken we in Den Haag, Amsterdam en Eindhoven. Ik weet overigens ook wat tegenslagen zijn. En het is echt niet zo dat het werk gewoon op je afkomt. Je moet voortdurend bezig en ik besef dat ik heus niet de enige in deze branche ben'.

Daarmee drukt Helma Baay zich voorzichtig uit, want in Limburg viel er de voorbije vijf jaar een enorme toename van het aantal mannequins te noteren. Naast de 'bekende' instituten komen steeds meer 'kleintjes' bij. Mannequins die beginnen onder het motto: wat mijn bazin kan (verdienen), kan ik zelf ook.

Zoveel kost het en dat kunt U ervoor verwachten. Dat zeg ik er altijd meteen bij want aan lange, moeilijke verhalen over die shows in Londen, Parijs en New York hebben zakenmensen in Limburg niet veel. Dat er in onze provincie teveel modellenbureaus zijn is ook Helma Baay duidelijk. 'De spoeling is dus dun', zegt ze. 'Ik heb mij de laatste maanden georiënteerd aan de andere kant van de grens, België en West-Duitsland. Ik heb gekonstateerd dat daar een enorme markt binnen ons vak ligt. Het is nu al zo dat veel Limburgse mannequins en dressmen shows lopen in het nabije buitenland. Wat ligt er dan meer voor de hand dan zelf ter plaatse een filiaal te beginnen? De communicatie verloopt dan makkelijker, je hebt minder (reis)kosten en zo. Ik heb de eerste contacten 'die kant op' inmiddels gelegd.

Spoeling dun

Helma Baay: 'Ach, in wezen ben ik op identieke wijze begonnen. Daar is toch niets op tegen he? Je moet natuurlijk wel een portie durf maar tevens realiteitszin

De onderlinge na-ijver tussen de meisjes is vaak erg groot. 'Dat probeer ik altijd tot een minimum te beperken', zegt Helma. 'Ik heb daar een eenvoudige methode voor: alles ter plaatse uitspreken. Als er iets wringt, bij elkaar rond de tafel gaan zitten en elkaar gewoon keihard de waarheid zeggen. Dat lukt op'.

Haar eigen plannen voor de toekomst? 'Die liggen in het buitenland', weet ze zeker. 'Spanje trekt mij erg aan. Maar eerst nog een aantal jaren in Limburg flink aan de weg timmeren. Ik heb het geluk dat ik nogal een makkelijke babbel heb. Soms vragen ze wel eens: hoe oud bent u eigenlijk? Als ik dan '21 jaar' zeg, kijken ze vreselijk ongelofwaardig. Vooral de mannen...'



● Helma Baay (hier als presentatrice): 'Aan de andere kant van de grens is nog veel werk...'

Steeds meer vrouwen zelfstandig in agrarische sektor Boerin op eigen benen

De landbouw is van oudsher het terrein van de man. Althans voor wat het zwaaien van de scepter betreft, want meewerken mag de vrouw al lang. Langzaam maar zeker begint daar verandering in te komen. Steeds meer vrouwen gaan zelfstandig een boerenbedrijf leiden. Maatschappelijke ontwikkelingen zijn ook aan de landbouw niet voorbijgegaan.

Echtscheidingen, kleinere gezinnen, ze laten hun sporen na. De sociaal-economische voorlichtingsdiensten van de landbouworganisaties hebben er hun handen vol aan. Bedrijfsopname is ook geen sinecure, want er zijn vaak enorme vermogens in het geding. Het gemiddeld geïnvesteerde vermogen in een boerenbedrijf bedraagt al een miljoen gulden.

Geen wonder dat zeker boeren zonder zonen (met ambities in de landbouw) er vaak eerst nog een nachtje over willen slapen voordat ze hun hele hebben en houden aan de eerste de beste aansta-

de schoonzoon overdoen. Heel ingewikkelde constructies moeten er vaak bedacht worden, via maatschappen met dochters en negatieve investeringspremissen, om de boel op vertrouwde wijze enigszins bij elkaar te houden. Dat soort praktijken neemt, soms noodgedwongen, hand over hand toe. Hoewel, bij de landbouwtelling van 1984 werden er nog maar 532 meisjes geregistreerd die een land- of tuinbouwbedrijf overnamen, tegen 24.000 jongens. Maar toch, de tendens is er duidelijk. In 1980 waren er nog maar 327 vrouwelijke opvolgers, een stijging met 63 procent in vier jaar.

'Frisse lucht'

De knecht is ziek, vader is vergaderen, dus moet zij ploegen. 'Dat is best moeilijk werk, maar het is geen straf. Eigenlijk doe ik alle boerenwerk graag'. Mariet Hage (25) uit het Zeeuwse Oud Vossemeer is boerin in hart en nieren. Ze heeft zichzelf voorbestemd om het bedrijf van haar vader over te nemen. Er zijn vaders die er slechter voor staan.

'We laten het afhangen van de vraag hoe

het beide partijen bevalt', tekent ze daar bescheiden bij aan. Maar alles wijst erop dat hier loze bescheidenheid betreft, want de landbouw zit het Zeeuws meisje enigszins bij elkaar te houden. Dat soort praktijken neemt, soms noodgedwongen, hand over hand toe. Hoewel, bij de landbouwtelling van 1984 werden er nog maar 532 meisjes geregistreerd die een land- of tuinbouwbedrijf overnamen, tegen 24.000 jongens. Maar toch, de tendens is er duidelijk. In 1980 waren er nog maar 327 vrouwelijke opvolgers, een stijging met 63 procent in vier jaar.

Mariet heeft een zus, maar die appel is aanzienlijk verder van de boom gevallen. Zij studeerde fysiotherapie en woont nu, gehuwd en wel, in Apeldoorn. Mariet zette echter alle kaarten op de landbouw, haar vader een vroeger ongedachte troef in handen spelend. 'Zover als mijn herinnering teruggaat, is het niet anders geweest. Ik denk dat ik een jaar of vier was, toen ik al van mijn opa afkeek hoe je kunstmeest moest uitgooien. Ik leerde het aan zijn ouderwetse hand van strooien in de kippenren'.

Stage

Ze heeft heel wat bijgeleerd nadien. Ze ging naar de HAVO in Bergen op Zoom en de middelbare tuinbouw-

school in Utrecht. In West-Duitsland liep ze een half jaar stage (via de EG) op een boomkwekerij en in Kalmthout werkte ze drie maanden op het Arboretum. De gemeente Tholen maakte een jaar van haar diensten gebruik om een kap- en beplantingsplan voor het buitengebied op te stellen.

Maar de eigen boerderij van vader en moeder bleef toch trekken. Niet zo'n kleine boerderij trouwens. Vader Hage heeft niet voor niets al bijna dertig jaar een vaste kracht in dienst. Ook in de landbouw spreekt men tegenwoordig van 'medewerker' en de bijna zestig jaar liegen er natuurlijk niet om. Sinds enkele maanden is Mariet aan de vaste staf toegevoegd. 'Ik denk dat mijn toekomst hier ligt en ik geloof ook dat mijn ouders daar blij mee zijn'.

Aardappelzakken

Ze vindt het eigenlijk heel vanzelfsprekend, niet bijzonder geëmancipeerd of zo. 'We leven toch in een vrij land? Jongens in het ziekenhuis, meisjes op het land, waarom niet? Als ik graag vracht-

wagenchauffeur geworden was, dan had ik het ook gedaan. Vrijheid, blijheid, hoor. Ik zie geen bijzondere voordelen voor meisjes in de landbouw, maar toch ook geen nadelen. Zeker, ik hoor die verhalen over vroeger wel eens, van zakken met 75 kilo aardappelen. Die tijd is gelukkig voorbij. Kunstmeest: idem dito. Vroeger boden ze die in 100-kilozakken aan, toen werd het 50, nu is het los te krijgen. En er is veel gemechaniseerd. Bovendien, wie niet sterk is, moet slim zijn'.

Mariet mag het dan zelf de gewoonste zaak van de wereld vinden, maar hoe reageert haar omgeving op die Vossemeerse onbevangeheid? Ze wordt niet echt warm of koud van die vraag. 'Nee, want ik blijf toch niet thuis. Ook niet als ik tevoren weet dat ik weer eens ergens het enige meisje ben. Zeker, er ontstaat wel eens verwarring op een vergadering, waar de voorzitter met het steevaste 'Welkom, mijne heren' opent. Dan wordt er wel eens iemand nerveus, maar ik stoer me er niet aan. Ik wil ook niet dat ze voor mij uitzonderingen gaan maken. Nee, ik wil juist volwaardig meedoen'.

Makado-Beek, dààr moet je naar toe... deze week:

Nederlands voordeligste winkels onder één dak.
Gezellige overdekte winkelstraten.
met iedere week leuke activiteiten.
1250 GRATIS parkeerplaatsen.
Snel en gemakkelijk bereikbaar via
autowegen.

Makado-Beek geeft
GRATIS
CHEQUEBOEKJES
met honderden guids voordeel.
Inleverbaar op vele artikelen, bijv.:

Het IJshuisje
GRATIS
DIPPING
choco of aardbeien
bij aankoop van ijs.

Durlinger Schoenen
5- KORTING
op elke aankoop van
50,- of hoger.

Rusman Bloemen
2- KORTING
bij aankoop van
een Kerstster.
Normaal 5,95 NÜ 3,95,-

Tevens zorgt een originele Zwarte
Pieten Band voor sfeer en muziek.
KOOPAVONDEN
VOOR DE SINT:
maandag 2 december - dinsdag 3 december en
woensdag 4 december. Op donderdag 5 december
is het centrum om 17.00 uur gesloten.



STICKERAKTIE MET KANS
OP GRATIS VOLLE TANK
BENZINE
Doe mee! Plak de Makado-sticker, die overal
gratis verkrijgbaar is, op uw auto. Wordt uw
auto met de Makado-sticker, op het parkeer-
terrein gefotografeerd, dan maakt u kans op
GRATIS TANKEN....!

Van der Bera
50- KORTING
bij aankoop van vloer-
bedekking vanaf 950,-.

Rozemarijn
3- KORTING
bij aankoop van
30 oester-extract
tabletten. Normaal 39,95
NÜ 36,95

Penny Lane Boetiek
GRATIS
ATTENTIE
bij aankoop van
50,- en hoger.

Perzenhuis Import
GRATIS
KELIM-TAPIJTJE
t.w.v. 30,- bij aankoop
van een oosters tapijt
vanaf 950,-.

Mija Modestoffen
5% KORTING
bij aankoop van
stoffen t.w.v. 25,-.

Mister Minit
7- KORTING
bij reparatie van zolen
en hakken.

Motorzagen vanaf f 295,- incl.
Inruilactie:
voor uw oude zaag f 100,- tot f 300,- terug.
Onderdelen, kettingen, reparatie,
veiligheidskleding en helmen.

Enter-Force
bij vliegveld Beek
tel. 04402-73090

**Wir lösen Ihre Größen-
probleme bis Gr. 68-35-75**
Modische Herrenkleidung
MISTER
BIG
GEILENKIRCHEN
STADTPASSAGE - TEL. 0949-2451-8080
Ein Haus von Herrenausstatter Stamm

**Diverse merken
tractorbanden**
* verplegings wielen
* rubber stalmatten
* service aan huis

ROUWETTE
autobanden
129923 Putweg 49 KLIMMEN Tel. 04405-1286

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN
starten wij binnenkort met een 2-jarige avondopleiding voor het
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL-programmeer-
rijkskennende AMBI-examens I.1, I.2, B.1, T.2.
De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen microcomputers.
Cursusplaatsen: HEERLEN, MAASTRICHT, EINDHOVEN, DEN BOSCH,
TILBURG
Voortvloeiend: MAVO 4 + wisk., MAVO, VWO, MBO, HBO
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen
naar C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695
naam: opl.:
adres: leeft.:
woonpl.: tel.:
57271 LD
CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL
2-jarige avondopleiding voor het Rijkskend
praktijkdiploma cobol
Leergangen in Tilburg, Eindhoven, Heerlen en Venlo.
Praktijk op schoolcomputer.
Computerprogrammeur: een beroep met goede
verdiensten en vooruitzichten.
Voortvloeiend: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsb-
ij 4e klas MAVO (HBS-VWO).
Voor inschrijvingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar
antwoordnummer 142, 6400 VB, Heerlen. E.C.S. Passage 4-6,
6411 JT Heerlen. Tel. 045-710446.
naam: leeft.:
adres: opl.:
woonplaats: LD

GELD NODIG?
Fin. kantoor JORDIEN
Pers. leningen netto in handen
36x 48x 60x 72x 84x
5100 170 135 114 25000 435
10100 332 263 221 30000 520
15000 495 390 330 35000 609
20000 660 520 440 40000 695
ZEER GOEDKOPE TARIEVEN
Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk.
2e hypotheek t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2%
aflossing (incl. rente). Overlidsrisiko gedekt en
arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC).
Wij zijn gediplomeerd kredietintermediair
Wij zijn verhuisd naar
Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132

EXTRA KOOPAVONDEN...
Heden maandag 2 dec., dinsdag
3 dec. en woensdag 4 dec.
(donderdag geen koopavond)
TOT ZIENS...
Stoffels
Zinno 1880
Aldenhofweg 3-5 in Born (04498) 51867
Stoffels Born
maakt Woondromen waar
Exclusief zijn de door ons
in EIGEN ATeliers.

HAAL UW SINTERKLAASVOORDEEL BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD

Herenjacks
chintz + wolwaliteit
prijzen **49.50 t/m 109.-**
voor elk wat wils
Heren-thermobroeken 49.50

Trainingspakken
glans **59.50**
Joggingsbroek **19.90**
Sporttas **6.95**
Ski-coltrui **16.90**

CADÉAUTIPS
78.50
89.75
19.90
29.75
39.75
7.95
Feesttafelbeding
Bijzitt. chapeau, tafelset, tafellaken
4 personen t/m 14.90 **9.95**
Maandag, dinsdag en woensdag
koopavond tot 21.00 uur

Verenigingen en sponsors opgelet
STUNTAANBIEDING
Le Coq Sportif voetbalshirts
met korte en lange mouw,
6 soorten en 5 kleuren
Normaal 69,50 **NU 19.90**

Wielerbond zonder hoofdbestuur Crisis in NWB

door bennie ceulen

ECHT/UBACHSBERG - De NWB, de Nederlandse Wielrenbond, heeft geen hoofdbestuur meer. Voorzitter Ad van der Vleuten en zijn medebestuurleden Roel Luyten, Mich van der Heyden, Huub Ruyters, Peter van der Laar, Jan Beckers, Hans Gerards en Harrie Geuskens traden zaterdagavond tijdens een bijzondere algemene ledenvergadering en bloc af toen

bleek dat de opgekomen leden het roeyment van Toer en Wielersclub De Zwaluw uit Someren niet wilden steunen. Vooral het feit dat ex-NWB-voorzitter Paul Gielen tijdens de stormachtige bijeenkomst de oppositie aanvoerde, was aanleiding tot het onverwachte opstappen van het voltallige NWB-bestuur. „Het optreden van Paul Gielen, die nota bene onze ere-voorzitter is, was een dolksteek in onze rug,” verklaarde secretaris Roel Luyten gisteravond.

Enkele weken geleden besloot het hoofdbestuur Toer en Wielersclub De Zwaluw te roeyen. „De kwestie duurde al een jaar. De NWB wilde af van het idee wilde wielerbond. Daaraan werkten wij hard. Daarom werden onze reglementen enkele jaren geleden gewijzigd,” zegt Roel Luyten.

„Piet Rooymans, de secretaris van de Zwaluw, wilde onze nieuwe reglementen echter niet naleven. Zo organiseerde Rooymans

op eigen houtje wielervedstrijden, die dus niet onder auspiciën van de NWB vielen, maar onder zijn eigen organisatie Wielervereniging Amateursport Nederland. Hij liet in zijn koersen zowel NWB-renners als niet-licentiehouders starten. Dat alles is volgens onze reglementen verboden. Bovendien zijn wij het niet eens met zijn gedrag bij wedstrijden in het verleden.”

„Zo was Piet Rooymans afgelopen seizoen onder andere aanleiding tot incidenten bij de door TWC De Zwaluw georganiseerde Omloop van de Peel. Naar aanleiding van al deze gebeurtenissen besloot het bestuur TWC De Zwaluw te roeyen. Omdat de club uit Someren in beroep ging tegen ons besluit, riepen we zaterdag een bijzondere algemene ledenvergadering bij elkaar.”

● Zie verder pagina 18

MVV-Haarlem: 853 betalende toeschouwers

MAASTRICHT - Afgelopen zaterdag bezochten exact 853 betalende toeschouwers het duel in de eredivisie tussen MVV en Haarlem. De Maastrichtse fans gaven er daarmee blijk van alle vertrouwen in hun ploeg verloren te hebben. Betaald voetbal met 853 betalende toeschouwers (plus een handvol seizoenkaarthouders) is, zeker voor een ploeg met de pretenties van MVV, een lachertje. Intussen wordt er wel druk gediscussieerd over een nieuw stadion, maar aan de prestaties op het veld (daar komt het publiek in eerste instantie op af) wordt weinig of geen aandacht besteed. Dat MVV na de wanvertoning (0-2 nederlaag) tegen Haarlem in de toekomst op veel meer toeloop kan rekenen, lijkt een utopie.

● Zie verder pagina 13



● Cor Brom, grapje.

Brom ziek en gezond

MAASTRICHT - Trainer Cor Brom was na afloop van de onthutsende 2-0 nederlaag op eigen terrein tegen Haarlem zo aangeslagen, dat hij zich in de kleedkamer tegenover de spelers liet ontvallen: „Ik denk dat ik me maandag ziek meldt.” Om de situatie voor de gedesillusioneerde spelersgroep niet nog beroerder te maken, herriep Cor Brom later zijn suggestie met de mededeling, dat hij het aankondigen van het ziekteverlof 'slechts als grapje had bedoeld’.

Israel: neen tegen MVV

MAASTRICHT - MVV-manager Nico Jongen oriënteert zich momenteel op de Nederlandse trainersmarkt. Hij heeft onder meer informatie gesproken met Roda JC-trainer Frans Körver en Den Bosch-coach Rinus Israel. Het gesprek met Israel was van zeer korte duur, omdat de ex-international liet doorschemeren reeds met een andere club contractuele afspraken te hebben gemaakt, naar verluidt met Feyenoord.

Maandag 2 december 1985 ● Pagina 11

GRATIS CADEAUBON VOOR FEESTVIEREND VVV

Roda-gezag ondermijnd in de Koel

door huub paulissen

VENLO - Het was zaterdag V-day bij VVV-Roda JC. Voor de thuisclub Vreugde en Victorie, voor de Kerkradenaren Verdriet. De opening van de nieuwe eretribune in de Venlose Koel door gouverneur Kremers, de huldiging van Ger van Rosmalen voor het spelen van zijn 350ste wedstrijd in VVV-tenuue; bij de thuisclub was alles in staat van paraatheid gebracht voor een klinkende zege op provinciegenoot Roda JC. De gasten bleken daar alle begrip voor te hebben en besloten de feestvreugde niet te verstoren. Als extraatje 'schonken' zij zelfs een 2-1 zege.

Roda JC ging zaterdagavond in de Koel letterlijk en figuurlijk de mist in. De gasten waren tot de 2-0 achterstand vervut de betere ploeg, maar lieten zich volledig onnodig in de luren leggen door het tactische concept van VVV. Dat was er aanvankelijk niet op gebaseerd de tegenstander in moeilijkheden te brengen, maar om zelf geen schade op te lopen. Roda JC domineerde een uur lang zelfs zo nadrukkelijk, dat trainer Frans Körver probleemloos doelman Jos Smits had kunnen vervangen voor een elfde veldspeler.

De kostbare twee punten voor VVV, dat een flinke sprong maakte naar de twaalfde plaats op de ranglijst, waren reden voor opperste verbazing in beide kampen. VVV-trainer Sef Vergoossen draaide de film van het duel even opnieuw af, om peinzend te concluderen: „Een hele rare wedstrijd. Wij stonden continu onder druk, ofschoon het verdedigend goed in elkaar zat. De openingstreffer vlak voor rust was een breekpunt. Toen lieten wij de angst voor de tegenstander pas na 2-0 varen. Twee treffers uit drie kansen, dat is ons volledig vreemd”.

Frans Körver was na afloop niet te gerust. Een hem aangeboden versnapering wimpelde hij beleefd doch beslist af met: „Ik heb net getogen en gedronken. Een schande, zoals wij hebben verloren. Wij zijn in het spelletje getuind dat VVV goed ligt. Beide goals gaan op het conto van het gebrek aan discipline binnen de ploeg. Achteraf is het nog een verdiende overwinning ook. VVV heeft ons aangepakt, zoals wij bespeeld moeten worden.

Roda JC zette VVV in de eerste helft muurvast. Het was af en toe echt ge-

SINT NIKLAAS - Nederland heeft in de vriendschappelijke zaalvoetbalinterland zaterdagavond in Sint Niklaas verdiend van de Belgen gewonnen (2-1). Met in het achterhoofd de 2-0 nederlaag in Spanje, stuitten de Oranjehermen op een geprikkeld, vaak grimmig spelende Belgische formatie. Bert van Lingen, die de onlangs geopeerde Bert Teunissen verving als bondscoach, liet de debutant van Driekoning, Patrick Duizings, weinig aan de bak. Toch was zijn optreden niet onverdienstelijk.

kansen kregen. Een treffer leek een kwestie van tijd, totdat VVV in de 43e minuut spotte met alle logica. De buitenspelval bij Roda JC mislukte. Een lang trap van Coort bereikte Nijssen. Die snelde langs de zijlijn naar voren, zag jubilaris Van Rosmalen in het centrum vrij en tegen diens droge knal was Smits kansloos.

Roda was niet onder de indruk en draaide na rust opnieuw de duimschroeven aan. Een kopbal van Daerden ging voorlangs en een schot van de Belg werd door Valckx van de lijn gehaald. Die Venlose middenvelder vervulde even later opnieuw een hoofdrol. Bij een van de weinige VVV-uitbraken werd Valckx door Reynierse prachtig vrijgespeeld en scoorde 2-0. Roda zakte als een kaartenhuis in elkaar. VVV wandelde plotseling door de vijandelijke verdediging. Wisten de Venlonaren eerder elk kansje in een treffer om te zetten, nu lieten Corbij, Ringels, Reynierse en Verbeek de simpelste mogelijkheden onbenut. Dat Ron Jans via het lichaam van doelman Roox vlak voor het einde 2-1 liet aantekenen, maakte de misère in Roda-gelederen er niet minder op.

● Zie verder pagina 13

FC VVV-Roda JC 2-1 (1-0). Scoreverloop: 40. Van Rosmalen 1-0; 61. Valckx 2-0; 88. Jans 2-1. Scheidsrechter: Mulder. Toeschouwers: 5300. Gele kaart: Van Rosmalen (VVV).

FC VVV: Roox, Nijssen, Coort, Van Berge, Henegouwen, Rutten, Valckx, Reynierse, Van Rosmalen, Ringels, Verbeek, Corbij.

Roda JC: Smits, Hanssen, Henssen (59. Meijer), Calderwood, De Jong, Van der Ven, Daerden, Van Geel, Jans, Hofman, Gorter.



● Jos Daerden neemt het VVV-doel onder vuur. Coort (3), Van Rosmalen (8) en Roox komen te laat, maar Valckx zal op de doellijn redden.

Foto: PIETER VAN DAAL

Defensief geharrewar kost Sittardenaren punt

Fortuna 'Blind'

door frans dreissen

ROTTERDAM - De Limburgse eredivisieclubs leken Sparta een klein angst-syndroom te bezorgen. MVV ging in de prille competitie nog met een minimale 1-0 de mist in, maar daarna boerden zowel FC VVV als Roda JC twee waardevolle punten op Spangen. Fortuna Sittard wilde niet met deze 'traditie' breken. De ploeg speelde bijna een uur lang de eerste viool, hetgeen met de 0-2-voorsprong eigenlijk nog onvoldoende werd benadrukt. Geen vuilte aan de lucht dus. Daarna verloor het Sittardse elftal evenwel eventjes de controle over het spel en liet zich simpel binnen drie minuten de kaas van het brood eten door Lengkeek en Blind. Met de halfslachtige 2-2-eindstand was Fortuna tenslotte nog het best beedeeld, omdat Sparta in het verdere vervolg weigerde profijt te trekken uit het defensief geharrewar van de gasten.

„We hadden de kansen in de eerste helft moeten benutten. Zowel Suvrijn als Linford lieten het oog in oog met de doelman afweten. Die kansen kregen we in de tweede helft natuurlijk niet meer”, foeterde trainer Bert Jacobs. De voormalige Sparta-coach zocht de oorzaak voor de defensieve chaos in de afwezigheid van Maessen en Boessen. „We zitten met een vreemd evenwicht in het team. Er zijn op dit moment te veel aanvallers en te weinig verdedigers. Daardoor komen jongens op een plaats te staan waar ze eigenlijk niet thuishoren”.

Fortuna had het in de eerste vijftien minuten knap voor mekaar, al speelden Suvrijn en Reijners wat onwennig als sterk verdedigende middenvelders en was Frans Thijssen amper een moment in zijn oude doen. De spelers kre-

Sparta-Fortuna Sittard 2-2 (0-1) - 10. Linford 0-1; 51. Hoyer 0-2; 58. Lengkeek 1-2; 61. Blind 2-2. Scheidsrechter: Van der Laar. Toeschouwers: 3000. Gele kaarten: Schmidt (Sparta) en Thijssen (Fortuna).

Sparta: Van Noordwijk, Blind, Andriessen (54. Van Stee), Wijnberg en Eyer; Lengkeek, Van Gaal en Olde Riekerink; Tebbens (52. Van der Weel, Schmidt en Dilberto).

Fortuna Sittard: Van Gerven, Elzeveld, Koevermans, Schrijnemakers en Philippen (59. Evers, Suvrijn, Thijssen en Reijners; Hoyer, Linford en Holverda.

gezien de man-tegen-man-situaties alle ruimte en zonder een greintje ontzag werd Sparta met de rug tegen de kasteelmuur gezet. Arthur Hoyer stelde na drie minuten reeds doelman Van Noordwijk op de proef. Een fractie later moest dezelfde keeper met een uiterste krachtsinspanning een schot van

'Primeur' amateur-voetbal

Van onze sportredactie
HEERLEN - Voor de eerste keer dit seizoen werd afgelopen week-einde het amateurvoetbalprogramma in zijn totaliteit afgelast in verband met de slechte toestand van de terreinen. Vorige week zondag was er ook geen amateurvoetbal, maar toen betrof de afgelasting alleen een beperkt inhaal- en bekerprogramma. Dramatisch voor het competitieverloop was de algehele afgelasting van gisteren niet. De amateurs liggen, vergeleken met vorige jaren, nog steeds uitstekend 'in de race'. Op de eerste tien wedstrijddagen van dit seizoen liepen de geplande programma's nauwelijks enige averij op, omdat het in september, oktober en de halve maand november uitstekend voetbalweer was. Voor komende zondag is opnieuw een volledig amateurprogramma vastgesteld. Als dat programma afgewerkt kan worden, stappen de amateurs, ijs en weder dienende, binnenkort over de drempel van '85 en '86 zonder dat het wedstrijdprogramma noemenswaardige achterstand heeft opgelopen.

Bagage Timman geschaakt

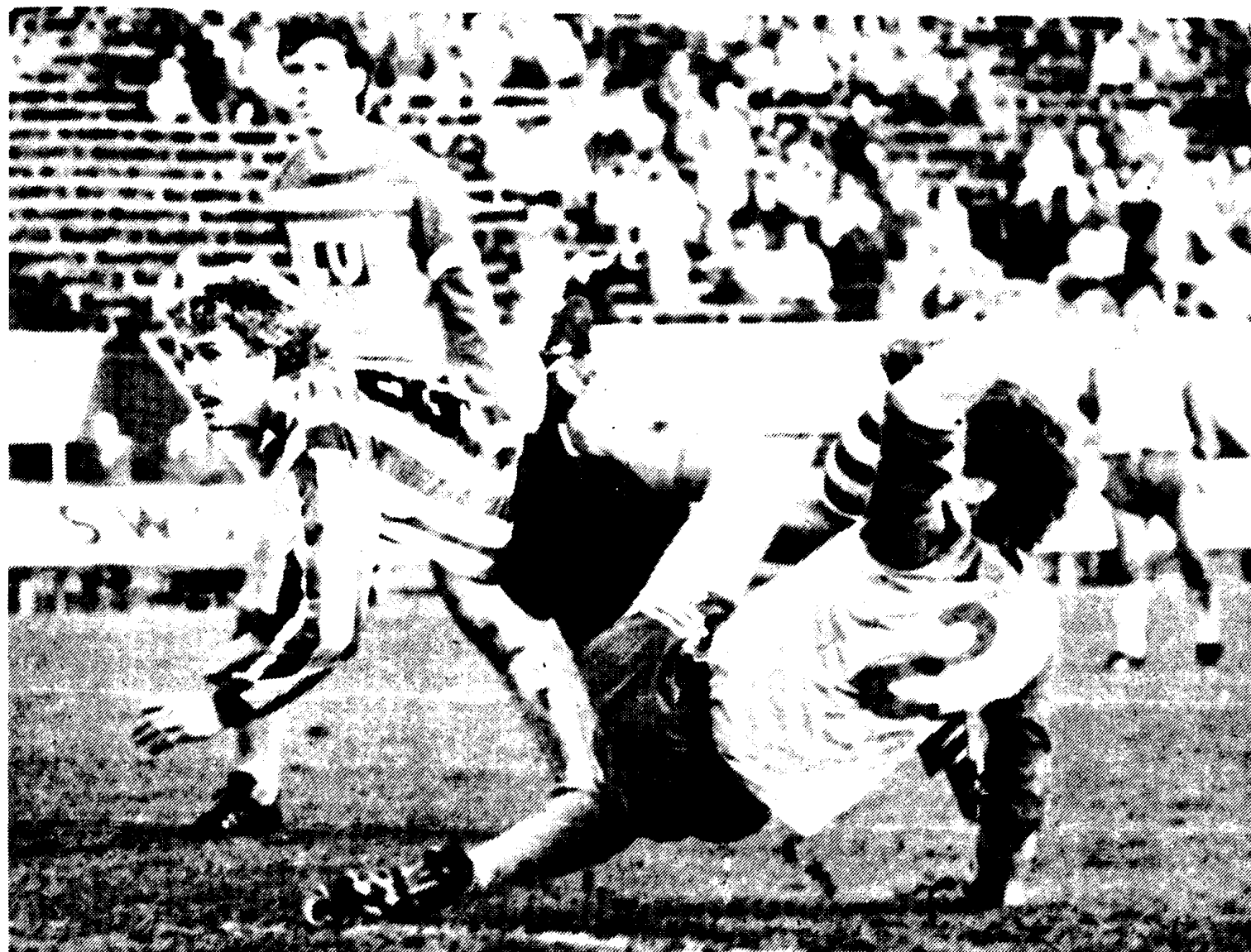
MONTPELLIER - Jan Timman begint vandaag de schaaktweekkamp met de Rus Michael Tal met de zwarte stukken. Dat was het resultaat van de loting, die gisteren in Montpellier werd gehouden. De Nederlandse grootmeester, die in de Zuidfranse stad zes partijen tegen Tal speelt voor de laatste plaats in de halve finales van het kandidatentoernooi (tegen Joesepov), kende op de vliegreis wat hindernissen. De bagage van de Amsterdammer, die zonder secondant naar de tweekamp is afgereisd, was per ongeluk in Parijs achtergebleven.

Timman toonde zich tevreden over het resultaat van de loting. „De laatste partij speel ik dan met wit. Dat kan zijn voordelen hebben”, aldus Timman. Tal arriveerde in Montpellier met twee begeleiders: zijn vaste secondant Bagirov en de bondsofficial Beglin.

PSV-Feyenoord: 23 aanhoudingen

EINDHOVEN - Voor, tijdens en na de wedstrijd PSV-Feyenoord (5-0) zijn zondagmiddag in Eindhoven 23 personen aangehouden. Het gaat om 13 aanhangers van Feyenoord en 10 van PSV. De aanhoudingen werden verricht in verband met een groot aantal overtredingen, waaronder mishandeling, het in bezit hebben van vuurwerk en het bij zich dragen van mesjes en dergelijke. Overigens had de wedstrijd een ordelijk verloop. De politie zag zich niet geplaagd voor grote problemen, aldus de politie. De wedstrijd werd bijgewoond door naar schatting 1500 tot 2000 aanhangers van Feyenoord.

● Zie ook pagina 13



● Ronald Lengkeek brengt Sparta terug in de race en scoort 1-2. Mario Eleveld (2) en aanvoerder Wim Koevermans hebben het nakijken.

Foto: COR VOS

Aangeb. betrekkingen

Gevraagd ervaren

metaalbewerker

voor enkele uren per week. Voor fijn mechanisch werk, t.b.v. apparatenbouw, 65+ kunnen ook reflecteren. Fa. Indella Industriële Elektronika, Crombacherstr. 18 Kerkrade-Locht tel. 045-411949.

„Instituut” voor pers. welzijn en relatievorming met o.a. yoga, lich. verzorging, sauna, relatiebemiddeling en kennismakingsparty's, zoekt 2 repr. **DAMES**, intell. n.v.e. 30+, wegens onregelm. werktijden lieft ongebonden, als zelfst. partners of in loondienst. Schr. aanmelding „Instituut” management, postbus 2856, 6401 DJ Heerlen.

BARDAMES gevr. voor de middag en avonduren. Tel. 045-462500.

PREVOS en partner bv. kunt een vak in de metaal. Dan hoeft u niet werkloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Bekende Limburgse zaadhandel zoekt **DEPOTHOUDE**RS of agenten voor tuin- en bloemzaden. Zeer goede provisie. Te bevragen tel. 04746-1235.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-222451 of 045-222748.

BARMEISJE gevr. Maaspaviljoen Roosteren, tel. 04499-3003.

Met spoed gevr. in de delicatessenbranche 'n allround mannelijke of vrouwelijke **MEDEWERKSTER** op part-time basis. Onze voorkeur gaat uit naar 'n energiek persoon met middelb. vooropleiding en evt. enige ervaring. Br.no. n.v. Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. voor privé of escort. Tel. 045-228975.

MEISJES gevr. v. privé en escort. Tel. 045-424987.

DAMES voor privé-huis in Geleen. Int. 04494-53024.

Privé-club te Geleen v. d. Meisjes. **MEISJES**, event. part-time met voorvervoer wordt gezorgd. Int. 04494-45098.

Part-time **TAXIHAUF**EURS gevr. Maxi Taxi. Tel. 04492-2800.

Dringend 2 **MEISJES** gevr. v. privé-huis te H'broek. Tel. 045-425100 of 222356.

Gevraagd **LEERLING-SERVEERSTER** voor part-time dienstverband. Leef-tijd 18 jaar. Pers. aanmel-ding Twiny, Promenade 149, Heerlen.

Gevraagd **WERKSTER** voor enkele morgens in de winkel in Thorn. Tel. 04756-2077.

MEISJES gevraagd voor privé en escortservice. Tel. 043-431440.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoon-maakonderhoud, geverlei-nig, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf **DE NÖK**, met de langste schrift-lijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw **DAKWERK**. Dakdekkersbedrijf Schrip-sen, tel. 045-463900.

Voor al uw timmer- en ON-derhoudswerken. Timmerbedrijf J.L. Prevos Hoensbroek, tel. 045-221194.

ANTENNENPROBLEEM? Antennerebouw Kochen, 045-441693.

Parket

Voor een prima parketvloer moet u zijn bij Houkes Par-ket. Hoolstr. 45, Voeren-daal 10-17 uur 045-750305. Rijksweg Nrd. 29, Sittard 13-17 uur 04490-25157. Donderdag koop-avond. Vrijblijvend advies en prijsopgave.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aan-nemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! **Bel Hans Laps B.V.** voor al uw tim-mer- en **DAKWERK**, spim-mer, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetum-tering enz. alsook alle soorten dakten, zinkwerk v. nederlaag en onderhoud. Tel. 045-453818.

Frap **BELKEDEN**. Rails zangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vak-manschap. Gratis prijsop-gave. Schillingen Interieur, Sunplein 39, Nieuwenha-jen. Tel. 045-312613.

CHILDERS kunnen nog ehang- en schilderwerk-aanmelden aann. 045-210020.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenappa-ratuur. Laag in prijs, met garantie. **RJ Handson**, Jerneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Afr. stenen, **DAKPAN-NEN**, radiatoren, biezen, ct. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

DRUMSTELLEN va. 399,- nieuwe orgelmodel-n 1986 zijn binnen, alle ver-gie modellen honder-den guldens voordeel, eeds va. 799,-, gitaren va. 85,-. Inruil en financiering mogelijk. Teramen vanal 25,50. Verder alles op ru-kegebied. Muziekhuus yana, Mauritsweg 48, Heen, tel. 04495-3227.

Zonnehemels

Jobogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlam-pen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf f 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Sarolea-straat 43, 045-711300; Kerkrade, Hooftstraat 12, 045-156999.

Houtkachels, kolengkachels
Inbouwkachels voor open haarden

Energiezuinige petroleumkachels.

Tevens alle hulpstukken en aanverwante artikelen.

De kachelspecialist Reker

Kluiss 28, Geleen - Tel. 04494-40785

VOORDEUREN, tuindeu-ren, balcondouren, lever-baar in elke maat en hout-soort. Kozijnen en ramen in hardhout en kunststof. Geurten, Hommerter 27 Hoensbroek, tel. 045-212531.

INBRAAKBEVEILI-GING. Levering en monta-ge van alle soorten veilig-heidsloten. Herstellen van inbraakschade. Inruakwe-rende deuren. Geurten Hoensbroek, Hommerter-weg 27, 045-212531.

Te k. BANKSTEL 3 + 2 zits met tafeltje (eik.). Tel. na 10 uur 045-314944.

Te k. CBS-TV-SPEL met 8 spellen f 75,-, na 14 uur, Hamerstr. 13 (bij ABP), tel. 045-717828.

MEUBELKOOPJES gloednieuwe bankstellen, kasten en eetkamers aan kopers. Ook kopers van veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. Nergens beter en zo goedkoop.

Vraag vrijblijvend huise-zoek om de hoogste waarde van uw meubels te weten te schatten. De Nobel Meubel grothandel hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496 of na 18.00 uur, 726226 of 726239.

T.k. Spectrum ENCYCLO-PEDIE, 7 mnd.d oud, nieuwprijs f 4800,- voor f 1250,-. Tel. 045-454648.

Meubelinruil

Tot f 1.500,- terug voor uw oude bankstel, kast of eelkamer als u die inruilt op nieuw.

Nergens beter en zo goedkoop

Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels.

De Nobel Meubelgrothandel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstraat 2, Heerlen, Tel. 045-717496.

Nu of nooit z.g.a.n. gebruikte meubelen te k. bij T. Stoor, Akkoord 34, Nrd. Hoensbroek. Doordat wij in een gewone haal en niet in een luxe ingericht pand (dit betaald u) verkopen, kun-nen wij blijven concurren-ce. O.a. eiken bankstel v.a. f 200,-; slapkamer v.a. f 350,-; eetthoeken v.a. f 150,-; kasten v.a. f 150,-; kasten v.a. f 200,-; modern bankstel v.a. f 250,-; gasfor-nuizen v.a. f 75,-; koelkast v.a. f 75,-; enz. enz. enz. Grats thuisbezorgd. Tot zins in onze zaak.

SCHILDSEZEL te k. Tel. 045-412636.

Bazar „JOHNNY” te k. KTV's spotpr. mod. bank-uitel, sanitair enz. enz. Kou-venterstr. 196, H'broek, tel. 045-227258.

„Piccolo's...”

Waar...

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard

Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek

Drogerijster De Driehoek, Elisstraat 43

Heerlen

Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen

Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals

VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

2e hands **MEUBELS**, bankstellen, eiken, barok, eetthoeken, kasten, slaap-kam., veelkuis af 10 u. Kou-venterstr. 208, Hoens-broek.

Door omstandigheden aang. **CARTIER-KET-TING** met armband, 2 wk. oud, tel. 04750-33598.

Te k. grote Oosthoek **EN-CYCLOPEDIA** 22 g.a.n. 22. dig. f 1100,-. Lemmender 12, Brunssum, tel. 045-254165.

Tweedehands **MEUBELS** van topkwaliteit. Lei Rö-mer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglayen). Dond. koop-avond. Tel. 045-215716.

Voordeelig **STOOKHOUT** op maat gezaagd voor open haard of kachel f 60,- p. kub. 045-215716.

10 dagen opruiming vloertegels

10x20 cm terra cotta vorstvijl	f 19,50 p.m2
10x20 cm tegels en bruin	f 19,50 p.m2
20x20 cm bruin	f 19,95 p.m2
20x20 cm grijs	f 21,50 p.m2
20x30 cm beige spikkelt	f 24,50 p.m2
25x25 cm beige en bruin	f 24,50 p.m2
15x15 cm provencaals model	f 24,50 p.m2
12x24 cm beeldschone vloer	f 24,50 p.m2
25x25 cm superhard	f 29,50 p.m2
33x33 cm krijtuit	f 29,50 p.m2
30x30 cm prachtig grijs	f 29,95 p.m2

Eurotegel

Laanderstraat 47 Heerlen tel. 045-715544.

Maandagmorgen gesloten.

Wij zijn al bijna 20 jaar de goedkoopste tegelhandel.

KLEURENTEEVES vanaf f 175,- bekende merke-2 pers. met matras 165,- gasfornuis met oven 125,- burostoel vrijrijdbaar, draaibaar 45,-, fauteuil ver-stelbaar 70,-, gaskachel-moel model 740,-, Lupi-nestr. 100, Kerkrade-W.

Te k. GOUDENCIKEL-BRIEVEN, tel. 045-461382, na 18 uur.

Te k. STEREO Philips type 985 3 in 1 f 300,-, draagba-re v. 150,-, Houwer 32, Schaesberg.

Te k. TUINAFRASTE-RING o.a. schaarhek, vlechtwerk + poortje, tev-dood bruine grenen eet-thoek, tel. 045-312559.

Te k. Dru GASHAARD, f 100,-. Mercuriusstr. 15, Brunssum, tel. 045-214161.

Te k. goed lopende FRITU-RE, Tel. 045-318154, tussen 19 en 20 uur.

MEUBELGROOTHAN-DEL a.l. Reunieggebouw - Geleen. 30% goedkoop dan elders. Wilhelmestraat 3A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

Te k. prachtig leren BANK-STEL + Perz. tapijt + Perz. loper (als nieuw), tel. 04750-18902.

Oosthoek ENCYCLOPE-DIE 22-delig, 7 maanden oud. Nieuwprijs f 4400,- voor f 1250,-. 045-417711.

KLEUREN-TV te koop we-gens omstand. Tel. 043-642217.

KLEURENTEEVES. Gro-te sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,-. zw/wit-t.v. vanaf f 75,-. T.V. v. Voorst, Ganzeweg 48, Heerleerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISES. O.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195,-. Radio-T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Te k. HEFFTRUCK 1000 kg h. 3,75 mtr, benz., f 5750,- excl. BTW. Tel. 04490-24882 na 21 uur.

Te k. eiken BANKSTEL, eiken eetthoek met 6 stoelen, elektr. fornuis met oven, diepvrieskast, ijskast met vriesdeuren. Tel. 04490-10994.

Te k. 2000 oud-Hollandse DAKPANNEN, kleur rood. Int. 045-451862.

Te k. konijnen BONTJAS (bruin-zwart) maat 42 klas-siek model f 125,-, tel. 045-464792.

Uw bankstel-/stoelenkus-sens binnen 1 week nieuw bekleed. Grote collectie meubelbekleding. Belt u vrijblijvend tel. 045-412735.

STOFFEERDERIJ Klop-rogge, Akerstraat 57, Kerkrade-West.

KERSTDENNEN te k. vol-le k. tinnen, hout, 2,5 m. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-626866.

Te k. OPENHAARD. HOUT, eiken, essen en beuken, 100 p.mtr, thuisbe-zorgd. Tel. 04490-24882 na 21 uur.

Te k. wit TIENERBURO met stoel, crossfiets, tafel-bijlart, stalen buro. Tel. 045-725290 of 241166.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen, Tel. 045-717976.

KERKRADE: wegens om-standigheden te koop een-gezinswoning. Frederika-gracht 54; t.e.a.b. Tel. 04405-2000.

U wilt uw huis zonder proble-men snel VERKOOPEN, vraag vrijblijvend uw ma-kelaar voor Geleen en om-streken. Peters & Partners, Agnes Printheagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

NUTH te k. k. vrijstaande woonh. met c.v., 3 slpk's, kelder, garage, woonk. met parketvloer en open haard. Bwjr. 1970. Manast. 30. Vp.r. f 129.900,-. 04492-3500.

HOENSBRÖEK te k. woonhuis met c.v. en ber-ging, 4 slpk's, grote woonk., ged. gest. Vollaant 32. Vp.r. f 94.500,-. Int. 04492-3500.

Uw WOONHUIS verko-pen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa 0p. 045-324133.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Verhuur on-der borg. Tel. 045-119381.

KANTELDEUREN of rol-luiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voeren-daal. Bellen. Telenenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN of rol-luiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voeren-daal. Bellen. Telenenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. gevr. kleuren-t.v.'s en VIDEO's, te g. bezw. 045-228825 b.g.g. 24855.

OPGELET! Wij betalen v. f 100,- voor uw slooppauto. Ook schade- en defekte auto's. Tel. 045-752701.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schade-auto's. Tegen een goede prijs. Tevens vrijwaringss-bewijs. Bel nu 045-752712.

Te k. gevr. alle merken AUTO's, schade of defect, geen bezw. 045-724928.

SKIT'S en skischoe-nen. Eikenderweg 16, Heerlen.

GOUD, zilver, munten, post-gez. bril, bestek etc. Vrijbl. tax. Cont. bet. v. ver-zam. Gevr. goud, munten buiten. Hoogste pr. Antiel, Nuth. 045-243736.

KACHELS de beste, de mooiste, voor de helft van de nieuwprijs va. f 250,- vindt u alleen bij de vak-handel **de Kachelsmid**, Wa-lem 21, tel. 04458-1638.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

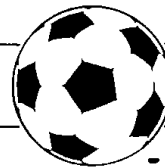
Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten BAL-KEN, kepers, ijzeren bal-ken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Ma-trak. Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. houten



● Ger van Rosmalen (midden) scoort 1-0. Jimmy Calderwood (rechts) kan de bal niet meer onderscheppen. Het juichgebaar van 'Rossie' (zie inzet) spreekt voor zich: „Je moet van die heerlijke, maar zeldzame momenten in je carrière intens genieten.”

Foto's: PIETER VAN DAAL

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – VVV-aanvoerder Ger van Rosmalen werd voor de derby tegen Roda JC in de bloemetjes gezet wegens het feit dat hij 350 maal het shirt van de Venlonaren om zijn schouders had gedragen. Tijdens zijn jubileumduel zorgde Ger van Rosmalen, voor de Venlose voetbalfans uitsluitend bekend als 'Rossie', op de valreep van de eerste helft ook nog voor de openingstreffer. Dat doelpunt was het positieve keerpunt voor de Noord-limburgers, die uiteindelijk de volle winst mochten bejubelen.

Voor de 30-jarige Ger van Rosmalen betekende dit het driehonderdvijftigste competitiedoelpunt voor VVV. De captain bezorgde zichzelf met deze treffer ook een jubileumcadeautje. Per traditie eindigen wedstrijden waarin 'Rossie' een mijlpaal bereikt, steevast in een overwinning. De tweehonderdste wedstrijd tegen SVV: 2-0; de tweehonderdvijftigste tegen FC Den Haag: 3-1; de driehonderdste

VVV-jubilaris had de kinderen alvast uitbesteed bij opa en oma

'Rossie' zet bloemetjes buiten

wedstrijd tegen De Graafschap: 1-0; de driehonderdvijftigste tegen Heracles: 2-0.

Ger van Rosmalen is al aan zijn elfde seizoen voor VVV bezig, maar die voetballaren gingen niet altijd over een pad van rozen. Van Rosmalen: „Eigenlijk hadden het er achtendertig meer moeten zijn, maar twee meniscusoperaties en een gebroken neus hielden mij zeventwintig duels noodgedwongen aan de kant. Bovendien

miste ik elf wedstrijden wegens een schorsing”.

Incasseren en uitdelen, geven en nemen, het ligt allemaal opgesloten in de speelwijze van de linksbenige karaktervoetballer. Als 19-jarige broekkie werd hij door Feyenoord weggeplukt bij Blerick waar hij furore als topscorer had gemaakt. Reeds na een Rotterdamse jaartje nam VVV de Blerickenaar over, aanvankelijk als spitspeler.

„In de loop der jaren heb ik echter op alle posities aan de linkerflank van het elftal gespeeld”. Zaterdagavond genoot Ger van Rosmalen na zijn 351ste wedstrijd van het erebetoon aan zijn persoonskaart. „Jazeker, vanavond zetten mijn vrouw en ik de bloemetjes buiten. De kinderen hadden we alvast bij opa en oma uitbesteed. Je moet van die heerlijke, maar zeldzame momenten in je voetbalcarrière intens genieten, want morgen telt weer het volgende duel. Je moet immers elk weekend op scherp staan. Dus je kunt niet lang bij de feiten blijven stilstaan”.

Over de mogelijkheden van VVV in dit voetbaljaar. „Ik heb twee promoties meegemaakt. In het eerste seizoen bij VVV, maar drie jaar later werd die door degradatie gevolgd. Na een aanloop van liefst zes seizoenen in de eerste divisie volgde het afgelopen seizoen wederom promotie naar de hoogste voetbalafdeling. Na al die ups en downs hoop wij de opgaande lijn langer voort te zetten. Ons eerste doel is handhaving. VVV moet het van het collectief hebben. Als het elftal er als ploeg staat zoals tegen Roda JC in praktijk werd gebracht, heb ik er wel vertrouwen in.”

Donkere wolken boven Geusselt

MVV: 'n drama

Van onze medewerker IVO OP DEN CAMP

MAASTRICHT – Momenteel mag dan wel de Goed Heiligman in den lande vertoeven, maar dat wil nog niet zeggen dat een club uit de eredivisie de vrijgevege daden van deze man moet opvolgen. In de Geusselt waren zaterdagavond echter tenminste elf Sinterklazen aanwezig. Anders kan het niet verklaard worden, dat een ploeg die een benarde positie op de ranglijst inneemt op een dergelijke wijze twee punten cadeau geeft. De verdiende 0-2 nederlaag tegen Haarlem, dat nota bene gedwongen met drie amateurs in het veld verscheen, moet te denken geven.

Dat het aan technische kwaliteiten schort bij menig MVV'er is nu eenmaal een gegeven. Dergelijke gebreken kunnen echter, zeker in dit soort duels, ruimschoots gecompenseerd worden met een dosis inzet. Maar ook die ontbrak volledig bij de Maastrichtenaars. „Ik had MVV tegen Feyenoord aan het werk gezien en vreesde het ergste”, aldus Haarlemtrainer Hans van Doorneveld na afloop. „Maar dat MVV zo tam zou zijn had ik niet verwacht”. Met die opmerking sloeg van Doorneveld de spijker op de kop. Van meet af aan was te zien dat MVV achter de feiten aanliep. Waar de Haarlemmers al op het middenveld storend te werk gingen, lieten de MVV'ers de Haarlem-spelers ongestoord tot het strafschopgebied oprukken. Dat deze speelwijze koren op de molen was van de technisch begaafde Haarlemmers ontging de laks spelende ploeg van Cor Brom blijkbaar.

Zeker toen Haarlem al na twaalf minuten spelen op een 0-1 voorsprong kwam, hadden de Maastrichtse manschappen gewaar-schuud moeten zijn. Frans Jansen mocht over de rechter flank vrij oprukken, waarna diens strakke voorzet door Rob Delahaye in

MVV-Haarlem 0-2 (0-1) – Score: 12. Delahaye 0-1 (tegen doel, 36). Talan 0-2. Scheidsrechter: De Vrieze. Toeschouwers: 1500. Gele kaart: Maas (MVV).

MVV: Baetsen, Linders, Van Marwijk, Schmeitz (46). Van der Poppe en Van Staveren. Adam, Busk en Delahaye (71). Nanninga; Maas, Van Mierlo en Smeets.

Haarlem: Metgod; Baas, Verkaik, Liesdek en Leysner; Verschoor, Balm, Talan (87), Keurl, en Moniz; Jansen en Valent (71). Collewijn.

eigen doel werd gewerkt. MVV bleef echter volharden in doelloos geklungel door het centrum van de aanval. De vleugels werden volledig overgeslagen, waardoor Huub Smeets niet in stelling kon worden gebracht. Het enige gevaar moest derhalve komen van de technisch begaafde middenvelders Marcel

Adam en Sören Busk, maar tegen de overmacht aan verdedigers in het Haarlemse strafschopgebied konden ook zij niet optornen.

De tweede helft gaf nauwelijks een ander beeld te zien: Van der Poppe kwam in de plaats van Schmeitz, maar wie nu meer doordachte aanvalspatronen van Maastrichtse zijde mocht verwachten, kwam bedrogen uit. Slordig balverlies, geen aansluitende linies, een slechte dekking en een laakbare inzet kenmerkten ook nu het spel van MVV, dat uitsluitend op toeval was gebaseerd.

Dat in een dergelijke situatie het als los zand spelende MVV ook nog verstoken blijft van elk greintje geluk, ligt in de lijn der verwachtingen. Maar tot meer dan een van de doellijn gekeerd schot van Smeets en een overtreding binnen het strafschopgebied op Busk, die rook naar een strafschop, kwamen de Maastrichtenaars niet. Ook het inbrengen van Nanninga gedurende de laatste twintig minuten sorteerde geen effect. Alleen Adam was nog eenmaal dicht bij een doelpunt, maar hij stuitte na een schitterende solo langs de hele Haarlem-verdediging op de attent keepende Metgod.

De definitieve genadeklap diende Haarlem pas vier minuten voor het laatste fluitsignaal van de correct leidende De Vrieze toe. Moniz om-

zeilde handig de buitenspelval en mocht alleen op Baetsen afgaan. Deze keerde in eerste instantie het schot, maar Talan liet zich het presentje niet ongaan: 0-2.

De gelaten reagerende MVV-trainer Cor Brom had na afloop blijkbaar een andere wedstrijd gezien dan de 1500 toeschouwers. Brom vond 'dat zijn mannen veel vechtlust hadden getoond en dat het hen met name aan geluk ontbrak in deze wedstrijd'. Met de zware uitwedstrijden bij Den Bosch, Fortuna en waarschijnlijk ook nog Ajax voor de boeg, is het in elk geval te hopen dat een en ander in de komende weken wel voorhanden is.



● Marcel Adam verschijnt na een schitterende solo alleen voor Haarlem-doelman Metgod, maar weet deze niet te passeren.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

PSV stuurt Feyenoord 'van links naar rechts'

Duurste ploeg ook de beste

Van onze verslaggever

EINDHOVEN – Aan stemmingmakerij ontbrak het niet in de dagen voorafgaand aan de topper PSV-Feyenoord. De gebaren waarmee Simon Tahamata vorige week in het bekertreffen tussen beide ploegen PSV kleineerde, zette kwaad bloed in Eindhoven, waar geschreeuwd werd om wraak. De revanche van PSV zondagmiddag in het volgepakte Philipsstadion was zoet. Zonder overmatig 'bloedvergieten' werd Feyenoord met 5-0 te kijk gezet.

De 'gebaartjes' kwamen nu van René van der Gijp, die de psychologische oorlogsvoering met een kinderlijke eenvoud meespeelde. Als 'man van de wedstrijd' kreeg de grillige aanvalster twee minuten voor tijd een zogenaamde applauswissel en bij het verlaten van het speelveld zorgde hij nog voor een laatste stunt. Van der Gijp zette een uit het publiek afkomstige pet op, waaraan twee handen bevestigd waren, die met een simpele ruk aan een koord je applaudisseerden.

Het gebaar van Van der Gijp betekende een voorlopige wapenstilstand in de koude oorlog tussen PSV en Feyenoord, die zondagmiddag een hoogtepunt kende. In de PSV-stadionkrant werd Simon Tahamata, de boosdoener van vorige week, voor de wedstrijd al genadeloos onderuit gehaald. „Ach gut... die kleine Simon”, luidde de kop van het tendentieuze verhaal.

De spelers van Feyenoord en PSV toonden op het veld gistermiddag iets meer klasse. De botsing tussen de nummers een en twee van de huidige competitie was af en toe keihard, maar scheidsrechter Bep Thomas hield de scheidsende partijen goed uit elkaar, hoewel hij de Feyenoorders Troost en Duut voor rust al vermaande met geul.

Thomas werd verder geholpen door het scoreverloop, dat al snel hoog opliep in het voordeel van PSV. De duurste voetbalploeg van Nederland is zo langzamerhand ook uitgegroeid tot de beste formatie. Na het slippertje vorige week tegen Feyenoord ging de kluisdeur in Eindhoven even open om de komst van oud-Ajacied Frank Arnesen te bezegelen en zondag boekte PSV de grootste zege op de Rotterdammers in de laatste tien jaar.

PSV-trainer Jan Raaijman na afloop: „Wij waren op alle fronten beter. De

Frank Arnesen speelde bij de totstandkoming van de 5-0-zege geen opvallende rol, hoewel hij met Frans van Rooy, Michel Valke en Ton Lokhoff deel uitmaakte van een ijzersterk viervers middenveld. PSV speelde dan ook, zoals Hans Kraay het altijd heeft gewild, met twee spitsen (Thoresen en Van der Gijp) en een sterk middenveld met buitencome mensen.

Het antwoord van Feyenoord bleef uit. Trainer Ab Fafie moest al na een kwartier in het reservemateriaal duiken, nadat Van der Gijp Stanley Brard dol had gedraaid. Maar ook het inbrengen van Andre Hoekstra deed de Rotterdammers geen goed, omdat van Rep en Eriksen voorin geen dreiging uitging terwijl Mario Been vlak na rust gewisseld voor de herstelde Lingi en Jan Sorensen een offday hadden.

Simon Tahamata was voor Feyenoord al snel veranderd van held in Klein Duimpje. Zijn baardige opponent Eric Gerets had voor de gelegenheid zijn schermes voor de dag gehaald en tegen dat wapen was Tahamata niet opgewassen, hoewel hij na afloop zijn persoonlijke nederlaag niet toe wenste te geven.

Dat deed Ab Fafie wel in alle openheid: „Vier of vijf spelers van ons zijn in de mentale sfeer niet opgewassen gebleken tegen de situatie. Ja, ik weet die situatie door ons zelf gecreëerd was, maar dan moet je ook een grote vent zijn en niet zomaar bla bla roepen als je er zelf onderdoor gaat. In de rust heb ik nog geprobeerd orde op zaken te stellen. We zouden agressiever gaan spelen en meer over de middenlijn komen”.

(ADVERTENTIE)

Advertentie voor mannen!

Een origineel en exclusief geschenk!

Geef uw vrouw, uw grote dochter of zomaar de liefste een cadeaubon voor een BEAUTY DAY in misschien wel het mooiste en best-geoutilleerde schoonheidsinstituut van Limburg. Laat haar een dagje heerlijk ontspannen en verwennen in een zeer exclusieve sfeer. n BEAUTY DAY begint 's morgens om half 10 en duurt tot 17.00 uur. Op het programma staan: sauna - lichaamsmassage - gebruik zonnekranen, snelbruners - uitgebreide gezichts- en decolletébehandeling met producten van Marie Gailand of van La Prairie - pedicure - manicure. Zij krijgt er bovendien een uitstekend verzorgde lunch bij en de vanzelfsprekende sapjes tussendoor. Een vorstelijk geschenk voor iemand waar u heel veel van houdt. U kunt zo'n bon bestellen en een datum vastleggen bij

Q4

beauty instituut sieben

Parklaan 5 - Schaesberg - Telefoon 045-31 8382

Nederland krijgt dopinginstituut

HILVERSUM – Nederland zal over een jaar een nationaal dopinginstituut hebben. Het rijk, de Nederlandse Sport Federatie (NSF) en het Nationaal Instituut voor de Sport Gezondheidszorg (NISGZ) hebben daarover volgens staatssecretaris drs. Joop van der Reijden overeenstemming bereikt. Dat zei hij zaterdagmiddag in het Vara-radioprogramma De Rooie Haan. „Ik zoek een startkapitaal van tweeonderduizend gulden”, vertelde Van der Reijden. „Ik denk, dat er zeker een deel overheidsgeld bij moet zitten en wellicht geld uit de sporttoto. Het instituut kan zichzelf nooit bedriegen.” Volgens de staatssecretaris moeten in de nabije toekomst met de belangrijkste nationale sportbonden afspraken worden gemaakt over te houden dopingcontroles bij evenementen. „De controle zou moeten geschieden op basis van de aanvraag door de bonden”. Op de vraag of ook de voetballerij in aanmerking zou komen, gaf Van der Reijden een ontwijkend antwoord.

Gelijkspel Alemannia

BERLIJN – Alemannia Aken boekte een punt in op lijstaanvoerder Fortuna Köln in de tweede Bundesliga. De uitwedstrijd tegen Hertha BSC leverde voor de Akenaren een doelpuntloos gelijkspel op. Op de Berlijnse sneeuwvlakte had Alemannia aanvankelijk een overwicht. Een keer vonden de gasten het net, maar de treffer van Gries werd wegens buitenspel afgekeurd.



● Hallvar Thoresen (knielend) scoort 3-0. De Feyenoorders Nielsen, Been en Hiele (vlnr) weten op dit moment dat PSV een definitieve kloof heeft geslagen.

Ajax effectief

ENSCHDEDE – Ajax sprong in Enschede tegen FC Twente (1-8) efficiënt om met de kansen. Al voor rust was het 0-6 door treffers van Vanenburg, Van Basten, Muchren, De Wit, Koopman (kopbal in eigen doel) en opnieuw De Wit. Na de hervatting ondergroeven Van Basten (strafschop) en Bosman de wankelende positie van FC Twente-trainer Korbaexh nog meer. Door een cadeautje van scheidsrechter Keizer redden Koopman (strafschop) even voor tijd de eer.

Onderaan de eredivisie-ranglijst behielden NEC, Excelsior en Heracles elk een punt. Heracles en NEC deden dat door in het onderlinge duel gelijk te spelen: 2-2. Hoekman zette NEC door treffers in de elfde en negentiende minuut op 0-2. Het idee dat Heracles al was geklopt, hield slechts twee minuten stand. De Almelo club, die sinds 22 september niet meer had gescoord, vond dankzij een foutieve terugspiegel van Mommertz, waarvan Metz profiteerde, de weg naar het doel. Het was Van Til,

die na rust met een schitterend afstandschoot voor 2-2 zorgde.

Excelsior hield FC Den Bosch op 1-1. Al na vier minuten gaf scheidsrechter Geurts op dubieuze gronden Excelsior een strafschop. Van Goozen scoorde, Nadien was FC Den Bosch voortdurend in het offensief. Verder dan de gelijkmaker van ex-Excelsiorspeler Pattinama kwam het echter niet.

FC Groningen mag na de 3-1 overwinning op Go Ahead Eagles voorzichtig denken aan voetbal op Europees niveau. Bij deze tweede overwinning in zes dagen toonde Houtman zijn grote waarde voor de Groningers.

Hij scoorde tweemaal.

scorebord



eredivisie

Heracles-NEC	2000	2-2
VVV-Roda JC	5300	2-1
Groningen-Go Ahead Eagles	7000	3-1
PSV-Feyenoord	26500	5-0
AZ '67-Utrecht	afg.	
MVV-Haarlem	1500	0-2
Excelsior-Den Bosch	1500	1-1
Sparta-Fortuna Sittard	3000	2-2
Twente-Ajax	11300	1-0

buitenland

PSV	16	14	1	29	55-16
Feyenoord	16	11	2	34	35-20
Ajax	15	11	9	4	22 54-33
Utrecht	15	8	3	4	18 24-16
Den Bosch	16	7	5	4	19 27-14
Groningen	16	6	3	5	19 22-30
Roda JC	16	7	3	6	17 35-28
Fortuna Sittard	16	6	5	5	17 23-22
Haarlem	15	6	3	6	15 23-22
Sparta	15	4	6	5	14 17-21
Go Ahead Eagles	16	6	2	3	14 21-26
VVV	16	5	2	9	13 16-29
Twente	16	4	4	3	12 14-14
MVV	15	3	5	7	11 14-26
AZ '67	15	4	3	8	11 16-32
NEC	16	4	3	9	11 16-33
Excelsior	16	4	2	10	10 17-26
Heracles	16	2	2	12	6 12-39

Zaterdag, 19.30 uur:

Go Ahead Eagles-VVV

Zondag, 11.30 uur:

Roda JC-Heracles

Fortuna Sittard-Excelsior

Ajax-Sparta

Den Bosch-MVV

Haarlem-AZ '67

Utrecht-PSV

Feyenoord-Groningen

NEC-Twente

eerste divisie

RKC-NAC	1	6000	2-0	Manchester United - Watford	1-1
RBC Eindhoven	1	3000	2-3	Newcastle - Leicester	2-1
Den Haag-Willem II	1	12500	1-1	QPRangers - Coventry	2-2
				Southampton - Everton	0-3
Den Haag	15	13	2	West Ham - West Bromwich	1-0
PEC Zwolle	15	9	3	Nottingham - Oxford	4-1
RKC	15	8	4		
Telstar	14	7	5	Stand: 1. Manchester United 19-43; 2. Liverpool 19-41; 3. West Ham United 19-38; 4. Chelsea 19-37; 5. Sheffield Wednesday 19-35; 6. Everton 19-34; 7. Arsenal 19-32; 8. Leicester 19-31; 9. Newcastle 19-29; 10. Queens Park Rangers 19-27; 11. Nottingham 18-25; 12. Tottenham 18-25; 13. Watford 19-23; 14. Coventry 19-23; 15. Southampton 19-21; 16. Aston Villa 19-19; 17. Oxford 20-19; 18. Manchester City 19-13; 19. Leicester 20-10; 20. Birmingham 18-17; 21. Ipswich 19-12; 22. West Bromwich Albion 19-7.	
Willem II	15	8	4		
De Graafschap	15	6	6		
Helmond Sport	14	6	3		
SVV	15	4	7		
Veendam	14	5	4		
NAC	15	4	6		
Volendam	14	5	3		
Eindhoven	15	5	2		
Wageningen	14	4	3		
Emmen	14	3	5		
Vitesse	14	3	5		
RBC	15	2	6		
Cambuur	14	1	7		
Heerenveen	14	1	5		
DS '79	12	1	3		

Den Haag kampioen eerste periode.

Tweede periode

Den Haag	7	5	2	0	28	40-14
PEC Zwolle	6	4	2	0	10	16-3
Willem II	6	4	2	0	10	16-9
De Graafschap	6	3	2	1	8	13-6
Telstar	5	2	0	7	5	5
Veendam	6	1	2	7	9	5
RKC	6	2	3	1	7	14-12
SVV	6	1	5	0	7	10-8
Eindhoven	7	3	0	4	6	7-16
Heerenveen	5	1	3	1	9	3-5
Helmond Sport	5	2	1	2	5	10-10
NAC	7	1	3	5	10-12	
RBC	7	1	3	3	10-12	
Emmen	6	1	2	3	4	6-9
Vitesse	6	0	4	2	4	5-10
Volendam	6	1	2	3	4	5-14
Wageningen	5	1	1	3	3	6-7
DS '79	5	0	2	3	2	4-13
Cambuur	5	0	1	4	1	5-10

Zaterdag, 19.30 uur:

NAC Heerenveen

Willem II Emmen

Helmond Sport RBC

Veendam-Vitesse

Zondag, 14.30 uur:

SVV De Graafschap

Cambuur-Den Haag

Eindhoven-DS '79

Volendam-Telstar

Wageningen-RKC

scoreverloop

RBC - Eindhoven 2-3 (0-0), 49. Maas 0:1, 53. Voornans 0-2, 57. Voets 1-2, 61. Voets 2-2, 72. Steenmetz 2-3. Scheidsrechter: Overbeek.

RKC - NAC 2-0 (0-0), 30. Kraay 1-0, 90. Lammeren 2-0. Scheidsrechter: Hobe.

Den Haag - Willem II 1-1 (1-0), 44. Van Alphen 1-0, 56. Van Straalen 1-1. Scheidsrechter: Bakker.

topscorers

Eredivisie: 1. Van Basten (Ajax) 20; 2. McDonald (PSV) 13; 3. Van Vliet (RKC) 12; 4. Bannan (NAC) en Van Straalen (Willem II) 8; 6. De Rooij (Den Haag), Bracc (De Graafschap), Granlund (Vitesse), Lok (Wageningen) en Voets (RBC) 7; 11. Sonneveld (SVV), Brocken (Willem II), Groenendijk (Den Haag), Pelleboer (Emmen), Bosman (Heerenveen) en Koenen (Vitesse) 6.

gele kaarten

Eredivisie: Thijssen (Fortuna Sittard), Seimant (Sparta), Van Dijk en Masson (Groningen), Maas (MVV), Van Rosmalen (VVV), Troost en Daut (Feyenoord), Deger (Heracles).

Eerste divisie: Bouwens (Den Haag), Joore (RKC), De Schepper (NAC).

res. div. C

MVV	9	7	1	1	15	28-12
PSV	9	6	2	1	14	31-3
NAC	9	6	1	2	13	23-16
Roda JC	10	5	3	3	13	24-13
Fort Sittard	9	5	2	2	12	17-11
Eindhoven	9	3	5	1	11	24-19
RBC	10	4	1	5	9	22-25
NEC	9	3	1	5	7	13-19
Den Bosch	8	1	4	3	6	10-18
Helmond Sp.	9	2	2	5	6	15-23
VVV	8	1	2	5	4	12-23
Willem II	9	2	0	7	12	23-3

Programma:

Dinsdag a.s. 19.30 u.

Den Bosch NEC

Eindhoven-Willem II

Helmond Sp. RBC

RKC-MVV

NAC-VVV

Roda JC-PSV

Duel Eindhoven vanavond beslissend voor Hebro-beker

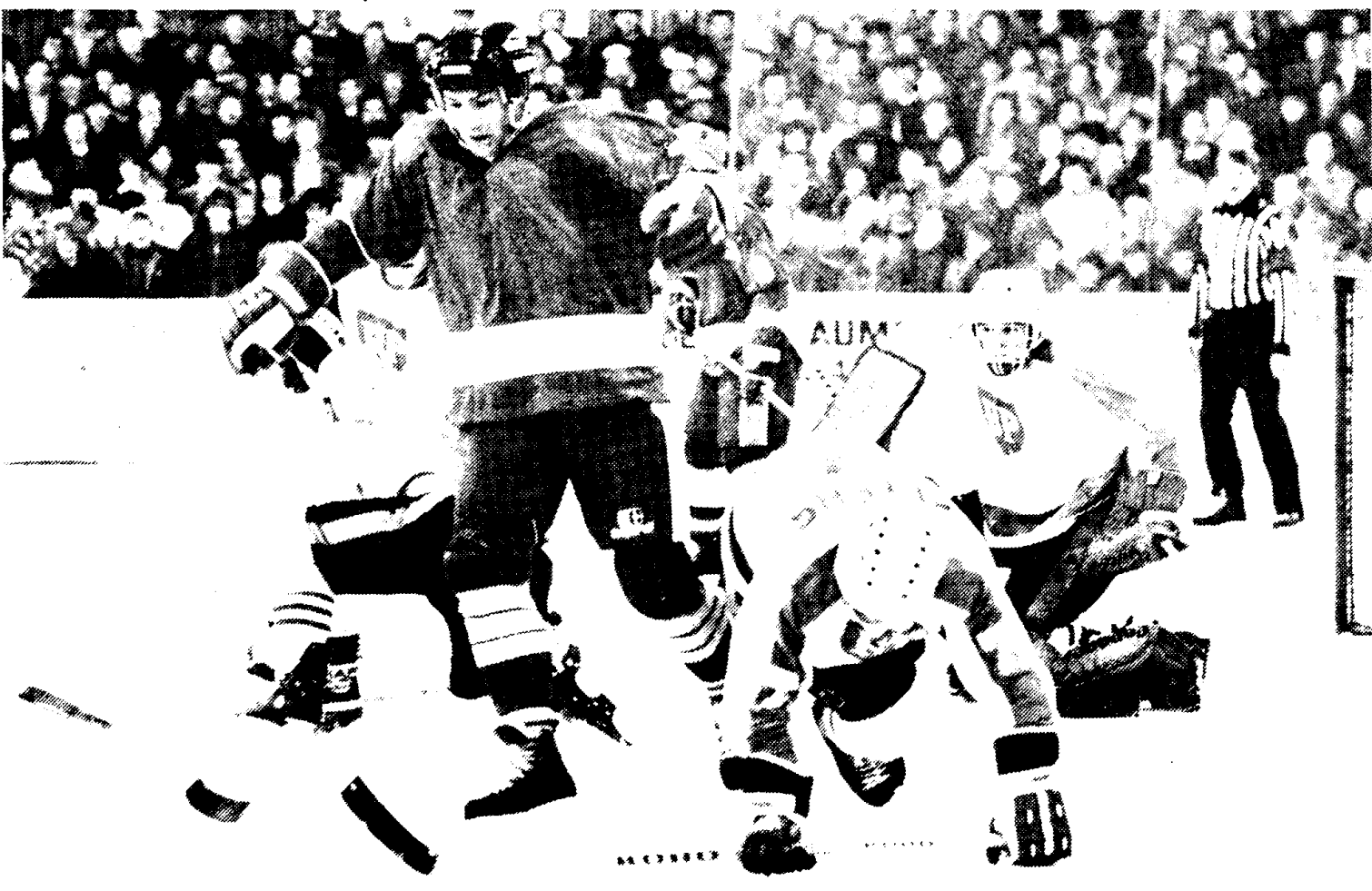
van onze medewerker

GELEEN/GRONINGEN - Smoke Eaters zit vandaag met het zweet in de handen. Het duel Den Haag-Eindhoven beslist vanavond over het winnen van de Hebro-cup. De schitterende overwinning van 7-3 (2-0, 2-1, 3-1) op Heerenveen ten spijt, zijn de Eaters afhankelijk van het resultaat dat het Eindhovense Kemphanen in het laatste treffen boekt. Verliest Kemphanen één of meer punten en beslist de Nederlandse IJShockey Bond dat de gestaakte wedstrijd Smoke Eaters-Den Bosch een reglementaire 5-0 overwinning voor de thuisclub is, dan veroveren de Geleendenaren de beker en de daaraan verbonden geldprijs van tienduizend gulden.

Het 'lot' van Smoke Eaters ligt dus in anderen handen. En dat heeft de ploeg uit Geleen helemaal aan zichzelf te danken, door in Groningen zaterdagavond met 5-2 onderuit te gaan. Het was de derde maal dat Smoke Eaters in sleutelwedstrijden faalde. Door gebrek aan inzet en motivatie groeven de Eaters hun eigen graf en misten een ideale kans om gisteravond na de thuiswedstrijd tegen Heerenveen de cup in ontvangst te nemen.

In Groningen was het huilen met de pet op. „Het zijn schijters“, kwalificeerde trainer George Petermouk zijn discipelen. „In wedstrijdtrijen zijn het angsthazen. Zij zijn dan gewoon niet bij de les. Grote verhalen in de bus, maar op het ijs zijn ze nergens. Het agressieve en harde spel dat Groningen etaleerde paste niet in het straatje van mijn mannen. Daarom lieten zij zich gewillig naar de slachbank leiden“.

Hoe anders was het in Geleen tegen de Friezen. George Petermouk stelde voor de wedstrijd: „Ik heb ze bewust laten sudderen in de malaise van Groningen. Ze weten waarvoor ze op het ijs



● Bill Wensink van Smoke Eaters (donker shirt) zaait paniek in de Heerenveen-defensie. Illustratie: PETER ROOZEN

staan“. Smoke Eaters nam dit ter harte en overklaste de tegenstander. Na drie minuten opende verdediger Van Steen, op aangeven van Joosten (hij speelde voor Smoke Eaters zijn laatste wedstrijd), de score: 1-0. De druk op

het vijandelijk doel werd na deze treffer steeds groter. Heerenveen ging in de fout, twee spelers moesten tegelijk naar de strafbank, maar de Eaters buiten dit niet uit. Daarna speelde Van Steen zich weer in de kijker.

Zijn afstandschoot was doelman Lingeman te machtig (2-0). Voor het opvallende spel van Van Steen had Petermouk een eigen uitleg: „Hij heeft iets goed te maken. In Groningen had hij schuld aan vier doelpunten“.

NA REAL MADRID WERD BAYERN TE KIJK GEZET

Borussia in een roes

MÖNCHENGLADBACH - De Westduitse voetbalwereld begint zich zo langzamerhand af te vragen, waar de spelers van Borussia Mönchengladbach de kracht vandaan halen. Na de schitterende zege van 5-1 op Real Madrid, woensdag in het duel om de UEFA-beker, wonnen de Borussia's zaterdag op de Bökelberg met 4-2 van concurrent Bayern München. De ploeg van trainer Jupp Heynckes heeft nu drie punten plus een wedstrijd minder dan herfstkampioen Werder Bremen, dat vrijdagavond Stuttgart met 6-0 had platgewaist. Bayern staat derde met 22 punten uit zeventien duels.

Spoedberaad bij Real

van onze verslaggever

MADRID - Het bestuur van Real Madrid komt vandaag in spoedberaad bijeen om zich te beraden over de crisis, die uitgebroken is na de monsternederlaag woensdag tegen Borussia Mönchengladbach, (5-1). Een van de belangrijkste punten van de agenda is de toekomst van de huidige trainer Luis Molowny. Binnen het bestuur en de selectieploeg is een storm van kritiek gerezen op Molowny. Niemand geeft dan ook een peseta voor de kansen, dat Molowny zijn contract dit seizoen uitdient. Als belangrijkste kandidaten voor zijn erfenis worden Luis Aragones (Atletico Madrid), Leo Beenhakker en Udo Lattek genoemd.

Zonder veel problemen wist Real Madrid trouwens de eerste plaats in de Spaanse competitie te behouden. Sanchez (2), Michel, Butraguenio en Gordillo zorgden tegen Las Palmas voor het herstel na de blamerende 1-5 nederlaag tegen Borussia Mönchengladbach. Barcelona bleef tweede door dezelfde score in het uitduel tegen Real Sociedad. Uitblikker was de Westduitser Bernd Schuster. Hij maakte zijn zesde seizoenstreffer en bewees andermaal de grote regisseur te zijn. Alonso en Alexanco verdeelden de andere treffers broederlijk.

Voor 34.500 toeschouwers - meer kon de Bökelberg er niet hebben - ontbrak de geschorste international Matthäus, die Mönchengladbach enkele jaren geleden vervuilde voor Bayern. Wel aanwezig, en overduidelijk, was Cuijens. De slungelachtige spits zette de thuisclub binnen 24 minuten op 2-0. Al na acht minuten versloeg de handig opgestelde Cuijens uit een voorzet van Mill Bayern-doelman Aumann, vervanger van Pfaff. Daarna rondde de aanvallende carambolerende corner van Lienen met succes af.

Het hoge tempo, dat Borussia er in weerwil van het zware veld op na hield, werd na de pauze zonder onderbreking voortgezet. Uwe Rahn zorgde in de 58e minuut voor 3-0. Nadat Drehsen een kans had versprut, kwam er even een einde aan de Gladbachse aanval. Daarvan profiteerden Rummenigge (strafschop) en Nachtweih (vrije trap). Drehsen ijverde elf minuten voor tijd beloond, toen hij voor 4-2 zorgde.

CHARLEROI - Voor Georges Grün kon de uitwedstrijd van Anderlecht, zaterdagavond in en tegen Charleroi, vrijwel niet meer fout gaan. De centrumverdediger werd vlak voor de aftrap met een flinke bos bloemen in het zonnetje gezet voor zijn doelpunt, dat Oranje 20 november de kwalificatie voor Mexico kostte. Ook tegen Charleroi had Grün succes, al bracht zijn treffer dit maal veel minder emoties te weeg. Hij maakte voor 25.000 toeschouwers ver in de tweede helft Anderlechts zesde doelpunt, nadat Lozano, De Groot, Vandenbergh (twee keer) en Scifo voor



● Paolo Rossi gaf zijn werkgever AC Milan eindelijk waar voor zijn geld, door tweemaal te scoren in de derby tegen Inter. Hier wordt Rossi (rechts) gefeerd door Hateley en Enza (links).

de ruime voorsprong hadden gezorgd. De Waalse club kon daar slechts twee doelpunten van Essers tegenover plaatsen.

In weerwil van de goede partij moet de landskampioen nog altijd Club Brugge voor zich dulden. De

als United. West Ham, de nummer drie, kwam tot beste prestatie van de dag: een zege van 4-0 op West Bromwich Albion.

Het zag er lange tijd naar uit, dat Manchester United tegen het stugge Watford niet tot scoren zou komen. Pas twaalf minuten na de pauze kwam Manchester op 1-0, uitgekend door de Schot Alan Brazil, die nooit zeker is van een basisplaats. Twee minuten voor tijd kwam Watford door hard werken alsnog langszij. Ook bij Chelsea speelde een overrijverige Schot. Tegen Liverpool zorgde Pat Nevin twee minuten voor tijd voor 1-1. Liverpool dacht de twee punten op Anfield te kunnen houden, toen oud-Ajaxed Jan Molby in de 86ste minuut uit een strafschop eindelijk de score had geopend.

ROME - Drie maanden na zijn transfer van Juventus naar AC Milan heeft Paolo Rossi eindelijk zijn waarde voor zijn nieuwe vereniging bewezen. In de altijd bewegende derby tegen Internazionale, scoorde de spits van het nationale team beide treffers. Na vier minuten scoorde hij voor de eerste keer. De voorsprong duurde, 24 minuten. Altobelli was in nauwe samenwerking met Rummenigge succesvol. Inter nam in het spannende en goede duel zelfs een voorsprong. Ook bij dat doelpunt had Rummenigge een grote vinger in de pap. De Westduitser werd in het strafschopgebied gevleerd door Galli waarna de tweede vreemdeling, Liam Brady, van elf meter kon scoren. Rossi voorkwam echter een nederlaag voor zijn vereniging.

Slalomwinst voor debutant

SESTRIERE - De Joegoslaf Rok Petrovic heeft in Sestriere, Italië de eerste Europese slalom voor de wereldbeker gewonnen. Het was tevens de eerste keer dat de negentienjarige Petrovic op dit niveau deelnam. Zijn ervaren landgenoot Bojan Krizaj eindigde als tweede. De derde plaats was voor de Italiaan Ivano Edalini. Oswald Totosch, die in eerste instantie de tweede plaats kreeg toegewezen, werd gediskwalificeerd. De Italiaan had een poortje overgeslagen.

Lammers: taai-taai

KUALA LUMPUR - In de hitte van het Verre Oosten heeft Jan Lammers zich gisteren in Maleisië van zijn taaisite kant laten zien. In de laatste lange-afstandsrace uit de strijd om het wereldkampioenschap, de 800 kilometer van Selangor in de omgeving van Kuala Lumpur, leidde de Zandvoortse autocoureur de achtervolging op het leidende duo Ickx/Mass. De Belgisch-Westduitse combinatie hield in de slotfase slechts 1 minuut en 22 seconden over van de aanvankelijk riant voorsprong op het trio Lammers/Thackwell/Nielsen, aan het stuur van een Jaguar. Voor de race in Maleisië waren de Westduitser Stuck en de Brit Bell al verzekerd van de wereldtitel. Het duo, aan het stuur van een Porsche 962, moest met pech opgeven.

Uitslag: 1. Mass Ickx (Brit Bell) Porsche, 217 ronden in 5:32:03 (gem. 145,13 km per uur); 2. Lammers/Thackwell/Nielsen (Ned Nél) Jaguar, 5:33:25; 3. Weaver/Schuppman (Gbr Aust) Porsche op 9 ronden; 4. Konrad Miedelcke (Aust) Porsche op 12 ronden; 5. Larrauri Sigala (Arg Ita) Porsche op 22 ronden.

**EEN MOOIE LAMP
HOEFT NOG
GEEN KAPITAAL
TE KOSTEN!**

**Voordelige
St. Nicolaaskado's
Daar waar keuze is!**

**St.-Nicolaaskoopavonden tot 21.00 uur
28-29 nov., 2, 3 en 4 dec.
5 dec. geopend tot 17.00 uur**

Grote
notenhouten
vloerlamp

59,95

Passende
afwasbare
imitatie
blaaskap

59,95

f 25,- f 20,- f 10,-

Tatellamp

59,95

Manou
kinder-
wandlamp

10,-

Loeplamp

29,95

In onze showroom
Nederlands grootst
lampenassortiment
tegen de laagste
prijzen

Hardy verlichting

Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres

Rijksweg-Zuid 118 GELEEN

04494/43222



Combinatie 6-pers.

**KOFFIE-
EN EETSERVIES**

ONZE PRIJS **f 225,-**

HET PORSELEINHUIS

A.M. Spiet Koot

HEERLEN HOENSBROEK

Contacten/clubs

PARIS

CONTACTENBUREAU

VIDEOCLUB

BUTTERFLY

PRIVE-HUIS

NOENDA

ESCORTSERVICE

ESCORTSERVICE

CLUB FALLAST

**COUNTRY-
CLUB**

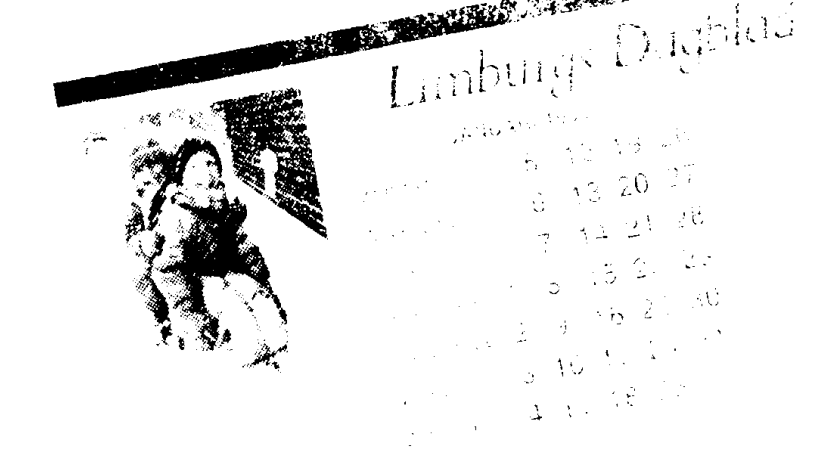
MARGO

PARADISO-BAR

ESCORTSERVICE

NANCY

De nieuwe kalender is uit



f 4,95

Ook in 1986 weer een prachtig kalender met de mooiste foto's van Limburg. De kalender wordt uitgegeven door de Limburgse Persgroep.

Limburgs Dagblad
in fijne krant

BAR LA STRADA

ESCORTSERVICE

MARIA

DE JACHTHUT

PRIVE-HUIS

TAMARA

BAR

**Caravans/tenten/
boten**

GOEDKOOP GELD LENEN

Persoonlijke lening:

Effectieve rente van 10,00% tot 15,00% per jaar.

**ASSURANTIËN
H.M. GEURTS B.V.**

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090

TWEEWIELER SPORTSHOP

SJEF LEMMENS b.v.

**GONSO en STORY
FIETS- en VRIJETIJD SKIEDING**

SUPERCOLLECTIE

**BIJ INLEVERING VAN DEZE ADVERTENTIE
10% KORTING OP DIVERSE FIETSEN**

Heigank 30
NIEUWENHAGEN
Tel. 045-317645

Streeplaat 7
SCHAESEBEEK
Tel. 045-317645

**OOSTERSE TAPIJEN
en KELIMS**

UIT PERZIE:

UIT INDIA:

UIT NEPAL:

UIT AFGHANISTAN:

HUB. DOLS & CO

MARKT 31 - SITTARD - TELEFOON 04490-12605

Philips mixer 44.95

AEG 249.-

FISHER 1299.-

Schunck electro

**Philips koffiezet
apparaat** 49.95

Philips MINIZUIGER 59.-

**NOVA FRITSEUSE
"CLASSIC"** 99.-

Philips 1598.-

Philips 109.-

Philips 135.-

BETAALSERVICE 549.-

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service.

promenade heerlen • 2e etage telefoon 045-712057

Belgisch biljartbolwerk blijft overeind tijdens EK-bandstoten

Ceulemans koel berekenend

De Mechelse grootmeester, die zich tevens voor de derde keer in succes Europa's beste bandstoter toonde, luidde daarmee het begin van zijn 25-jarig jubileum als biljartkampioen in. Talenten als Zanetti en Grethen werden door de zilveren jubilaris, in samenwerking met Dielis, nog even in de wachtkamer gezet. Misschien, dat ze er op korte termijn dankzij het veelbesproken prof-circuit, dat begin januari wordt beklonken, zullen worden uitgehaald.

Zolang Ceulemans en in mindere mate Dielis nog niet aan vrijwillig aftreden denken en de vormvastheid van 'Dulmen' blijven houden, schieten er voor de meeste concurrenten slechts de korstjes over.

Voor de Nederlandse vertegenwoordiger Jos Bongers kon amper sprake zijn van kruimels. De Nijmegenaar begon het toernooi zwak en bleef daar, mede door de ongelukkige poule-indeling, ook de hem resterende wedstrijden onder lijden.

Bongers won, na eerst een schier hopeloze achterstand te hebben opgelopen, in de voorronde overigens wel knap van de Belg Dielis. Op Ceulemans in laatste instantie na was hij de enige, die daartoe in staat was. Al werd ook de verdachtmaking geuit, dat zijn zege te danken was aan bewust rekenwerk van de Belg, die daarmee een vroegtijdige confrontatie met Ceulemans uit de weg wilde gaan.

Zondag in de finale bleek, dat Ceulemans op zijn 48e niet versleten en niets verleerd is. In de eerste vijf beurten had hij al 128 caramboles bijeen getikt en was Dielis, die tot zwoegen werd veroordeeld terwijl hij het van subtiel spel moet hebben, in feite al verslagen.

„Ik had geluk, dat ik zo goed uit de startblokken kwam”, zei Ceulemans. „Ik maakte in het begin ge-

lijk al enkele goede series. Op dat moment kon ik me beperken tot behoudzaam spel. Iedereen weet tenslotte dat Ludo zomaar in staat is in een beurt honderd punten te maken. Technisch gezien is hij nu eenmaal een betere bandstoter dan ik. Ik mocht hem geen gelegenheid geven aan een serie te beginnen. Met een geruststellende voorsprong lukte dat wonderwel”.

Finale Ceulemans 150 - 13 - 11.53 - 47. Dielis 102 - 13 - 7.84 - 31. Om de derde plaats Zanetti 150 - 17 - 8.82 - 42. Grethen 116 - 17 - 6.82 - 55. Eindstand (algemeen gemiddelde en hoogste serie): 1. Ceulemans 10.97 - 67; 2. Dielis 10.61 - 89; 3. Zanetti 10.21 - 109; 4. Grethen 10.37 - 78; 5. Connesson 9.20 - 61; 6. Stenzel 8.36 - 56; 7. Wildforster 8.03 - 101; 8. Bongers 6.27 - 40; 9. Zonker 4.03 - 49; 10. Arenaza 3.74 - 26; 11. Lieberkind 5.00 - 27; 12. Piskonis 2.35 - 13.

Fries herenabonnement op IJsselcup verlopen • Boukje Keulen in voetstappen moeder

Hein Vergeer breekt met schaatstraditie

Van onze sportredactie

DEVENTER - Voor de eerste en ongetwijfeld niet de laatste keer in dit seizoen, klonk Hein Vergeer in het drulliger IJsselstadion op het erepodium. De vorig jaar tot nieuwe schaatsvorst gekroonde allrounder pakte simpelzins de draad weer op en triomfeerde zoals hij wilde: „Lekker ontspannen en met behoorlijke tijden”. Op het mini-toernooi, al voor de 24ste maal de nationale seizoenstart, bleek het Friese abonnement op de IJsselcup te zijn verlopen. De jarenlange aanvoerder Hilbert van der Duim heeft nauwelijks zijn haken gelicht of de combinatie van Noord-Holland en Utrecht bleek sterker dan de Friezen. Bij de dames kwam Boukje Keulen als beste schaatster uit de bus.

Trainers en schaatsers plegen hun schouders op te halen voor het nationale onderonsje. Wanneer bovendien, zoals zaterdag, de ijsvloer pas na enkele uren een beetje fatsoenlijk te berijden is, vallen er voor alle betrokkenen nog moeilijker conclu-

geschreven aan de blunderende Jan Ykema, die zich onnozel liet uitschakelen door twee valse starts. „Hij krijgt een dikke onvoldoende. Zo iets mag hem niet overkomen”, zette Henk Gemser in zijn rapport.

Ykema blijft gewoon een wildebras. Hij had 38.5 sec. moeten rijden om de Friese mannen andermaal bovenaan te houden, zo leerden berekeningen achteraf. Dat zou op het veel te zachte ijs onmogelijk zijn geweest. Maar voor het eerst telden eveneens de dames mee voor het ploegenklassement en ook hierin voerde Noord-Holland/Utrecht de boventoon. De Friezen werden dus op twee fronten afgetroefd. Maar om bij de kernploeg te blijven, Yep Kramer, die na een hernia-operatie een winter oversloeg, is nog niet de oude. Hij bewees zich weer topfit te voelen, maar anderen weten dat zijn rugklachten hem soms, bij langdurige inspanning, blijven kwellen.

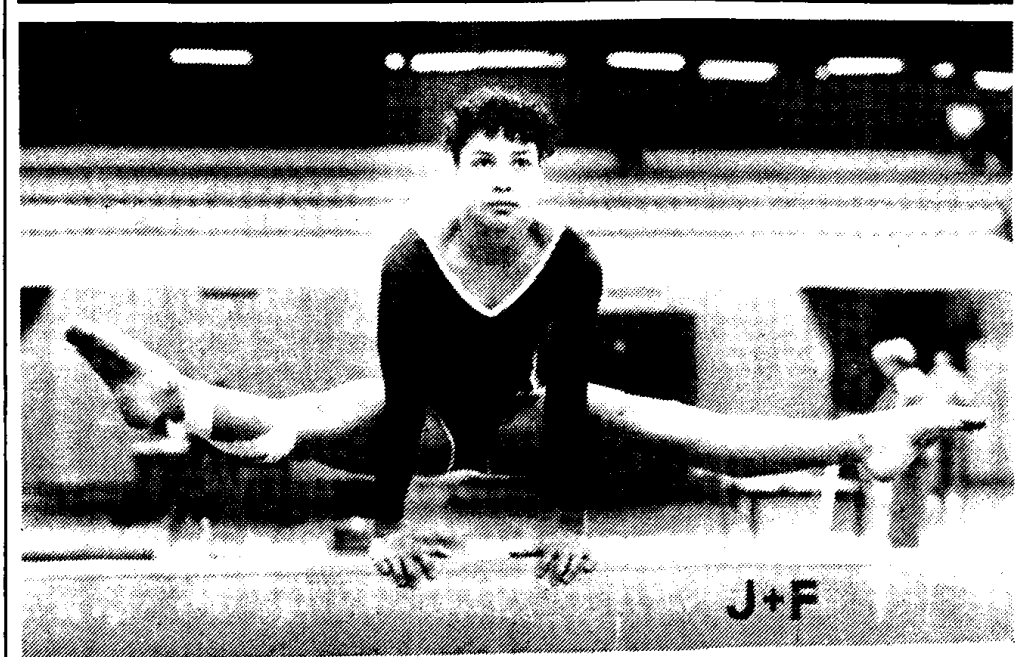
De tweevoudige kampioen Vergeer, 's werelds en Europa's beste, deed inderdaad wat hij aan zijn stand verplicht was. Vergeer gleed krachtig en soepel twee keer naar de beste tijd. Op de 1500 meter had hij Gerard Kemkers naast zijn schouders, een van de junioren die het vorig weekende in Trondheim allerlei gereputeerde rijders de les las gedurende de World Cup-ouverture. De pas 18-jarige beloftevolle Drent, die snel van start ging, bleef met zijn korte prikslag heel dicht in de buurt van Vergeer. Volgens Leen Pfrommer, bij wie Kemkers rijpt in Jong Oranje, kan de Eeldenaar een bedreigende vorm voor de staart van de kernploeg.

Ze heeft haar moeder nog altijd niet overtroffen. Daarvoor moet Boukje, afgezien van de vele titels, nog altijd de 1500 meter meer dan een halve seconde sneller schaatsen dan de nu 46-jarige Atje Keulen-Deelstra. In eerste instantie werd Boukje Keulen (22 nu) te licht bevonden voor de kernploeg. Ze haakte af, maar bleef schaatsen. Shorttrack, in de ijsbal dus, of buiten in marathons, het maakte haar weinig uit. Op de langebaan bleef ze buiten beeld.

Tot zaterdag, want na de beide onderdelen van de IJsselcup prijkte ze bovenaan in het klassement. Ze won geen enkele afstand en de 500 meter had door de natuurlijke en technische onvolmaaktheden (bondcoach Tjaart Kloosterboer:

„Het was prut. Wanneer kunnen ze in Deventer wel eens een goeie ijsvloer maken?”) een bizar verloop, Boukje Keulen voelde zich juist toen in haar element. Ze ploeterde wel zo veel sneller door de weke ijskorst om Ria Visser, Thea Limbach en Yvonne van Gennip achter zich te houden toen na de 1500 meter de balans werd opgemaakt.

Na de hardlopedwedstrijd, gewonnen door Mariska Hekkers van Jong Oranje, vormde de 1500 meter al een betere indicatie. Er viel toen ten minste weer te schaatsen. Yvonne van Gennip en Ria Visser namen royaal afstand van de rest en bleken minder vermoed van de trainingsarbeid dan Grietje Mulder en Marieke Stam, terwijl ook Thea Limbach de aansluiting behield. Alleen Alie Boersma bleef ver achter.



• Dna Sopacua in actie op de balk

Dana Sopacua stelt kandidatuur

KERKRADE - In sporthal Rolduc besloot de LKGB met een semi-toernooi de feestelijkheden rond haar 75-jarig jubileumviering. Voor de selectieploegen van de NKBG werd deze wedstrijd als een laatste test beschouwd voor de vierlandentoonmting op 21 december te Brussel. De NKBG-herencomité, verzakt door blessures van Hans Trompert en Marc Aalman, turnde een matige wedstrijd. Individueel won Jochem Munker (Duitsland) met vier toestelzeges voor Ed Heijnen (Kerkra), die de beste NKBG-turner was met een gemiddelde score van 8.35. Een duidelijke vooruitgang was er bij de damselectie te bespeuren. Monique Heemskerk (Rotterdam) won de strijd voor de jeugdige talenten Miranda v.d. Borst en Monique Luypen. Dana Sopacua (Echt), als enige Limburgse, turnde met 8.20 als gemiddelde een uitstekende wedstrijd. Zij eindigde op de vierde plaats, waardoor zij hoopt op een vaste plaats in het damesteam voor de wedstrijd in Brussel.

(ADVERTENTIE)

OP DE MEESTE VRAGEN OVER BELASTINGEN HEEFT U NU DIRECT ANTWOORD.

De BelastingTelefoon geeft het hele jaar door antwoord op al uw algemene vragen. Of dat nu Loon- en inkomstenbelasting betreft, premieheffing Volksverzekeringen, schoolgeld of uw

fiscaal nummer. Een speciaal opgeleid team belastingfunctionarissen vertelt u snel wat u wilt weten. Dus heeft u vragen?

BEL GEWOON
DE BELASTINGTELEFOON.

06-0543

ELKE WERKDAG VAN 8 TOT 5 EN GRATIS



SPORT KORT

LONDEN - Silvio Mezzenga, de voor De Amateur Munstergelien uitkomende Nederlandse bokskampioen in het lichtgewicht, won zijn partij tijdens wedstrijden in Wales op punten. Mezzenga opereerde bij deze gelegenheid als gastboksers van een Amsterdamse ploeg, die het opnam tegen een team uit Wales.

GENEVE - De Fransman Said Skouma heeft in Geneve de Europese bokstitel in het zwaartewerggewicht veroverd. Skouma versloeg de Zwitser Enrico Scacchia. De scheidsrechter staakte het gevecht in de zesde ronde omdat Scacchia niet meer in staat was zich te verdedigen. De titel was vacant.

OSLO - Hans-Trygve Kristiansen is de nieuwe coach van de Noorse schaatsploeg. De 35-jarige Kristiansen is de opvolger van Finn Halvorsen, die de eerste full-timer in dienst van de Noorse bond was. Een opstand van de dit jaar afgeslankte kernploeg leidde tot Halvorsens val. De rijders achten de trainingsmethoden van Halvorsen onjuist.

HEERENVEEN - Ruud Christoffers uit Vlaardingen is leider gebleven in het algemeen klassement van de strijd om de KNSB-marathonbeker. Hij werd in Heerenveen bij de zevende wedstrijd uit de reeks negende. Jan Kooiman won door in de eindspurt Henri Ruitenbergt te verslaan.

De uitslag van de zevende marathon om de KNSB-beker is: 1. Kooiman, 2. Ruitenbergt, 3. Bakker, 4. Van Berthien, 5. Hilbert van der Duim. De stand aan kop: 1. Christoffers 116.1 punten; 2. Maarsch 93.1; 3. Richard van Kempen - De Boer 80.1.

OEFENVOETBAL

Waubach-Heilust 2-0
Groene Ster-Schinveld 2-0
Mariarade-Helios 1-1
Treebeek-Simpelveld 1-1

MORGEN: Swaykhuiser Boys-SCG 19.15 uur

Fikse woordenwisseling tussen Nederlandse tennisspelers

Schapers zelfverzekerd

MELBOURNE - Of het nu een Satelliettoernooi gaat dan wel een Grand Slam evenement, Michiel Schapers en Huub van Boeckel zullen er geen geheim van maken dat zij bepaald geen innige vrienden zijn. Op één van de buitenbanen van het tenniscomplex Kooyong kwam het gisteren tijdens hun ontmoeting in de zestiende finale tot een fikse woordenwisseling. Grommend schudde het tweetal elkaar de hand, nadat Michiel Schapers zich in drie sets bij de laatste zestien van het toernooi om de open Australische tennistitel had geschaard.

Een dubieuze beslissing in de derde set had tot een discussie geleid, die tot het einde van de partij voortduurde. Schapers, die zich via 6-2, 6-4 en 7-6 naar de vierde ronde sloeg, achtte het gedrag van zijn rival onsportief. Van Boeckel legde de verantwoordelijkheid voor de tweevoudige uitbarsting geheel bij de arbitrage.

Schapers is een van de acht Europeanen bij de laatste zestien. Door zijn verbazingwekkende winst in de tweede ronde op Wimbledon-winnaar Boris Becker heeft hij diens relatief lichte programma overgenomen. De Rotterdammer, die met een 187e plaats op de wereldranglijst het toernooi (gedoteerd met een prijzenbedrag van 4,5 miljoen gulden) binnenstapte, heeft zelfs een redelijke kans het tot kwart-finalist te brengen. Zijn eerste tegenstander is Tim Gullikson, die als dubbelspeeler nog aardig kan meekomen maar op de computerlijst inmiddels tot de 147e positie is gezakt.

Schapers treedt in Melbourne echter zelfverzekerd op. Ook het incident met Van Boeckel bracht hem niet van zijn stuk. Na afloop verklaarde hij de onenigheid met zijn landgenoot niet als te zwaar op te vatten. Op grond van hun prestaties in de eerste ronden kunnen beiden rekenen op een aanzienlijke stijging op de ATP-ladder. Voor aanvang van het vierde en laatste Grand-Slamtoernooi van dit jaar was Van Boeckel (99e) de beste Nederlander.

Becker mag dan uit het toernooi zijn verdwenen, zijn dubbelpartner Slobodan Zivjovic, is met Schapers de outsider in de vierde ronde. Ten koste van de linkshandige Amerikaan Mike DePalmer kwam de Joegoslaf verder. Zivjovic volgden de opponent is de als achtste geplaatste Amerikaan Tim Mayotte.

De absolute toppers van het wereldtennis kwamen niet in gevaar. Titelverdediger Mats Wilander schudde de Amerikaan Leif Shiras van zich af. Ook de andere leden van de Zweedse brigade kwalificeerden zich, al verspeelden Stefan Edberg en Joakim Nyström tegen respectievelijk Matt Wanger (VST)

De indeling voor de achtste finales: Lendl - Steyn Lloyd; Nyström - Schapers; Gullikson - Masur; Edberg - Wilkison; Wilander - Mayotte; Zivjovic - Leconte; McEnroe -

De uitslagen: heren enkelspel, derde ronde: Wilkison (VST) - Annacoe (VST) 7-5, 6-2, 6-3; Steyn (ZAF) - Gilbert (VST) 2-6, 6-4, 6-2, 7-5; Zivjovic (JOG) - DePalmer (VST) 6-2, 6-3, 6-2; Lloyd (GBR) - Hlasek (Tsj) 6-3, 6-3; Gullikson (VST) - Cahill (AUS) 6-2, 6-3, 6-6, 6-4; Leconte (FRA) - Sadri (VST) 7-6, 6-3, 6-3; McEnroe (VST) - Odizor (NIG) 4-6, 6-2, 6-4, 6-2; Masur (AUS) - Dyke (AUS) 4-6, 6-2, 6-2; Wilander (ZWE) - Shiras (AUS) 6-2, 6-3, 6-2; Lapidus (VST) - Woodford (AUS) 6-3, 6-2; 6-2; Lloyd (GBR) - Schapers (NED) 6-3, 6-3; Becker (NED) 6-2, 6-4, 7-6; Mayotte (FRA) - Saad (ARG) 7-6, 6-7, 6-4, 6-4; Nyström (ZWE) - Anger (VST) 4-6, 7-5, 6-3, 6-4; Edberg (ZWE) - Anger (VST) 5-7, 7-6, 6-4, 7-5.

Dames, derde ronde: Evert Lloyd (VST) - De Baalstrat (AUS) 6-1; Malejeva (BUL) - Malejeva (BUL) 6-2, 6-1; Kohde (GBR) - Dancie (GBR) 3-6, 6-1, 6-2; Sukova (Tsj) - Dingwall (AUS) 6-3, 6-1; Navratilova (Tsj) - Hobbs (GBR) 6-3, 6-1; Lindqvist (ZWE) - Shiriver 3-6, 6-3, 6-2; Garrison (VST) - Henriksen (AUS) 4-6, 6-1, 6-3; Mandlikova (Tsj) - Turnbull (AUS) 6-3, 6-4.

DDR op geslepen schaatsen

KARL-MARX-STADT - De DDR heeft de schaatsinterlandwedstrijd tegen de Sovjetunie in Karl-Marx-Stadt met gering verschil (149-147) gewonnen. De overwinning kwam voornamelijk op naam van de Oostduitse dames, aangevoerd door wereldkampioen Andrea Ehrig-Schöne. Ehrig won op de eerste dag van de strijd op de Kuchwald-baan in Karl-Marx-Stadt de 500 en 1500 meter (42.08 en 2.09.41, de beste seizoentijd op die afstand). Zondag gingen de zeges op de 1000 en 3000 meter naar de Oostduitsen Pohland en Schonbrunn.

Bij de heren speelde de onbekende Rus Goeljaev een hoofdrol. De rijder, die in geen van de ranglijsten van vorig jaar is terug te vinden, opende op de 500 meter met de tweede plaats, tweehonderdste van een tweede achter de Oostduitse specialist Hoffmann (38.77). De volgende twee afstanden, 3000 en 1500 meter, werden wel gewonnen door Goeljaev. Met name diens tijd op de schaatsmijl, zondag, overtuigde zeer. De 1.57.05 betekende de beste seizoentijd op die afstand. Op het afsluitende nummer, de 5000 meter, ging de overwinning naar weer een Rus, de stayer Sjasjerin: 7.11.48. Goeljaev eindigde als derde in de tijd van 7.15.61.

Programma amateurvoetbal

Zondag a.s. Hoofdklasse C Rood Wit W-Sittard DESK-Halsteren Geldrop-Caesar Sparta '25-Voerendaal Wilhelmina '08-Longa EHC-TOP Limburgia-SVN	3e Klasse B Vaesrade-Heksenberg Laura-K EV Schutters-V Chevremont Belkam-Abdissbosch Wakerveld-Minor Groene Ster-Hopel	SVK -Waubachse B FC Gracht-Haanrade RKHBBS-Heilust
1e Klasse F Roermond-Hier Vengas-Herlen Sparta '18-Blokk Veritas-Helden RKONS-Waubach SCG-SV Meerssen Tigheja-SVN	3e Klasse C Brevendia-Susteren RKE SV-SVN SVH '39-Linne Armada-Roosteren De Ster-Kluis Holtum-Merfeldia	4e Klasse D Schinveld-Mariarade DVO-Urmond Nieuw Einde-GSV '28 Treebeek-Sanderbuit De Leeuw-Hoen-sbroek Kaspora-Stadbroek
2e Klasse A Almania-RKBSV MKC-Rapid Sweikh-B-RKVVL Miranda-SC WVW '28 Kolonia-Heerlen Sport Leonidas-Eijsden	3e Klasse D Wans-sum-Wittenhorst Leunen-Venlo HBS V-VCH MVC '19-RKMSV Venlosche B-Swalmen VOS-RKDEVE	4e Klasse E SVU-GVCG Walburia-SVN '31 Thorn-SVE Vlodrop-FC Ria EVV-Buchten Limbricht-Stevensweert
3e Klasse A Geleen-FC Vinkenslag RKU VC-Haslou SVM-Keer SC Caberg-Schimmert RKVCL-RVU Scharn-Bunde	4e Klasse B Born-Lindenheuvel Eindse B-Stormv '28 Volharding-Obbicht Belfeldia-Panningen Megacles-Maasbracht FCV-FC Oda	4e Klasse F Crescentia-RKSVV DESM-RKAVC Heel-Leveroy SC Leeuwen-RKSVV Moel-Swift '36 EMS-Victoria
3e Klasse B Geleen-FC Vinkenslag RKU VC-Haslou SVM-Keer SC Caberg-Schimmert RKVCL-RVU Scharn-Bunde	4e Klasse C SV Sylvia-Langeberg SV Hulsberg-Weltania Rimburg-RKTSV	4e Klasse G SC Irene-SVVH Grashoek-Baarlo Bevo-Reuver Bieslo-VVV '03 GFC '33-Quick B '31 RKSVN-Egchel

Judosensatie in Born

van onze medewerker ROEL VAN VEEN

BORN - Het seniorenteam van Sportinstituut Van Vorstenbos uit Weert heeft in het Limburgs kampioenschap voor teams eindelijk de reeds 15 jaar durende judoheerschappij van de Chian-formatie uit Geleen weten te doorbreken. In een directe confrontatie legden de Weertenaars de basis voor hun eerste Limburgse titel en stootte de Geleense formatie van haar onwankelbaar geachte troon.

Voor de wedstrijd had coach Wim van Vorstenbos er nog een hard hoofd in. Hij zei letterlijk: „Jongens, gooi er alles in dan kunnen we wel tweede worden”. Na twee partijen was er voor de Geleendenaars nog niets aan de hand. Zij stonden zelfs op punten voor. De ommekeer kwam echter in de klasse tot 78 kilogram. Teamgenoot Nico Prins stond lucratief voor op een schijnbaar uitgebluste Barry Bartels. Ongeveer 30 seconden voor tijd nam Prins zijn tegenstander in een houdgreep, maar lette echter meer op de

scheidsrechter dan op Bartels. Deze draaide er sublim uit, nam de houdgreep over en legde Prins onwrikbaar vast. Deze overwinning was een ongelooflijke impuls voor het Weertse team. Ze gingen er meens geloven en waren totaal niet meer stuk te krijgen. In de volgende partij maakte Nic Monseigneur het feest compleet door Roger Krause, die conditioneel total-loss was, met een half punt te verslaan. Hierdoor was de laatste kans voor de Chianploeg verkeken en de partij tussen Leo de Jong en Wil Peters alleen goed voor de statistieken.

Wim van Vorstenbos: „Ik had het gehoopt maar niet verwacht. Het middengewicht had ik zwaar op verlies staan, maar Prins is niet meer wat hij geweest is. Barry Bartels was voor ons eigenlijk maar een gelegenheidsjudoka. Ik heb hem zaterdagavond nog moeten oproepen, omdat mijn vaste kracht het vanwege een blessure liet afweten. Op zaterdag 14 december nemen beide teams deel aan de Nederlandse kampioenschappen senioren in de sporthal Het Anker te Born.

Uitslag: 1. Sportinstituut Van Vorstenbos (Weert); 2. Chian Sport Geleen; 3. Judoclub Horst; 4. Judoclub Voerendaal; 5. Het Sei Do (Kerkrade); 6. Judoclub Tsukuri (Maasbracht); 7. Sportvereniging Polaris (Maasbracht).

Carla Beurskens en Cor Lambregts zeker naar EK

HEERLEN - Vier Nederlandse dames en zeven heren zijn al zeker van uitzending naar de Europese atletiekkampioenschappen, die volgend jaar van 26 tot en met 31 augustus in het Neckarstadion in Stuttgart worden gehouden. Daarbij zijn twee Limburgse atleten: Carla Beurskens (marathon en 10 km) en Cor Lambregts (idem), die zijn aangewezen op basis van een klassering bij de eerste twintig op de Europese ranglijst.

Maandag 2 december 1985 • Pagina 18

Opgestapte voorzitter legt zich niet neer bij controversie



• Ad van der Vleuten: „Wij laten het hier niet bij zitten”

• Vervolg van pagina 11

door bennie ceulen

ECHT UBACHSBERG - Tijdens de bijzondere algemene ledenvergadering van de NWB, afgelopen zaterdag in Echt, laaide de discussie tussen hoofdbestuur en de aanwezige leden erg hoog op. Na een korte schorsing deelde het bestuur de verbijsterde vergadering mee, dat het en bloc aftrad. Voorzitter Ad van der Vleuten, een broer van oud-profrenner Jos van der Vleuten en in het dagelijks leven groepscCommandant van de Rijks Politie Vaals, wenste gisteravond niet diep in te gaan op de NWB-crisis. Van der Vleuten: „Voor mij is het besturen van de NWB een hobby en dat moet het ook blijven. Natuurlijk heb ik een eigen mening, maar in dit stadium kan ik daarover niets zeggen.”

Daarentegen was Ad van der Vleuten uit Ubachsberg wel bereid een toer met NWB bestuur op schrift gesteld communicatie voor te lezen: „Op zaterdag 30 november 1985 komt te Echt een bijzondere algemene ledenvergadering plaats van te Noord-Nieuw Wierden. Bond NWB. Deze vergadering was bijeenroepen naar aanleiding van het beroep inzake de ontzetting uit het lidmaatschap door de Nederlandse Wierden Bond van het lid Toer en Wierderclub De Zwaluw uit Someren. De opkomst voor deze vergadering was matig. Slechts dertig procent van de leden was aanwezig. Ondanks een uitgebreide schriftelijke toelichting welke aan de leden drie weken van te voren was toegezonden, tezamen met de uitnodiging voor deze vergadering, bleek dat de leden zich niet op de vergadering kwamen opdagen. Tijdens de vergadering kwam tot uitdrukking dat het standpunt van het bestuur, te weten een anoniem besluit tot roeyment van de Toer en Wierderclub De Zwaluw, genomen in de bestuursvergadering van 3 september jl., niet werd begrepen danwel hiervoor bij de

aanwezige leden weinig geen begrip werd getoond. De sfeer waarin vergaderd werd was van dien aard, dat compromissen bij voorbaat werden uitgesloten en dat tegen het bestuur een anti-stemming werd gecreëerd. Ondanks het feit dat de vergadering voldoende gelegenheid werd geboden tot het stellen van vragen en middels enkele schorsingen om zich onderling te beraden, verhardden zich de standpunten. Tevens kreeg Toer en Wierderclub De Zwaluw voldoende tijd om verweer te voeren. Door deze vereniging werd van deze mogelijkheid bij monde van haar voorzitter, de heer Verberne en haar secretaris, de heer P. Rooymans slechts in beperkte mate gebruik gemaakt. Omdat meerdere malen de integriteit van het bestuur door de vergadering in het geduet werd gebracht, besloot het bestuur unaniem de vergadering te verdragen naar een nader vast te stellen datum en tevens en bloc af te treden.”

Volgens de aanwezige leden - de NWB, de tegenhanger van de KNUW, heeft in totaal ruim 1200 leden - gaf het hoofdbestuur niet voldoende openheid over het roeyment. Na het opstappen van de hoofd-leiding vormde de vergadering een commissie (Hans Tol, Felix Lamber, Frans Heltzel, Jan Reinders en Pierre Hawinkels) die de affaire gaat inventariseren.

„Maar wij laten het hier niet bij zitten”, reageert de opgestapte voorzitter Ad van der Vleuten. „Er is een soort bond in de bond ontstaan en dat is een slechte zaak voor de NWB. De afgetreden bestuursleden gaan op korte termijn, hoogstwaarschijnlijk deze week al, de ontstane situatie onder mekaar uitpraten. We zullen dan alles op een rijtje zetten.”

Overigens heeft het opstappen van het hoofdbestuur geen consequenties voor het werk op het bondsbureau in Echt, waar het afgetreden bestuurslid Jan Beckers in functie als directeur blijft. Ook de geplande kalendervergadering van 14 december in zaal Apollo in Echt gaat gewoon door. Op deze vergadering zal de wedstrijdkalender voor het seizoen 1986 worden samengesteld.

Nieuwe clubsponsor TWC Zuid-Limburg

HEERLEN - Toer en Wierderclub Zuid-Limburg heeft voor de komende drie jaar een nieuwe clubsponsor aan de haak geslagen. Rijwielhandelaar Math Salden neemt in 1986, 1987 en 1988 de financiële steun van de club uit de oostelijke mijnstreek voor zijn rekening.

TEST DE NIEUWE HONDA ACCORD SEDAN IN ALLE UITVOERINGEN NU IN ONZE SHOWROOM

ROTOR

1986-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809-2810-2811-2812-2813-2814-2815-2816-2817-2818-2819-2820-2821-2822-2823-2824-2825-2826-2827-2828-2829-2830-2831-2832-2833-2834-2835-2836-2837-2838-2839-2840-2841-2842-2843-2844-2845-2846-2847-2848-2849-2850-2851-2852-2853-2854-2855-2856-2857-2858-2859-2860-2861-2862-2863-2864-2865-2866-2867-2868-2869-2870-2871-2872-2873-2874-2875-2876-2877-2878-2879-2880-2881-2882-2883-2884-2885-2886-2887-2888-2889-2890-2891-2892-2893-2894-2895-2896-2897-2898-2899-2900-2901-2902-2903-2904-2905-2906-2907-2908-2909-2910-2911-2912-2913-2914-2915-2916-2917-2918-2919-2920-2921-2922-2923-2924-2925-2926-2927-2928-2929-2930-2931-2932-2933-2934-2935-2936-2937-2938-2939-2940-2941-2942-2943-2944-2945-2946-2947-2948-2949-2950-2951-2952-2953-2954-2955-2956-2957-2958-2959-2960-2961-2962-2963-2964-2965-2966-2967-2968-2969-2970-2971-2972-2973-2974-2975-2976-2977-2978-2979-2980-2981-2982-2983-2984-2985-2986-2987-2988-2989-2990-2991-2992-2993-2994-2995-2996-2997-2998-2999-3000-3001-3002-3003-3004-3005-3006-3007-3008-3009-3010-3011-3012-3013-3014-3015-3016-3017-3018-3019-3020-3021-3022-3023-3024-3025-3026-3027-3028-3029-3030-3031-3032-3033-3034-3035-3036-3037-3038-3039-3040-3041-3042-3043-3044-3045-3046-3047-3048-3049-3050-3051-3052-3053-3054-3055-3056-3057-3058-3059-3060-3061-3062-3063-3064-3065-3066-3067-3068-3069-3070-3071-3072-3073-3074-3075-3076-3077-3078-3079-3080-3081-3082-3083-3084-3085-3086-3087-3088-3089-3090-3091-3092-3093-3094-3095-3096-3097-3098-3099-3100-3101-3102-3103-3104-3105-3106-3107-3108-3109-3110-3111-3112-3113-3114-3115-3116-3117-3118-3119-3120-3121-3122-3123-3124-3125-3126-3127-3128-3129-3130-3131-3132-3133-3134-3135-3136-3137-3138-3139-3140-3141-3142-3143-3144-3145-3146-3147-3148-3149-3150-3151-3152-3153-3154-3155-3156-3157-3158-3159-3160-3161-3162-3163-3164-3165-3166-3167-3168-3169-3170-3171-3172-3173-3174-3175-3176-3177-3178-3179-3180-3181-3182-3183-3184-3185-3186-3187-3188-3189-3190-3191-3192-3193-3194-3195-3196-3197-3198-3199-3200-3201-3202-3203-3204-3205-3206-3207-3208-3209-3210-3211-3212-3213-3214-3215-3216-3217-3218-3219-3220-3221-3222-3223-3224-3225-3226-3227-3228-3229-3230-3231-3232-3233-3234-3235-3236-3237-3238-3239-3240-3241-3242-3243-3244-3245-3246-3247-3248-3249-3250-3251-3252-3253-3254-3255-3256-3257-3258-3259-3260-3261-3262-3263-3264-3265-3266-3267-3268-3269-3270-3271-3272-3273-3274-3275-3276-3277-3278-3279-3280-3281-3282-3283-3284-3285-3286-3287-3288-3289-3290-3291-3292-3293-3294-3295-3296-3297-3298-3299-3300-3301-3302-3303-3304-3305-3306-3307-3308-3309-3310-3311-3312-3313-3314-3315-3316-3317-3318-3319-3320-3321-3322-3323-3324-3325-3326-3327-3328-3329-3330-3331-3332-3333-3334-3335-3336-3337-3338-3339-3340-3341-3342-3343-3344-3345-3346-3347-3348-3349-3350-3351-3352-3353-3354-3355-3356-3357-3358-3359-3360-3361-3362-3363-3364-3365-3366-3367-3368-3369-3370-3371-3372-3373-3374-3375-3376-3377-3378-3379-3380-3381-3382-3383-3384-3385-3386-3387-3388-3389-3390-3391-3392-3393-3394-3395-3396-3397-3398-3399-3400-3401-3402-3403-3404-3405-3406-3407-3408-3409-3410-3411-3412-3413-3414-3415-3416-3417-3418-3419-3420-3421-3422-3423-3424-3425-3426-3427-3428-3429-3430-3431-3432-3433-3434-3435-3436-3437-3438-3439-3440-3441-3442-3443-3444-3445-3446-3447-3448-3449-3450-3451-3452-3453-3454-3455-3456-3457-3458-3459-3460-3461-3462-3463-3464-3465-3466-3467-3468-3469-3470-3471-3472-3473-3474-3475-3476-3477-3478-3479-3480-3481-3482-3483-3484-3485-3486-3487-3488-3489-3490-3491-3492-3493-3494-3495-3496-3497-3498-3499-3500-3501-3502-3503-3504-3505-3506-3507-3508-3509-3510-3511-3512-3513-3514-3515-3516-3517-3518-3519-3520-3521-3522-3523-3524-3525-3526-3527-3528-3529-3530-3531-3532-3533-3534-3535-3536-3537-3538-3539-3540-3541-3542-3543-3544-3545-3546-3547-3548-3549-3550-3551-3552-3553-3554-3555-3556-3557-3558-3559-3560-3561-3562-3563-3564-3565-3566-3567-3568-3569-3570-3571-3572-3573-3574-3575-3576-3577-3578-3579-3580-3581-3582-3583-3584-3585-3586-3587-3588-3589-3590-3591-3592-3593-3594-3595-3596-3597-3598-3599-3600-3601-3602-3603-3604-3605-3606-3607-3608-3609-3610-3611-3612-3613-3614-3615-3616-3617-3618-3619-3620-3621-3622-3623-3624-3625-3626-3627-3628-3629-3630-3631-3632-3633-3634-3635-3636-3637-3638-3639-3640-3641-3642-3643-3644-3645-3646-3647-3648-3649-3650-3651-3652-3653-3654-3655-3656-3657-3658-3659-3660-3661-3662-3663-3664-3665-3666-3667-3668-3669-3670-3671-3672-3673-3674-3675-3676-3677-3678-3679-3680-3681-3682-3683-3684-3685-3686-3687-3688-3689-3690-3691-3692-3693-3694-3695-3696-3697-3698-3699-3700-3701-3702-3703-3704-3705-3706-3707-3708-3709-3710-3711-3712-3713-3714-3715-3716-3717-3718-3719-3720-3721-3722-3723-3724-3725-3726-3727-3728-3729-3730-3731-3732-3733-3734-3735-3736-3737-3738-3739-3740-3741-3742-3743-3744-3745-3746-3747-3748-3749-3750-3751-3752-3753-3754-3755-3756-3757-3758-3759-3760-3761-3762-3763-3764-3765-3766-3767-3768-3769-3770-3771-3772-3773-3774-3775-3776-3777-3778-3779-3780-3781-3782-3783-3784-3785-3786-3787-3788-3789-3790-3791-3792-3793-3794-3795-3796-3797-3798-3799-3800-3801-3802-3803-3804-3805-3806-3807-3808-3809-3810-3811-3812-3813-3814-3815-3816-3817-3818-3819-3820-3821-3822-3823-3824-3825-3826-3827-3828-3829-3830-3831-3832-3833-3834-3835-3836-3837-3838-3839-3840-3841-3842-3843-3844-3845-3846-3847-3848-3849-3850-3851-3852-3853-3854-3855-3856-3857-3858-3859-3860-3861-3862-3863-3864-3865-3866-3867-3868-3869-3870-3871-3872-3873-3874-3875-3876-3877-3878-3879-3880-3881-3882-3883-3884-3885-3886-3887-3888-3889-38